



Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn

2011 - 2026

8fed Ardoddiad Monitro Blynyddol GWYNEDD

1 Ebrill 2025 - 31 Mawrth 2026

CYNGOR GWYNEDD

Cynnwys

CRYNODEB GWEITHREDOL 1

Casgliadau Allweddol yr AMB 4

Adolygu'r Cynllun 6

Monitro'r Asesiad Cynaliadwyedd (AC) 6

PENNOD 1: CYFLWYNIAD 7

Beth yw'r AMB? 8

Dangosyddion 8

Trothwyon 9

Camau gweithredu 10

Adolygu'r Cynllun 11

Strwythur a chynnwys 12

PENNOD 2: DADANSODDI NEWID CYD-DESTUNOL 13

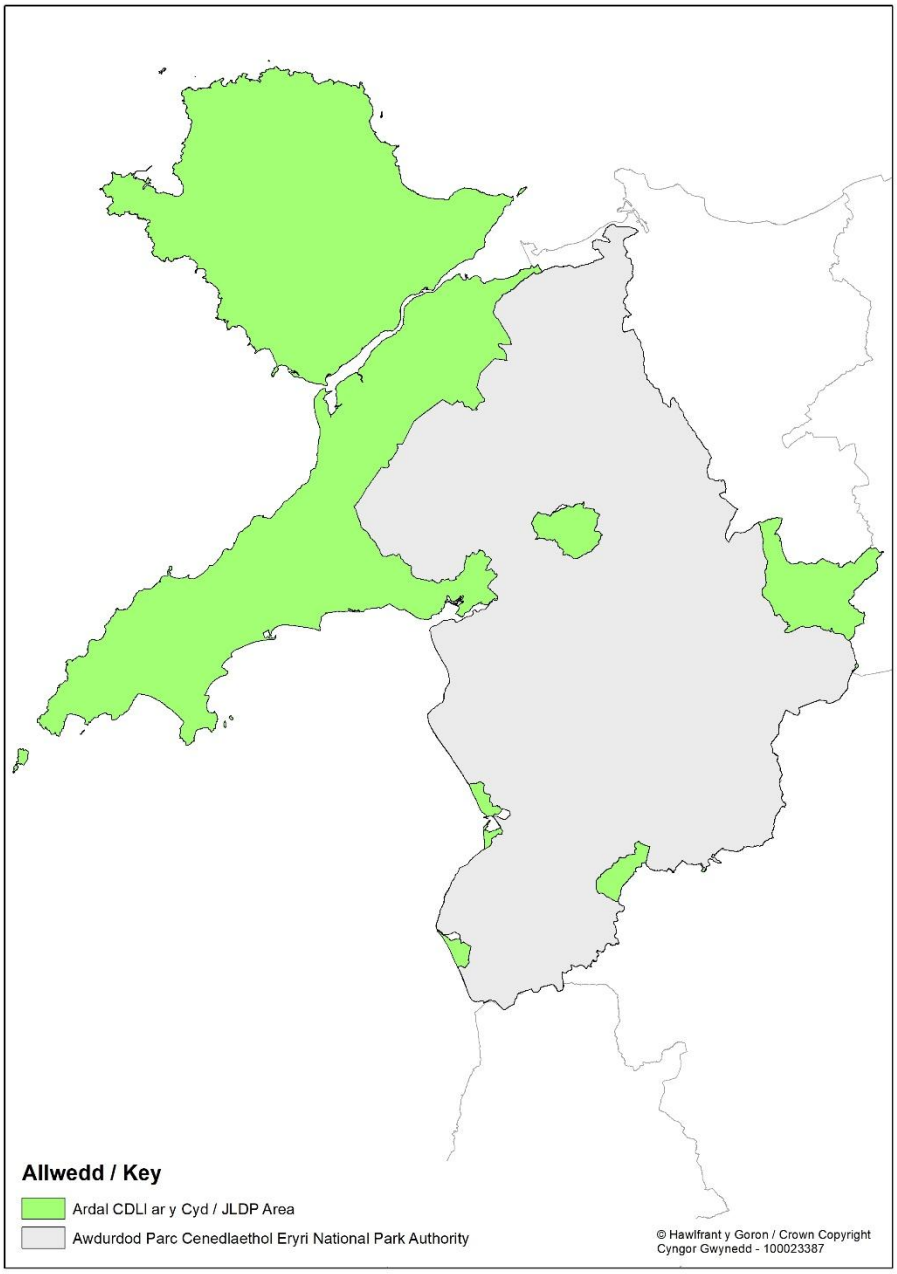
Y CYD- DESTUN CENEDLAETHOL 13

CASGLIAD 16

PENNOD 3: DADANSODDIAD O DDANGOSYDDION 17

CRYNODEB GWEITHREDOL

i. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn (CDLl ar y Cyd) ar 31 Gorffennaf 2017. Mae ardal y CDLl ar y Cyd yn cynnwys Ynys Môn ac ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Nid yw'n cynnwys y rhannau o Wynedd sydd oddi mewn i Barc Cenedlaethol Eryri.



ii. Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses o lunio cynllun. Monitro yw'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, strategaeth y cynllun a'r gwaith llunio polisïau, gweithredu polisïau, gwerthuso ac adolygu'r cynllun. Mae'r Fframwaith Monitro wedi'i nodi ym Mhennod 7 o'r CDLl ar y Cyd. Mae'n cynnwys cyfanswm o 70[1] o ddangosyddion sy'n cael eu defnyddio i fonitro effeithiolrwydd y Cynllun a'i bolisïau. Mae'n cynnwys cyfres o dargedau ac yn diffinio trothwyon sy'n sbardun i arwain at weithredu pellach, pan fydd angen hynny. Cafodd y Fframwaith Monitro ei ddatblygu yn unol â Rheoliadau Llywodraeth Cymru a ystyriwyd yn yr Archwiliad Cyhoeddus o'r CDLl ar y Cyd.

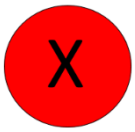
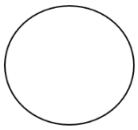
iii. Fel rhan o broses statudol y Cynllun Datblygu, mae'n rhaid i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB). Y Fframwaith Monitro yw sylfaen yr AMB. Bydd yr AMB yn cofnodi'r gwaith o asesu'r dangosyddion ac unrhyw newidiadau cyd-destunol pwysig a allai ddylanwadu ar weithredu'r CDLl ar y Cyd. Dros gyfnod amser mae'n gyfle i'r Cyngor asesu effaith y CDLl ar y Cyd ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol ardal y Cynllun.

iv. Hwn yw'r wythfed AMB i gael ei baratoi ers i'r CDLl ar y Cyd gael ei fabwysiadu. Mae'r AMB hwn yn edrych ar y cyfnod rhwng 1af o Ebrill 2025 hyd at 31 Mawrth 2026 ac yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd, gweler para 1.13 – 1.15. Mae'n ofynnol cyflwyno'r Adroddiad i Lywodraeth Cymru a'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor erbyn 31 Hydref, 2026.

v. Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisïau ac i roi trosolwg o berfformiad, mae dangosyddion allweddol a chanlyniadau'n cael eu dangos fel a ganlyn:

Symbol	Disgrifiad	Nifer o Ddangosyddion
	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu'n well na'r disgwyliadau.	29
	Nid yw'r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny'n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.	19

[1] Bydd AMB 7 yn adrodd ar 55 o ddangosyddion. Mae'r targed ar gyfer 5 o'r dangosyddion wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB1,5 arall wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB2, 1 wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB3 ac 1 wedi ei gyrraedd yn ystod AMB6. Ymhellach roedd 3 o'r dangosyddion gwreiddiol yn berthnasol i ardal Cyngor Sir Ynys Môn yn benodol - nid oes angen parhau i fonitro'r dangosyddion yma.

	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.	5
	Nid oes casgliad – mae'r data sydd ar gael yn brin.	2
	Dangosyddion sydd wedi ei gyflawni	12
	Dangosyddion and oes angen adrodd arnynt (perthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn)	3

vi. Ceir crynodeb byr o'r canlyniad o asesu'r dangosyddion yn y tabl canlynol:

Tabl A: Crynodeb o gasgliadau'r asesiad o ddangosyddion y Fframwaith Fonitro

Asesiad	**Gweithred**	**Nifer o ddangosyddion yn y categori**
Ble mae dangosyddion yn awgrymu fod polisïau CDLl yn cael eu gweithredu'n effeithiol	Dim gweithred bellach ei angen heblaw am barhau gyda monitro	42
Asesiad o'r penderfyniadau ar geisiadau cynllunio yn awgrymu nad yw polisïau yn cael eu gweithredu yn y modd y'i bwriedir	Efallai bod angen hyfforddi Swyddog a / neu Aelod	0
Asesiad yn awgrymu bod angen canllaw pellach yn ychwanegol i'r rhai sydd wedi eu hadnabod yn y Cynllun er mwyn i) egluro sut ddylai gweithredu polisi yn gywir, neu ii) i hwyluso datblygiad safleoedd penodol.	Cyhoeddi Canllaw Cynllunio Atodol ychwanegol, a all gynnwys briffiau datblygu safleoedd penodol, gweithio'n agos gyda'r sector breifat a darparwyr isadeiledd, ble'n berthnasol.	0
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi mor effeithiol a disgwyliwyd iddo fod.	Ymchwil pellach ac ymchwiliad ei angen, gan gynnwys edrych ar	13

	wybodaeth gyd-destunol am ar ardal y Cynllun neu faes testun.	
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi yn cael ei weithredu	Adolygu'r polisi yn unol â hynny	0
Asesiad yn awgrymu nad yw'r strategaeth yn cael ei weithredu	Adolygu'r Cynllun	0
Targed wedi ei gyflawni.	Dim angen gweithrediad pellach.	15

vii. Fel y gwelir uchod, nid yw'r mwyafrif y dangosyddion angen unrhyw weithred bellach ar wahân i barhau i fonitro. Mae rhai dangosyddion wedi eu lliwio mewn llwyd gan eu bod wedi'u cyflawni. Gan nad oes angen unrhyw weithredu pellach nid ydynt wedi'u nodi uchod. Bydd y wybodaeth sydd yn deillio o'r AMB hyn ar rhai blaenorol yn sail tystiolaeth hanfodol ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

viii. Mae nifer bach o ddangosyddion yn ymwneud â pharatoi'r Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA), a gweler nad yw'r gyfres o CCA wedi eu paratoi erbyn y dyddiad targed. Ym mhob achos, fodd bynnag, cofnodir rhesymau i gyfiawnhau'r oedi wrth baratoi'r CCA a dangosir byddant yn cael eu hystyried ar gyfer eu mabwysiadu cyn gynted ag sy'n ymarferol bosibl. Ble fo dangosydd yn ymwneud â CCA sydd wedi ei fabwysiadu mae'r weithred wedi ei liwio'n llwyd gan nad yw unrhyw weithredu pellach yn angenrheidiol mewn perthynas â'r dangosydd.

ix. Wrth asesu perfformiad y CDLl ar y Cyd, yn ogystal ag ystyried y dangosyddion, mae rhaid i'r AMB ystyried unrhyw newidiadau cyd-destunol cenedlaethol, rhanbarthol a lleol sydd wedi digwydd yn y flwyddyn flaenorol. Rhaid hefyd ystyried effaith ganlyniadol y newidiadau hyn ar y CDLl ar y Cyd.

Casgliadau Allweddol yr AMB

1. Rhoddwyd caniatâd ar gyfer 215 o unedau preswyl newydd (gan gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) yn ystod 2025/26. Gweler dosbarthiad y caniatadau hyn yn Atodiad 2 o'r AMB. Roedd 145 uned (67.4%) ar gyfer tai fforddiadwy.
2. Cwblhawyd 118 o dai yn ystod y cyfnod monitro yma.
3. Cwblhawyd 91 o unedau tai fforddiadwy yn 2025-26 sydd yn 77% o'r holl unedau a gwblhawyd ar gyfer eleni. Noder nad yw'r ffigyrau hyn yn cynnwys tai sy'n fforddiadwy yn sgil eu lleoliad, a'u maint, fel y gallai fod yn wir mewn rhai ardaloedd yn ardal y Cynllun.

4. Nodir bod 2805 o unedau wedi'u cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd rhwng y dyddiad cychwyn (2011) a 2025/26, tra bod y taflwybr yn y Cynllun (wedi ei gyfleu i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd) yn nodi ffigwr cwblhau o 3712 o unedau erbyn y cyfnod hwn. Felly, mae hyn 24.4% yn is na'r ffigwr yn y taflwybr.
5. Mae 52.1% o'r unedau tai[2] a ganiatawyd yn ystod y cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol o fewn y Ganolfan Isranbarthol a'r Canolfannau Gwasanaeth Trefol. Mae 21.4% o'r unedau wedi'u caniatáu o fewn y Canolfannau Gwasanaeth Lleol gyda 26.5% pellach wedi'u caniatáu mewn Pentrefi, Clystyrau ac yng Nghefn Gwlad Agored.
6. Yn y cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol (2025-26), mae 32.2% o'r unedau tai a gwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd wedi'u lleoli ar safleoedd sydd wedi'u clustnodi ar gyfer tai.
7. Dwysedd cyfartalog y caniatadau tai newydd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod y cyfnod AMB yw 19.93 o unedau fesul hectar.
8. Caniatawyd 5 safle eithrio tai fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod cyfnod yr Adroddiad Monitro Blynyddol (cyfanswm o 46 uned ar y safleoedd a ganiatawyd).
9. Ni roddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer unrhyw uned marchnad leol o'r newydd o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod cyfnod yr Adroddiad Monitro Blynyddol. Ni chwblhawyd yr un uned marchnad leol yng nghyfnod yr AMB hwn o fewn yr ardal hon.
10. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae 80%% o ganiatadau tai ar safleoedd o'r newydd (heb gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) ac sy'n cyrraedd y trothwy perthnasol wedi cynnwys y lefel ddisgwyliedig o dai fforddiadwy ar y safle.
11. Allan o'r unedau gafodd ganiatâd a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun mae'r canran o dai fforddiadwy yn 55.8%.
12. Derbyniodd y Cyngor 18 Apêl yn ystod y cyfnod monitro efo 7 yn cael ei ganiatáu. Mae 3 o'r apeliadau a ganiatawyd yn ymwneud a materion dylunio ac effaith y bwriad ar fwynderau cyfagos. Rhain felly yn faterion goddrychol ac felly ddim yn tanseilio unrhyw bolisi yn y Cynllun. Mae un penderfyniad arall wedi ei ganiatáu ar sail yr ystyrir y bwriad i fod yn uned is-rannol i'r tŷ presennol ac felly ddim yn creu uned annibynnol yng nghefn gwlad. Mae'r penderfyniad hwn yn gyson â pholisïau presennol y Cynllun. Roedd un penderfyniad wedi caniatáu darparu uned fwy yn lle yr uned i'w ddymchwel ar sail na fyddai yn cael effaith weledol arwyddocaol, gyda penderfyniad arall yn gwyro oddi ar y CDLl ar y Cyd ar sail peidio gorfod darparu uned fforddiadwy mewn bwriad i newid defnydd yng nghefn gwlad. Credir felly bydd angen ystyried goblygiadau'r dyfarniadau hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd. Yn yr un modd byddai angen ystyried y penderfyniad apêl a nododd nad oedd niwed sylweddol i'r iaith Gymraeg o fwriad preswyl o gofio pwysigrwydd y mater hwn wrth baratoi Cynllun newydd.

2 Caniatâd newydd am dai neu ganiatâd i ailasesu ac ymestyn y dyddiad pan fo caniatâd blaenorol yn dod i ben

13. Un o amcanion strategol y CDLl ar y Cyd yw hwyluso amrywiaeth yn yr economi wledig. Mae'r amcan hynny wedi bod yn weddol llwyddiannus yn ystod cyfnod AMB, gyda caniatadau wedi cael ei roi ar gyfer ambell i ddefnydd cyflogaeth sy'n cynnwys swyddfeydd masnachol, defnydd swyddfa ac unedau swyddfa symudol (a lle parcio ar gyfer staff).
14. O'r ceisiadau cafodd ei gyflwyno efo datganiad neu asesiad ieithyddol, cafodd 3 cais ei wrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol a chafodd 8 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol.

Adolygu'r Cynllun

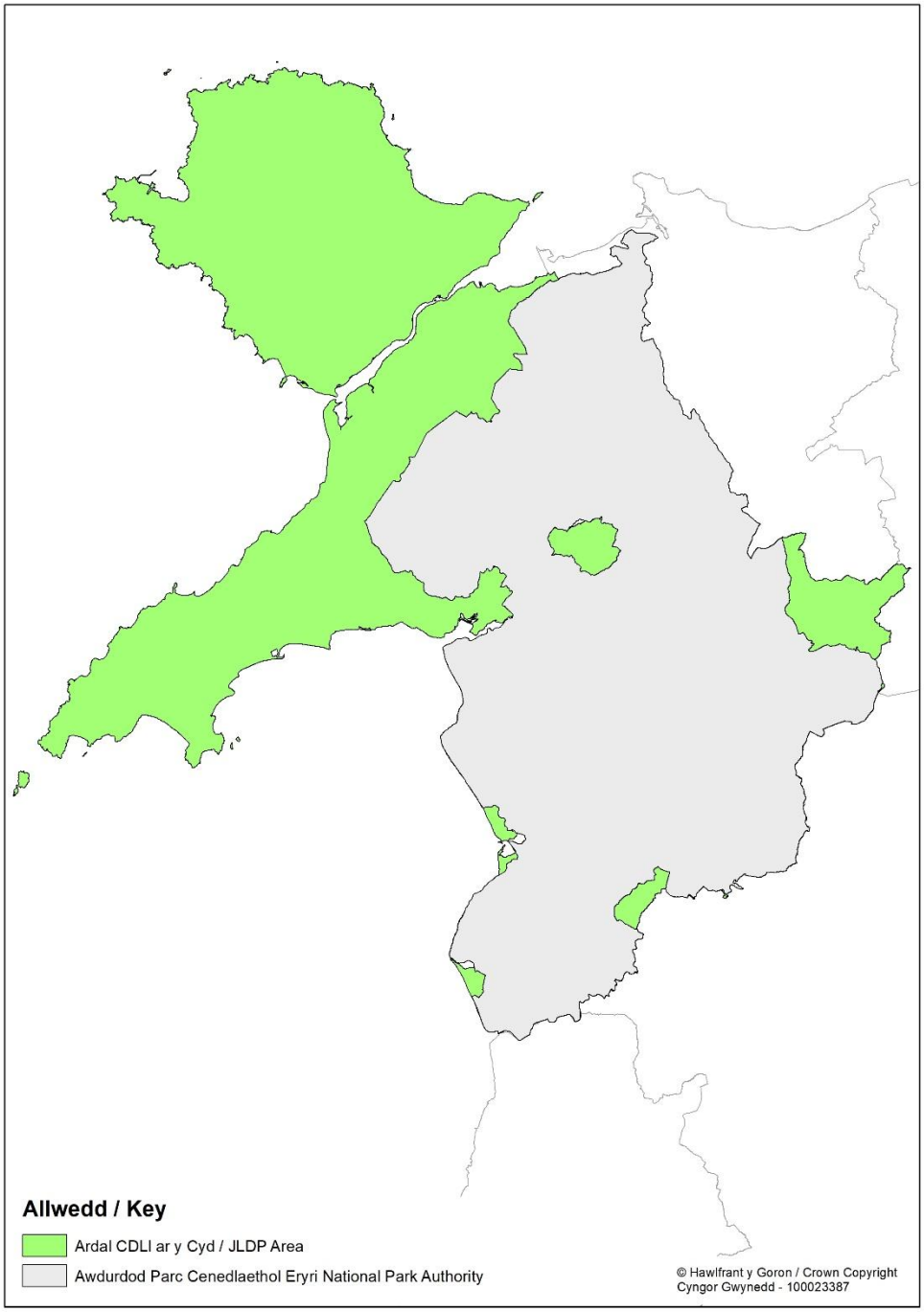
x. Yn unol â chanllawiau cenedlaethol, mae'n rhaid adolygu Cynlluniau pob pedair blynedd a pharatoi Cynllun Diwygiedig. Cafodd y cynllun presennol ei fabwysiadu ar 31 Gorffennaf 2017 ac felly yn unol â'r canllawiau cenedlaethol cafodd Adroddiad Adolygu ei baratoi. Casgliad yr Adroddiad Adolygu oedd gwneud Adolygiad Llawn o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd sydd yn gyfystyr a pharatoi Cynllun newydd. Yn dilyn hyn penderfyniad Cabinet Cyngor Gwynedd a Phwyllgor Gwaith Cyngor Sir Ynys Môn oedd dirwyn y trefniant cydweithio i ben rhwng y ddau Gyngor a pharatoi Cynlluniau Datblygu ar wahân. Daeth y trefniant cydweithio i ben ar 31 Mawrth 2023 a sefydlwyd timau polisi newydd ar gyfer y ddau Gyngor. Fe fydd casgliadau'r holl AMB yn rhan o'r sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol newydd i'r ddau Gyngor. Er bod penderfyniad i baratoi CDLl ar wahân ar gyfer y ddau Gyngor, mae'r AMB hwn yn dilyn yr un fformat â'r rhai blaenorol, fodd bynnag mae AMB 6 - 8 yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd. Bydd y wybodaeth a gyflwynir yn yr Adroddiad hwn yn ddefnyddiol fel tystiolaeth ar gyfer paratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Monitro'r Asesiad Cynaliadwyedd (AC)

xi. Mae Atodiad 1 yn darparu asesiad manwl o berfformiad y CDLl yn erbyn amcanion monitro'r AC. Nodwyd dangosyddion manwl i ddarparu tystiolaeth fwy penodol ar gyfer perfformiad y CDLl yn erbyn yr Amcanion AC a amlinellwyd yn y CDLl.

PENNOD 1: CYFLWYNIAD

1.1 Mae'r Cynllun Datblygu Lleol (CDLl ar y Cyd) a fabwysiadwyd ar 31 Gorffennaf 2017 yn darparu fframwaith defnydd tir a fydd yn sail i benderfyniadau ynghylch datblygu yn ardal y Cynllun ac o fewn oes y CDLl ar y Cyd (hyd at 2026). Nid yw ardal y Cynllun yn cynnwys y rhannau o Wynedd sydd oddi mewn i Barc Cenedlaethol Eryri.



1.2 Mae Isadran 76 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 yn gofyn bod y Cyngor yn cynhyrchu Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) sydd yn berthnasol i'w CDLl ar ôl ei fabwysiadu a chadw llygad rheolaidd ar bob mater y disgwylir y bydd yn effeithio ar ddatblygiad ardal y CDLl ar y Cyd. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar beth ddylid ei gynnwys mewn AMB. Bydd angen cyflwyno'r AMB i Lywodraeth Cymru a'i gyhoeddi ar wefannau'r Cynghorau erbyn 31 Hydref bob blwyddyn ar ôl mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd, cyn belled bod blwyddyn ariannol gyfan (1 Ebrill - 31 Mawrth) wedi mynd heibio ers dyddiad mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd.

1.3 Dyma'r wythfed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu'r Cynllun. Mae'r AMB hwn yn edrych y cyfnod rhwng 1af o Ebrill 2025 hyd at 31 Mawrth 2026. Mae'n ofynnol fod yr AMB yma (AMB8) yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref, 2026.

Beth yw'r AMB?

1.4 Mae'r AMB yn darparu cyfle i gofnodi asesiadau o faterion pwysig a allai ddylanwadu ar y gallu i gyflawni'r CDLl ar y Cyd a chasgliadau'r gwaith hwnnw, yn ogystal â hygrededd y CDLl ar y Cyd o safbwynt cynaliadwyedd. Bydd canlyniadau'r broses fonitro hon yn bwydo i'r dadansoddiad parhaus o'r CDLl ar y Cyd. Fe fydd casgliadau'r AMBau yn rhan o sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi CDLl newydd. Mae Adolygiad wedi cael ei gynnal ag Adroddiad Adolygu wedi cael ei baratoi mae gwybodaeth bellach ym mharagraff 1.12 isod.

1.5 Y Fframwaith Monitro yw prif sylfaen yr AMB. Mae'r Fframwaith Monitro wedi'i nodi ym Mhennod 7 o'r CDLl ar y Cyd. Mae'n cynnwys cyfanswm o 69 (wedi ei ddiwygio i 70, gweler para 1.6 isod) o ddangosyddion sy'n cael eu defnyddio i fonitro effeithiolrwydd y Cynllun a'i bolisïau.

Dangosyddion

1.6 Mae yna ddisgwyliad o fewn Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol (Argraffiad 3) i bob fframwaith fonitro gynnwys dangosyddion allweddol yn ymwneud a'r canlynol:-

Tabl 1: Dangosyddion Craidd

Dangosydd craidd	**Cyfeirnod yn y Fframwaith Fonitro**
Dosbarthiad gofodol datblygiad tai	D25

Y lefelau cwblhau tai fforddiadwy blynyddol wedi'u monitro yn erbyn y Gyfradd Adeiladu Flynyddol Ddisgwyliedig.	D47
Cyfanswm cronnol y tai a gwblhawyd wedi'i fonitro yn erbyn y gyfradd cwblhau tai cronnol disgwyliedig.	D44
Nifer o dai fforddiadwy adeiladwyd o'i gymharu â'r targed sydd yn y Cynllun.	D47
Pa fath o dai fforddiadwy adeiladwyd (daliadaeth).	Dim yn cael ei fonitro ar hyn o bryd.
Tir cyflogaeth a ddefnyddiwyd yn erbyn dyraniadau.	D32 & D33
Hyfywdra'r farchnad ar gyfer datblygiadau tai.	D50
Graddfa datblygu ar ddynodiadau tai.	D45 & D46*
Datblygu prosiectau isadeiledd allweddol.	Dim yn cael ei fonitro ar hyn o bryd.
Safleoedd llety Sipsiwn a Theithwyr sydd wedi eu datblygu.	D56*, D57 & D58
Graddfa/math y datblygiad agored iawn i niwed a ganiateir o fewn ardaloedd perygl llifogydd C2.	D18

*Ddim yn cael ei adrodd arnynt, gan eu bod yn benodol berthnasol i Ardal Awdurdod cynllunio Lleol Cyngor Sir Ynys Môn.

1.7 Mae'r Fframwaith Fonitro hefyd yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion lleol a chyd-destunol a nodwyd gan y Cynghorau sy'n ymwneud â chyd-destun ardal y CDLl ar y Cyd a materion economaidd, cymdeithasol a diwylliannol ehangach yn eu tro.

1.8 Mae angen monitro pob un o'r dangosyddion hyn a bydd natur y data a gesglir yn amrywio o un i'r llall. Mae rhai yn ffeithiol (e.e. a oes datblygiad neu CCA wedi cael ei gyflawni o fewn yr amserlen arfaethedig?), tra bydd eraill yn galw am gasglu data a monitro dros gyfnod hwy (e.e. ffigurau cwblhau tai).

Trothwyon

1.9 Mae gan bob un o'r dangosyddion drothwy penodol sy'n nodi ar ba adeg gallai fod angen rhoi ystyriaeth bellach i weithrediad y polisi a/neu ei asesu. Gallai hyn olygu bod rhaid cyflawni cynllun erbyn dyddiad penodol, os yw'r cynnydd yn syrthio o dan y gofyniad cronnol dros gyfnod penodedig, neu os caniateir datblygiad yn groes i'r fframwaith polisi.

Unwaith cyrhaeddir y trothwy, mae'n rhaid ystyried y camau gweithredu sy'n ofynnol i geisio unioni'r sefyllfa (gweler isod).

Camau gweithredu

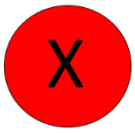
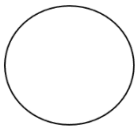
1.10 Mae'r Fframwaith Monitro'n nodi ystod o gamau gweithredu y gellir eu cyflawni a allai fynd i'r afael ag unrhyw ddiffyg casglu data neu ganlyniadau annisgwyl. Fe allai methiant a chyflawni targed penodol olygu fod y polisi hwnnw (neu'r Cynllun cyfan) angen bod yn destun adolygiad.

1.11 Mae Tabl 2 isod yn nodi'r camau gweithredu posibl a allai ddeillio o'r monitro ac fe'u nodir yn y Fframwaith Monitro sydd ym Mhennod 7 y CDLl ar y Cyd. Mae sawl opsiwn posibl i helpu i ymdrin â dangosyddion sy'n rhoi'r argraff o beidio â chyflawni'n unol â'r disgwyl. Er mwyn cynorthwyo gyda'r dehongli ar y monitro a wnaed, defnyddiwyd cynllun lliwiau syml, a ddangosir yn Nhabl 3 isod, i ddangos sut mae'r dangosydd yn perfformio.

Tabl 2: Camau gweithredu posibl

Asesiad	**Gweithred**
Ble mae dangosyddion yn awgrymu fod polisïau CDLl yn cael eu gweithredu'n effeithiol	Dim gweithred bellach ei angen heblaw am barhau gyda monitro
Asesiad o'r penderfyniadau ar geisiadau cynllunio yn awgrymu nad yw polisïau yn cael eu gweithredu yn y modd y'i bwriedir	Efallai bod angen hyfforddi Swyddog a / neu Aelod
Asesiad yn awgrymu bod angen canllaw pellach yn ychwanegol i'r rhai sydd wedi eu hadnabod yn y Cynllun er mwyn i) egluro sut ddylai gweithredu polisi yn gywir, neu ii) i hwyluso datblygiad safleoedd penodol.	Cyhoeddi Canllaw Cynllunio Atodol ychwanegol, a all gynnwys briffiau datblygu safleoedd penodol, gweithio'n agos gyda'r sector breifat a darparwyr isadeiledd, ble'n berthnasol.
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi mor effeithiol a disgwyliwyd iddo fod.	Ymchwil pellach ac ymchwiliad ei angen, gan gynnwys edrych ar wybodaeth gyd-destunol am ar ardal y Cynllun neu faes testun.
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi yn cael ei weithredu	Arolygu'r polisi yn unol â hynny
Asesiad yn awgrymu nad yw'r strategaeth yn cael ei weithredu	Arolygu'r Cynllun
Targed wedi ei gyflawni	Dim angen gweithrediad pellach

Tabl 3: Symbolau monitro

	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu'n well na'r disgwyliadau.
	Nid yw'r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny'n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.
	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.
	Nid oes casgliad – mae'r data sydd ar gael yn brin.

Adolygu'r Cynllun

1.12 Yn unol â chanllawiau cenedlaethol, mae'n rhaid adolygu Cynlluniau pob pedair blynedd a pharatoi Cynllun Diwygiedig. Cafodd y cynllun presennol ei fabwysiadu ar 31 Gorffennaf 2017 ac felly yn unol â'r canllawiau cenedlaethol cafodd Adroddiad Adolygu ei baratoi. Casgliad yr Adroddiad Adolygu oedd gwneud Adolygiad Llawn o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd sydd yn gyfystyr a pharatoi Cynllun newydd. Yn dilyn hyn penderfyniad Cabinet Cyngor Gwynedd a Phwyllgor Gwaith Cyngor Sir Ynys Môn oedd dirwyn y trefniant cydweithio i ben rhwng y ddau Gyngor a pharatoi Cynlluniau Datblygu ar wahân. Daeth y trefniant cydweithio i ben ar 31 Mawrth 2023 a sefydlwyd timau polisi newydd ar gyfer y ddau Gyngor. Fe fydd casgliadau'r holl AMB blaenorol yn rhan o'r sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol newydd i'r ddau Gyngor.

Cynnwys AMB 8

1.13 Gan fod y cytundeb cyd-weithio rhwng Cyngor Sir Ynys Môn a Chyngor Gwynedd ar faterion Polisi Cynllunio wedi dod i ben ar 31 Mawrth 2023, a chan fo'r awdurdodau cynllunio lleol bellach yn mynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol unigol ar gyfer eu hardal Awdurdod Cynllunio Lleol unigol, mae'r Adroddiad Monitro Blynyddol hyn (AMB 8) yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd.

1.14 Oherwydd diffyg mynediad i ddata sydd yn berthnasol i Ynys Môn, nid yw'n bosib adrodd yn unol â gofyn y dangosyddion ym mhob achos. Ymhellach nodir na fyddai'n briodol adrodd ar faterion yn ymwneud ac Awdurdod Cynllunio Lleol arall o gofio mai cyfrifoldeb Cyngor Gwynedd yw cymeradwyo'r Adroddiad Monitro Blynyddol hwn.

1.15 Ymhellach, ni ystyrir yn fanteisiol adrodd ar faterion sydd yn ymwneud ag Ynys Môn gan y gallai rhoi'r cam argraff o lwyddiant neu fethiant y dangosyddion a phriodoldeb ceisio ymateb i'r pryder hynny wrth edrych tua'r dyfodol a pharatoi Cynllun Datblygu Lleol ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Strwythur a chynnwys

1.16 Dyma strwythur gweddill yr AMB hwn.

Tabl 5: Strwythur yr AMB

Pennod	**Cynnwys yn fras**
2: Dadansoddi newid cyd-destunol sylweddol	Crynodeb ac adolygiad o faterion cyd-destunol ehangach o fewn yr hyn mae'r CDLl yn gweithredu ynddo, e.e. deddfwriaeth/ strategaethau/polisïau allanol.
3: Dadansoddiad o ddangosyddion	Manylion canfyddiadau'r gwaith o fonitro Dangosyddion y CDLl ar y Cyd (yn nhrefn y CDLl ar y Cyd)
4: Casgliad ac argymhellion	Adnabod newidiadau gofynnol i'r cynllun yn ystod adolygiad statudol neu a sbardunwyd yn gynharach, os yw'n briodol.
5: Atodiadau	1. Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd 2. Dosbarthiad caniatadau preswyl. 3. Darpariaeth o dir ar gyfer tai.

1.17 Dylai strwythur yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn ei gwneud yn rhwydd gallu cymharu un gyda'r blaenorol/olynol. Fodd bynnag, o gofio bod y broses fonitro yn dibynnu ar amrywiaeth eang o wybodaeth ystadegol a ffeithiol a gyrchir gan y Cyngor a ffynonellau allanol, gallai unrhyw newidiadau i'r ffynonellau hyn wneud rhai dangosyddion yn aneffeithiol neu beidio bod yn gyfoes.

PENNOD 2: DADANSODDI NEWID CYD-DESTUNOL

2.1 Yn ystod y cyfnod monitro, mae dogfennau polisi/canllawiau newydd/diweddariad wedi'u eu cyhoeddi a deddfwriaeth yn cael ei gyflwyno. Mae'n bwysig deall y gwahanol ffactorau a all effeithio ar berfformiad y CDLl ar y Cyd, o'r lefelau byd-eang a chenedlaethol, i lawr i bolisïau a chanllawiau lleol y Cynghorau eu hunain. Mae rhai newidiadau yn amlwg yn hollol allan o reolaeth y Cyngor. Mae'r Bennod hon yn rhoi trosolwg cryno o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gafodd ei gyhoeddi yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'n cynnwys cynlluniau, polisïau a strategaethau ar lefel cenedlaethol, rhanbarthol a lleol. Ble'n briodol, amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol ar yr CDLl ar y Cyd. Mae tueddiadau economaidd cyffredinol sydd wedi digwydd yn ystod cyfnod yr AMB yma hefyd yn cael eu hadnabod. Rhoddir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i faes polisi penodol yn y CDLl ar y cyd yn adran dadansoddi polisi perthnasol er hwylustod ac felly nid yw'n cael ei ailadrodd yma.

Y CYD- DESTUN CENEDLAETHOL

Nodyn Cyngor Technegol 24: Yr Amgylchedd Hanesyddol (25/03/2026)

2.2 Mae fersiwn newydd wedi'i diweddaru o Nodyn Cyngor Technegol 24: Yr Amgylchedd Hanesyddol wedi'i chyhoeddi ac nawr mae'n adlewyrchu'r Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2023 ac yn sicrhau bod yr iaith a ddefnyddir ar draws y dogfennau yn gyson â'r Ddeddf.

Rhestr ddiwygiedig Adran 7 o rywogaethau a chynefinoedd o dan Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016.

2.3 Mae rhestr Adran 7 yn gofrestr statudol o rywogaethau a chynefinoedd o brif bwysigrwydd at ddibenion cynnal a gwella bioamrywiaeth yng Nghymru. Mae'r rhestr ddiwygiedig yn cynrychioli ehangiad sylweddol, gyda 1,322 o rywogaethau a 69 o gynefinoedd bellach wedi'u rhestru.

2.4 Mae Pennod 6 o Bolisi Cynllunio Cymru yn nodi bod yn rhaid i awdurdodau cynllunio geisio cynnal a gwella bioamrywiaeth wrth arfer eu swyddogaethau. Wrth gyflawni'r ddyletswydd hon, rhaid i awdurdodau cynllunio hefyd roi sylw i'r rhestr o gynefinoedd a rhywogaethau o brif bwysigrwydd i Gymru, a gyhoeddwyd o dan Adran 7 o Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016.

2.5 Rhaid i awdurdodau cynllunio ddilyn dull cam i gynnal a gwella bioamrywiaeth, adeiladu rhwydweithiau ecolegol gwydn a darparu manteision net i fioamrywiaeth (NBB). Rhaid sicrhau gwella trwy ddarparu budd bioamrywiaeth yn bennaf ar y safle neu'n union gyfagos i'r safle.

2.6 Wrth ystyried cyfleoedd i NBB mewn perthynas â'r rhywogaethau adar newydd ar y rhestr, bydd yn bwysig sicrhau darpariaeth addas ar gyfer nythu, a allai gynnwys gosod mesurau fel brics gwenoliaid fel rhan o wead adeiladau newydd.

Datganiad Polisi Cynllunio Interim ar Ddatblygu yn Afonydd ACA

2.7 Cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ddatganiad polisi cynllunio interim a chanllawiau cynllunio ymarferol ar ddatblygu mewn dalgylchoedd afonydd Ardaloedd Cadwraeth Arbennig (ACA) yr effeithir arnynt gan ffosfforws, ar 5 Awst 2025. Mae'r datganiad polisi cynllunio interim wedi'i amlinellu yn llythyr 'Annwyl Brif Swyddog Cynllunio ' dyddiedig (05/08/2025) a bwriedir mewnosod hwn fel adran newydd ym Mhennod 6 pan fydd Polisi Cynllunio Cymru yn cael ei ddiweddaru nesaf.

Parc Cenedlaethol Newydd - (Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) Hydref - Rhagfyr 2024

2.8 Yn mis Mawrth 2026, yn dilyn cyflwyno'r Gorchymyn Dynodi gan Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC), cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ei bwriad i benodi Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru (PEDW) i gynnal Ymchwiliad Cyhoeddus Lleol er mwyn ystyried y sylwadau a'r gwrthwynebiadau a gafwyd yn ystod y cyfnod ymgynghori statudol.

2.9 Daeth CNC i'r casgliad bod yr ardal arfaethedig yn bodloni'r meini prawf statudol ar gyfer dynodi Parc Cenedlaethol, gan gynnwys ystyriaethau sy'n ymwneud â harddwch naturiol a chyfleoedd hamdden awyr agored.

2.10 Bydd yr ymchwiliad yn ystyried y safbwyntiau a fynegwyd o blaid ac yn erbyn y dynodiad cyn y gwneir unrhyw benderfyniad pellach ynghylch sefydlu'r Parc Cenedlaethol Glyndŵr a'r Awdurdod Parc Cenedlaethol arfaethedig.

Y CYD-DESTUN LLEOL

Cynllun Gweithredu Tai

2.11 Ar y 13 Mai, 2025 penderfynodd Cyngor Gwynedd ymestyn cyfnod y Cynllun Gweithredu Tai am ddwy mlynedd bellach hyd at ddiwedd y flwyddyn ariannol 2028/29.

2.12 Cymeradwyd y cynllun gwreiddiol yn 2020 ac mae'n cynnwys 33 o brosiectau ar draws pum maes allweddoler mwyn sicrhau bod gan bobl Gwynedd gartrefi addas, fforddiadwy ac o safon.

Gwynedd, Ynni Ardal Leol Gwynedd

2.13 Yn mis Medi 2025 benderfynodd Cyngor Gwynedd i gefnogi Prif Adroddiad ac Adroddiad Technegol Cynllun Ynni Ardal Leol.

2.14 Mae Cynllun Ynni Ardal Leol Cyngor Gwynedd (CYAL) yn edrych ar y dulliau mwyaf effeithlon a chost effeithiol o ddadgarboneiddio system ynni gyflawn i Wynedd erbyn 2050. Mae'r CYAL yn edrych ar pob agwedd o'r systemau ynni lleol: beth yw'r galw am ynni, sut mae'n cael ei gynhyrchu a sut mae'n cael ei ddosbarthu.

Cyfarwyddyd Erthygl 4

2.15 Ar 27 Tachwedd 2025, yn ystod gwrandawiad yn yr Uchel Lys ac yn dilyn ei ddyfarniad blaenorol, cadarnhaodd y barnwr (Ustus Eyre) orchymyn i ddiddymu penderfyniad Cabinet Cyngor Gwynedd ar 16 Gorffennaf 2024 i gadarnhau Cyfarwyddyd Erthygl 4. Bu i'r Cyngor wneud cais ysgrifenedig am ganiatâd i apelio'r penderfyniad i'r Llys Apêl a bu i'r Gwir Anrhydeddus Ustus Lewisam wrthod y cais ar 6 Chwefror 2026. O ganlyniad, gan fod y penderfyniad ar 16 Gorffennaf 2024 wedi ei ddiddymu, nid yw'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn weithredol yn Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd.

2.16 Yn sgil diddymu'r penderfyniad i Gadarnhau'r Cyfarwyddyd Erthygl 4, mae newidiadau defnydd materol a oedd wedi'u cyfyngu gan y Cyfarwyddyd Erthygl 4 bellach yn hawl datblygu a ganiateir. Felly, nid oes angen derbyn caniatâd cynllunio er mwyn ymgymryd â'r newidiadau defnydd materol hyn.

Apeliadau

2.17 Derbyniodd y Cyngor 18 apêl yn ystod y cyfnod monitro 2025/26. Gwrthodwyd 11 ohonynt a chaniatawyd 7. Mae manylion bras yr apeliadau a ganiatawyd fel y ganlyn:

- Cartref Nyrsio Penisarwaun. Gwrthododd y Cyngor y cais oherwydd pryderon ynghylch yr effaith ar amodau byw trigolion cyfagos o ran sŵn ac aflonyddwch. Caniatawyd drwy apêl ar sail na fydda'r datblygiad yn niweidio amodau byw preswyl cyfagos o ran sŵn ac aflonyddwch ac ni fydd yn gwrthdaro a pholisïau PCYFF 2 a TWR 2 yn y CDLl.
- Newid defnydd 'The Old Cow Sheds' i defnydd preswyl a cadw'r adeilad a elwir 'Little Barn' fei llety gwyliau yn Pentrefelin. Gwrthodwyd y cais ar sail nad oedd y Cyngor o'r farn bod y cynnig yn dderbyniol o ystyried polisïau cynllunio lleol a cenedlaethol i warchod y cefn gwlad. Caniatawyd yr apêl gan fod yr Old Cow Shed yn adeilad sy'n bodoli eisoes ac mae ganddo ddefnydd preswyl sefydledig, ac er y byddai'r cynnig yn arwain at annedd barhaol a llety gwyliau cysylltiedig, ni fyddai'n arwain at unrhyw ymyrraeth ffisegol ychwanegol gan ffurf adeiledig i gefn gwlad agored, nac unrhyw newid sylweddol i gymeriad neu gynaliadwyedd presennol y safle.
- Diwygio amod o ganiatâd cynllunio er mwyn cyfeirio at gynlluniau diwygiedig fel rhan o gais s73 yn hytrach na cynlluniau a gyflwynwyd yn flaenorol. Cais yn ymwneud â dymchwel byngalo presennol a chodi tŷ newydd yn Llanbedrog. Gwrthodwyd y cais ar sail y byddai'r datblygiad yn arwain at niwed annerbyniol i amodau byw meddianwyr cyfagos ond caniatawyd yr apêl ar sail na chredwyd y byddai yn arwain at y niwed annerbyniol hynny a bod y datblygiad yn cydymffurfio â pholisi PCYFF 2 Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

- Dymchwel adeilad allanol presennol a chodi caban pren fel llety rhandy yn Rhoslan. Gwrthodwyd y cais gwreiddiol ar sgil pryderon p'un a fyddai datblygiad yn dderbyniol o ystyried polisïau cynllunio lleol a chenedlaethol i reoli datblygiadau preswyl yng nghefn gwlad agored. Caniatawyd yr apêl ar sail nad ydyw y creu uned hunangynhaliol newydd ac ei fod yn gysylltiedig â'r prif annedd.
- Cynnig i codi 18 o anheddau fforddiadwy ynghyd a datblygiadau cysylltiedig yn Botwnnog. Gwrthodwyd y cais ar sail effaith y cynnig ar yr iaith Gymraeg. Caniatawyd yr apêl ar sail diffyg tystiolaeth ynglŷn a niwed sylweddol i'r iaith Gymraeg a'i fod yn cyd-fynd â Pholisi PS 1 yn y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.
- Ailadeiladu bwthyn i gynnwys estyniadau ochr deulawr ac estyniad cefn un llawr yn Llanbedrog. Gwrthodwyd y cais gwreiddiol ar sail effaith y datblygiad ar gymeriad ac ymddangosiad Ardal o Harddwch Eithriadol y Llŷn. Caniatawyd yr apêl ar sail nad yw'r datblygiad yn niweidio cymeriad ac ymddangosiad yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol a bod y bwriad yn cwrdd â'r amgylchiadau eithriadol sydd ofynnol gan faen prawf 7 Polisi TAI 13 i gyfiawnhau annedd fwy ar sail nad yw'n arwain at effaith weledol sylweddol fwy na'r adeilad presennol.
- Estyniad i dŷ annedd yn Edern. Apêl wedi ei ganiatáu yn raddol o ran yr elfen hon o'r bwriad (elfen sied hofrennydd a helipad wedi ei wrthod). Caniatawyd y rhan hon o'r apel ar sail bod yr estyniad yn cydymffurfio â Pholisi PCYFF 3 y CDLl ar y Cyd sy'n dweud, ymhlith pethau eraill, y bydd disgwyl i bob cynnig ategu a gwella cymeriad ac ymddangosiad y safle, yr adeilad neu'r ardal o ran lleoliad, ymddangosiad, graddfa, uchder, màs a thriniaeth drychiad.

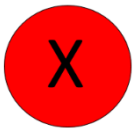
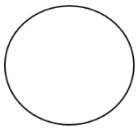
CASGLIAD

2.18 Fel y nodir uchod, gwelwyd deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisïau a strategaethau cenedlaethol a lleol yn dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mi fydd angen rhoi ystyriaeth lawn i'r hyn sydd wedi ei osod allan uchod wrth baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 3: DADANSODDIAD O DDANGOSYDDION

3.1 Mae'r bennod hon yn cyflwyno asesiad o berfformiad y polisïau strategol a pholisïau eraill o fewn y CDLl ar y Cyd gan nodi os ydynt yn cael eu gweithredu ategol fel y bwriadwyd ac os yw strategaeth ac amcanion y CDLl ar y Cyd yn cael eu cyflawni. Mae'r tablau unigol yn y bennod hon yn rhoi casgliadau a chamau priodol (lle bo angen) i fynd i'r afael ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd drwy'r broses fonitro.

3.2 Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisïau ac i roi trosolwg o berfformiad, mae dangosyddion allweddol a chanlyniadau'n cael eu dangos fel a ganlyn:

Symbol	Disgrifiad
	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu'n well na'r disgwyliadau.
	Nid yw'r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny'n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.
	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.
	Nid oes casgliad – mae'r data sydd ar gael yn brin.

3.3 Mae'r tabl canlynol yn darparu gwybodaeth o ran y dangosyddion o fewn y Fframwaith Fonitro ble mae targed y dangosydd wedi ei gyflawni yn ystod cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol blaenorol. Gan hynny, nid oes angen adrodd ar y dangosyddion hyn yn yr Adroddiadau Monitro Blynyddol olynol:-

Rhif Dangosydd	Disgrifiad	Dyddiad cyflawni targed (Cyfnod AMB)
D4	Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol i hyrwyddo cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy	AMB 2

D9	Paratoi Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud a darparu mannau agored mewn datblygiadau tai newydd	AMB 1
D10	Paratoi Canllawiau Cynllunio atodol yn ymwneud â rhwymedigaethau Cynllunio	AMB 2
D13	Y nifer o geisiadau a ganiateir o fewn safleoedd/ ardaloedd wedi'u diogelu ar gyfer gwelliannau trafnidiaeth (ardaloedd gwelliannau yng Ngwynedd I gyd wedi ei cwblhau)	AMB 6
D14	Cyflenwi Ffordd Gyswllt Llangefni (cam 4)	AMB 1
D15	Cyflawni gwelliannau i'r A5025	AMB 1
D16	Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol i hyrwyddo cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy	AMB 2
D30	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio atodol diwygiedig yn ymwneud a Wylfa Newydd.	AMB 1
D34	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â defnyddiau amgen ar safleoedd cyflogaeth	AMB 3
D51	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar gyfer tai fforddiadwy.	AMB 2
D54	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar gyfer tai marchnad leol.	AMB 1
D55	Paratoi a chymeradwyo Astudiaeth Marchnad Dai Lleol (LHMA) i Wynedd	AMB 2

3.4 Yn sgil y ffaith fod yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn bellach yn adrodd ar faterion sydd yn ymwneud a Chyngor Gwynedd yn unig, ni ystyrir yn briodol adrodd ar y dangosyddion hynny sydd yn benodol berthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn yn unig. Gan hynny ni adroddir ar y dangosyddion canlynol yn AMB 8:

Rhif Dangosydd	**Disgrifiad**
D28	Nifer o geisiadau cynllunio a gyflwynwyd ac a gymeradwywyd ar gyfer datblygiadau perthynol Wylfa Newydd

D46	Cyfanswm yr unedau tai gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn fel % o'r ddarpariaeth dai cyffredinol
D56	Nifer o leiniau Teithwyr ar gyfer llety preswyl a ddarperir ym Mhenhesgyn, Ynys Môn.

Nodyn: Yn dilyn derbyn llythyr **gan y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol mae Dangosydd D43 wedi cael ei ddisodli gan D43A a D43B.**

Yr Iaith Gymraeg a'r Diwylliant Cymreig

Mae ffigyrau'r Cyfrifiad 2021 ar gyfer y nifer o siaradwyr Cymraeg wedi cael ei gyhoeddi ar gyfer Cymru gyfan, Awdurdodau Lleol Cymru a fesul pob Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA).

Yng Nghymru roedd y nifer oedd yn gallu siarad Cymraeg yn 17.8% sydd yn ostyngiad o 1.2% ers 2011 yn wir fe gafwyd gostyngiad mewn 18 allan o'r 22 Awdurdod Lleol Cymru efo'r gostyngiad mwyaf yn Sir Gaerfyrddin (-4.0%) ar gynnydd mwyaf i'w weld yng Nghaerdydd (+1.1%).

Yng Ngwynedd ar ddiwrnod Cyfrifiad 2021 roedd 73,560 o bobl (3+ oed) yn gallu siarad Cymraeg sy'n cyfateb i 64.4%. Yn 2011 roedd y ganran gyfatebol yn 65.4% efo'r nifer o siaradwyr Cymraeg 3+ oed yn 2011 yn 77,000. Felly mae'r gyfran wedi gostwng 1% efo'r nifer o siaradwyr Cymraeg wedi gostwng o 3,440.

Mae natur ceisiadau tai eleni ar safleoedd o'r newydd sydd wedi cael caniatâd ers mabwysiadu'r Cynllun yn dangos canran sylweddol o dai fforddiadwy sef 67.4% (cynyddu i 84% wrth ystyried ceisiadau oedd yn cyrraedd y trothwy am dai fforddiadwy). Yn wir ar gyfer yr 8 safle sydd efo 11+ o unedau tai a gafodd ganiatâd yn ystod 2025 i 2026 mae 5 o'r rhain yn darparu safleoedd 100% fforddiadwy.

Golyga hyn fod caniatadau newydd o dan y Cynllun hyd yma, o ystyried bod angen cyflwyno tystiolaeth gyda cheisiadau cynllunio i ddangos yr angen am y cymysgedd a'r math o dai yn ogystal â chynnwys canran uchel o dai fforddiadwy, yn helpu i sicrhau bod anghenion lleol yn cael eu cyfarch a thrwy hynny helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

Dangosydd D1

% Siaradwyr Cymraeg n 2021 yn Ynys Mon a Gwynedd

Amcan:

SO1: Diogelu a chryfhau'r iaith Gymraeg a'r diwylliant a hyrwyddo ei defnyddio fel rhan hanfodol o fywyd y gymuned

Targed:

Datblygiadau newydd yn cyfrannu at gynnal neu gryfhau'r iaith Gymraeg yn Ynys Môn a Gwynedd

(Noder: Mae effaith uniongyrchol datblygiad newydd ar y defnydd o'r iaith Gymraeg mewn cymunedau unigol ac ardal y Cynllun yn faes anodd ei fonitro, o gofio na all y Cynllun wahaniaethu ar sail gallu ieithyddol. Mae'r Cynghorau o'r farn bod angen cyfuniad o ddulliau er mwyn monitro effeithiolrwydd polisïau, gan gynnwys y dangosyddion a nodir dan y thema hon.)

Polisiau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB 8	–

Lefel sbardun:

Naratif bob dwy flynedd am gynlluniau perthnasol a gwblhawyd, e.e. o dan Bolisi PS 1, Polisi TAI 1 – Polisi TAI 7, erbyn 2019

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Dadansoddiad:

Mae rôl cynllunio'n gyfyngedig i geisio creu'r amgylchiadau gorau posib drwy Bolisïau'r Cynllun er mwyn hwyluso datblygiadau cynaliadwy a all gynyddu'r canran o siaradwyr Cymraeg.

Ceir nifer o bolisïau yn y Cynllun sydd yn helpu i hwyluso datblygiadau cynaliadwy sef:

- Polisi TAI 5 'Tai Marchnad Leol' yn atal unrhyw dai marchnad agored o fewn yr aneddleoedd arfordirol a restrir;
- Polisi TAI 15 'Trothwy Tai Fforddiadwy a'u Dosbarthiad' yn gofyn am elfen fforddiadwy ar gyfer datblygiadau o 2 neu fwy o unedau tai yn y Canolfannau a'r Pentrefi;
- Polisi TAI 16 'Safle Eithrio' yn cefnogi datblygiadau 100% tai fforddiadwy;
- Polisi TAI 6 'Clystyrau' a TAI 7 'Trosi Adeiladau Traddodiadol yng Nghefn Gwlad Agored i Ddefnydd Preswyl' dim ond yn cefnogi bwriadau ar gyfer tai fforddiadwy;
- Polisi TAI 8 'Cymysgedd Briodol o Dai' yn sicrhau fod pob datblygiad preswyl yn cyfrannu tuag at wella cydbwysedd tai ac yn diwallu'r anghenion a nodir ar gyfer y gymuned gyfan;
- Polisi CYF 1 'Gwarchod, Dynodi ac Amddiffyn Tir ac Unedau ar gyfer defnydd Cyflogaeth' yn sicrhau fod yna ddigon o diroedd ar gyfer cyfleoedd gyflogaeth yn cael ei ddarparu o fewn y Cynllun.

Mae 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' sydd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg gan yr ONS yn cael ei gyhoeddi yn chwarterol, sail hwn yw data o arolwg. Y ffigyrau diweddaraf yw Ebrill 2026 sydd yn datgan fod yna 844,300 o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru. Ar gyfer Gwynedd mae'n datgan fod yna 91,300 yn gallu siarad Cymraeg sef 76% o boblogaeth y Sir. Mae nifer yma wedi gostwng yn yr adroddiad diweddaraf fodd bynnag mae gwahaniaeth dal i fod rhwng y ffigyrau yma ag ffigyrau'r Cyfrifiad. Felly mae casgliad y Adroddiad Monitro Blynyddol 7 dal i sefyll h.y. ni chredir y dylid rhoi unrhyw bwysau i'r cynnydd yn y nifer o siaradwyr Cymraeg a welir yng Ngwynedd o fewn 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' Rhagfyr 2024.

Yn AMB 5 fe edrychwyd ar y newidiadau o fewn gwahanol gymdogaethau Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA) gan nodi fod yna nifer o ffactorau yn effeithio ar y newidiadau rhwng 2011 a 2021 yn y canran ar nifer o siaradwyr Cymraeg ynddynt.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran ar nifer o siaradwyr efo datblygiadau eithaf mawr breswyl, eraill wedi gweld cynnydd yn y nifer ond gostyngiad yn y canran.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran er bod gostyngiad yn y nifer o siaradwyr Cymraeg, mae hyn ar sail gostyngiad uwch yn y nifer di-gymraeg. I rai cymdogaethau gall hyn fod ar sail colled o unedau o'r stoc dai i ddefnydd fel ail gartrefi / llety gwyliau.

Yn nifer o'r cymdogaethau sydd wedi gweld y lleihad mwyaf o ran canran y siaradwyr Cymraeg ychydig iawn o dwf tai newydd sydd wedi bod trwy'r Cynllun Datblygu ar y Cyd.

Mae elfen fawr o'r newidiadau sydd yn effeithio ar ardaloedd y Cynllun yn dod allan o newidiadau i'r stoc dai presennol.

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Yn y flwyddyn o'r 1 Ebrill 2025 hyd at 31 Mawrth 2026 mae yna 215 o unedau tai o'r newydd (h.y. safleoedd nad oedd efo caniatâd ar ddiwrnod mabwysiadu'r Cynllun) wedi cael caniatâd cynllunio. Mae hyn drwy ganiatâd am dŷ unigol ar 26 o safleoedd efo'r gweddill ar 15 safle yn mynd o safle efo 2 uned hyd at safle o 48 o unedau. Allan o'r ceisiadau oedd yn cyfarch y trothwy i gael cyfraniad tai fforddiadwy h.y. 2 neu fwy o unedau neu o fewn Clwstwr neu drosi adeilad allanol sef 182 o unedau tai, fe gafwyd 145 o unedau fforddiadwy ganiatâd unai trwy amod neu gytundeb cyfreithiol, sydd y golygu canran fforddiadwy o 80%.

Mae'r tabl isod yn nodi'r sefyllfa ar gyfer ceisiadau sydd wedi cael caniatâd cynllunio a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun:

Cyfnod	**Nifer o Unedau sydd wedi cael caniatâd a'u cwblhau yng nghyfnod y Cynllun**	**Nifer o rain sy'n Dai Fforddiadwy**	**Canran o Dai Fforddiadwy**
AMB 1	56	35	62.5%
AMB 2	90	45	50%
AMB 3	125	55	44%
AMB 4	205	87	42.4%
AMB 5	231	117	50.6%
AMB 6*	126	68	54%
AMB 7*	208	141	67.8%*
AMB 8*	118	91	77%
CYFANSWM	1,159	639	55.1%

* Noder ffigyrau Gwynedd yn unig yw rhain

Mae'r canran o dai fforddiadwy yn y tabl uchod wedi cynyddu yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Mae hyn yn bennaf oherwydd datblygiadau sydd wedi cael ei gwblhau gan cymdeithasau tai yn ardal awdurdod cynllunio Gwynedd.

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae 80% o ganiatâdau tai o'r newydd ac sy'n cyrraedd y trothwy perthnasol wedi bod ar gyfer tai fforddiadwy. Yn ogystal o'r unedau gafodd ganiatâd a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun mae'r canran o dai fforddiadwy hefyd ychydig yn uwch na 55% (55.1%) (sydd yn uwch na'r trothwyon 10%, 20% a 30% ar gyfer y gwahanol ardaloedd). Golyga hyn fod caniatâdau newydd o dan y Cynllun hyd yma, drwy baratoi canran uchel o dai fforddiadwy sydd yn help i gyfarch anghenion lleol a thrwy hynny helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

Mae'r ffactorau a gyfeirir tuag atynt uchod yn amlygu sut mae'r Cynllun yn ceisio sicrhau fod datblygiadau o'r newydd yn cyfarch anghenion y gymuned leol. Fel y gwelir o dadansoddiad o ganlyniadau'r Cyfrifiad mae llawer o'r newidiadau lleol yn deillio o symudiadau o fewn y stoc dai presennol sydd y tu allan i reolaeth y Cynllun Fe fydd angen adlewyrchu'r newidiadau cenedlaethol i ddosbarthiadau defnydd ar gyfer tai wrth lunio polisïau tai i'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd yn ogystal ag diweddaru'r tystiolaeth sydd yn cefnogi'r Polisi Tai Marchnad Lleol i ymestyn yr ardal ble mae'n berthnasol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D2

Caniatáu ceisiadau cynllunio lle mae angen mesurau lliniaru iaith Gymraeg

Amcan:

SO2: Diogelu a chryfhau'r iaith Gymraeg a'r diwylliant a hyrwyddo ei defnyddio fel rhan hanfodol o fywyd y gymuned

Targed:

Lle bo angen, osgoi neu liniaru niwed sylweddol i gymeriad a chydbwysedd iaith cymuned yn unol â Pholisi PS 1

Polisiau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio mewn unrhyw flwyddyn unigol yn groes i Bolisi PS 1.

Dadansoddiad:

Fel yr amlygir yn yr ymateb i Ddangosydd D1 yn y flwyddyn 2025/26 mae caniatâd cynllunio wedi cael ei roi ar gyfer 215 o unedau tai newydd (h.y. ar safleoedd nad oedd efo caniatâd cynllunio ar ddyddiad mabwysiadu'r Cynllun).

Mae'r unedau yma wedi cael caniatâd ar safleoedd o'r maint a amlygir yn y tabl isod:

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Maint Ceisiadau Tai	Nifer o Safleoedd	Cyfanswm Unedau
1 uned	26	26
2 i 5 uned	7	20
6 i 10 uned	1	8
11+ uned	8	161

Cafwyd 3 Asesiad Ieithyddol a 11 Datganiadau ieithyddol efo ceisiadau gafodd ei phenderfynu ble yr oeddynt yn cyfarch y trothwyon o fewn Polisi PS 1 (gweler Dangosydd D3 ar gyfer manylion y math o geisiadau gafodd y rhain ei chyflwyno efo). Yn ogystal, yn unol ag Atodiad 5 o'r CCA, rhoddwyd ystyriaeth i'r Gymraeg ar gyfer ceisiadau sy'n is na throthwy'r rhai y mae angen Datganiad neu Asesiad ffurfiol arnynt.

Cafodd 3 cais ei wrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol canlynol:

- Cais preswyl am 8 tŷ fforddiadwy oherwydd ni dderbyniwyd gwybodaeth digonol o fewn yr Asesiad ar yr iaith Gymraeg i allu asesu os yw'r bwriad yn cwrdd â gofynion maen prawf 1c o Bolisi PS1. Ar y sail yma, nid yw'r Awdurdod Cynllunio Lleol wedi ei argyhoeddi na fyddai'r bwriad yn cael effaith negyddol ar yr Iaith Gymraeg yn ardal y cynllun;
- 1 cais i addasu adeilad i 14 fflat gan nad oedd gwybodaeth ddigonol na chyfredol wedi ei gyflwyno gyda'r cais.
- 1 cais preswyl ar gyfer un uned preswyl oherwydd ni ddarparwyd unrhyw wybodaeth ynglŷn ac effaith y datblygiad ar yr Iaith.

Cafodd 8 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol sef:

- 5 cais preswyl efo amod rhaid darparu enw Cymraeg ar gyfer yr annedd a ganiateir drwy hyn (Dylai unrhyw enw newydd ddeillio o gysylltiadau hanesyddol, daearyddol neu leol i'r ardal lle'n bosib.) (rhain ar gyfer cyfanswm o 103 uned preswyl);
- 5 cais efo amod bod rhaid i unrhyw arwyddion sy'n hysbysebu ac yn hyrwyddo'r datblygiad o fewn ac oddi allan y safle fod yn Gymraeg neu'n ddwyieithog gyda blaenoriaeth i'r Gymraeg (Cais ar gyfer codi 4 uned diwydiannol ym mharc Bryn Cegin, 4 cais codi cyfanswm o 58 uned preswyl)

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D3

Amcan:

SO1; Nifer o geisiadau cynllunio gyda Datganiad Iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg

Targed:

Yr holl geisiadau cynllunio perthnasol i fod â Datganiad Iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg, sy'n ymdrin â ffactorau sy'n berthnasol i'r defnydd o'r iaith Gymraeg yn y gymuned fel y nodir yn y Canllawiau Dylunio Atodol.

Polisïau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Un Datganiad iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg mewn unrhyw flwyddyn unigol nad yw'n ymdrin â ffactorau sy'n berthnasol i'r defnydd o'r iaith Gymraeg yn y gymuned.

Dadansoddiad:

Yn ystod y cyfnod monitro, cyflwynwyd cyfanswm o 11 Datganiad Iaith Gymraeg yng Ngwynedd. Yn ogystal, yn unol ag Atodiad 5 o'r CCA, rhoddwyd ystyriaeth i'r Gymraeg ar gyfer ceisiadau sy'n is na'r trothwy sy'n gofyn am Ddatganiad neu Asesiad ffurfiol. Derbyniwyd 3 Asesiad Ieithyddol gyda cheisiadau preswyl.

Ystyrir, felly, fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D5

Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir lle cafwyd seilwaith newydd neu well trwy gyfraniadau datblygwyr

Amcan:

SO2; Sicrhau bod isadeiledd ffisegol neu gymunedol priodol yn ei le, e.e. cyflenwad dwr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu y gellir ei ddarparu (e.e. trwy gyfraniadau datblygwyr) i ymdopi a phob math o ddatblygiad.

Targed:

Lle bo'n briodol, bydd datblygiadau newydd yn ymdrin â'r effaith ar gymunedau drwy ddarparu seilwaith newydd neu well yn unol â Pholisi ISA1.

Polisiau perthnasol:

ISA1, ISA2, ISA4, ISA5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	–
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi ISA 1 mewn unrhyw flwyddyn unigol.

Dadansoddiad:

Mae Polisïau'r Cynllun yn ceisio sicrhau fod y ddarpariaeth isadeiledd yn ddigonol ar gyfer datblygiadau newydd. Pan nad yw hyn yw'r achos, gellir ceisio am gyfraniadau ariannol gan ddatblygwyr i wneud yn siŵr fod capasiti isadeiledd digonol yn bodoli.

Cafwyd caniatâd ar gyfer 3 chais cynllunio lle roedd seilwaith newydd neu well trwy gyfraniadau gan ddatblygwyr. Roedd y rhain oll ar gyfer darparu mannau agored a/neu gyfraniadau ariannol.

Ni chafodd unrhyw gais ei gymeradwyo oedd yn gyferbyniol i Bolisi ISA1 dros y cyfnod monitro. Mae'r targed i rwystro datblygiadau gael eu caniatáu ble nad oes seilwaith digonol mewn unrhyw flwyddyn unigol felly'n cael ei gyfarch.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D6

Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer newid defnydd cyfleusterau cymunedol

Amcan:

SO2: Sicrhau bod isadeiledd ffisegol neu gymunedol priodol yn ei le, e.e. cyflenwad dwr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu y gellir ei ddarparu (e.e. trwy gyfraniadau datblygwyr) i ymdopi a phob math o ddatblygiad.

Targed:

Cadw cyfleusterau cymunedol hyfyw yn unol â Pholisi ISA 2.

Polisiau perthnasol:

ISA1, ISA2, ISA4, ISA5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Colli un cyfleuster cymunedol hyfyw yn groes i Bolisi ISA 2 mewn unrhyw flwyddyn unigol.

Dadansoddiad:

Mae Polisi ISA 2 yn anelu i warchod cyfleusterau cymunedol presennol ac annog datblygu cyfleusterau newydd lle bo hynny'n briodol. Caniatawyd 0 cais cynllunio oedd yn golygu colli cyfleuster cymunedol yn ystod y cyfnod 2025-2026.

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Mae'r targed i rwystro colled cyfleuster cymunedol hyfyw mewn unrhyw flwyddyn unigol felly'n cael ei gyfarch.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

Llecynnau Agored

Mae swyddogaeth bwysig llecynnau agored o fewn cymunedau yn ardal y Cynllun wedi'i adlewyrchu yn y CDLl ar y Cyd sy'n ceisio diogelu'r llecynnau agored presennol ac yn ei gwneud yn ofynnol i ddarparu llecynnau agored i ddiwallu anghenion deiliaid datblygiadau tai newydd.

Ers i'r Cynllun cael ei fabwysiadu mae'r polisïau wedi gwarchod llecynnau agored mewn cymunedau a hefyd wedi sicrhau bod llecynnau agored newydd yn cael ei greu, cynnal a gwella.

Dangosydd D7

Nifer y ceisiadau cynllunio ar gyfer defnyddiau amgen mewn llecynnau agored

Amcan:

SO2; Sicrhau bod y seilwaith cymunedol neu ffisegol briodol yn ei le e.e. cyflenwad dŵr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu fod modd ei ddarparu (e.e. drwy gyfrwng cyfraniadau datblygwyr) i ymdrin â phob math o ddatblygiad.

Targed:

Cyfanswm y llecynnau agored (ha) mewn aneddleoedd unigol a gedwir yn unol â Pholisi ISA 4.

Polisiau perthnasol:

ISA 4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Llecynnau agored a gollir mewn unrhyw Ganolfan neu Bentref mewn unrhyw flwyddyn sy'n arwain ar ostyngiad net yn y cyflenwad yn y Ganolfan honno neu'r Pentref hwnnw yn groes i Bolisi ISA 4.

Dadansoddiad:

5 cais wedi'u cymeradwyo ar lecynnau agored a nodir yn y cynllun (ar y map cynigion) fel llecynnau agored wedi'u hamddiffyn. Mae'r holl geisiadau'n cydymffurfio â meini prawf y polisi:

- 1 cais ar rannau o gae chwarae ysgol sydd ddim yn tanseilio defnydd y tir fel caeau chwarae (codi ffens newydd).
- 2 gais am gwaith trin coed.
- 1 cais i codi tŷ newydd ar darn bach o'r safle sydd ddim yn tanseilio defnydd y safle fel llecyn gwyrdd.
- 1 cais am gosod llifoleuadau.

Ystyrir bod Polisi ISA 4 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D8

Llecynnau agored (ha) a gafwyd mewn perthynas â datblygiad preswyl o 10 neu fwy o unedau

Amcan:

SO2; Sicrhau bod y seilwaith cymunedol neu ffisegol briodol yn ei le e.e. cyflenwad dŵr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu fod modd ei ddarparu (e.e. drwy gyfrwng cyfraniadau datblygwyr) i ymdrin â phob math o ddatblygiad.

Targed:

Darparu llecyn agored newydd os yw safonau meincnod Fields in Trust (FiT) yn nodi fod yna ddiffyg llecyn agored yn unol â Pholisi ISA 5

Polisiau perthnasol:

ISA5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Un cais cynllunio wedi'i gymeradwyo mewn unrhyw flwyddyn nad yw'n cyfrannu at ddiwallu anghenion preswylwyr tai newydd am lecyn agored yn unol â diffiniad safon meincnod FiT yn groes i Bolisi ISA 5.

Dadansoddiad:

5 cais llawn am 10 neu fwy o dai wedi cael eu cymeradwyo yn y cyfnod AMB hwn.

- Roedd cyfanswm y ddarpariaeth o lecynnau agored wedi ei greu yn 215.79m^2.
- Cyfraniad ariannol o £13,344.47.

Ystyrir bod Polisi ISA 5 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Trafnidiaeth Gynaliadwy, Datblygiad a Hygyrchedd

Dangosydd D11

Paratoi Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â safonau parcio

Amcan:

SO3; Gwella a chynnal rhwydweithiau trafnidiaeth ddiogel, effeithlon, o safon uchel, fodern ac integredig ar gyfer cyflogaeth, gwasanaethau a chyfleusterau addysg / hyfforddiant, yn enwedig ar droed, ar gefn beic ac ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan felly leihau nifer y siwrneiau mewn ceir preifat lle bo hynny'n bosibl.

SO4; Gwneud yn fawr o gyfleoedd Caergybi fel porth rhyngwladol mawr a'r A55, rhwydwaith Traws Ewrop E22 a'r A5025, A487, A470 fel coridorau cludiant allweddol:

Prif ganlyniadau:

- Bydd strategaeth a pholisïau'r Cynllun wedi cyfrannu i greu mwy o gymunedau gyda chanran uwch na 70% o siaradwyr Cymraeg;
- Ni fydd isadeiledd cymunedol wedi cael ei golli oni bai bod tystiolaeth wedi dangos nad oedd yn allweddol i'r gymuned;
- Bydd lleoliad datblygiad yn golygu bod cyfle i fwy o unigolion deithio holl ffordd neu'n rhannol i'w gwaith ar droed, ar gefn beic, ar fysus neu ar y trên;
- Bydd ffyrdd newydd neu welliannau i ffyrdd sy'n angenrheidiol ar y rhwydwaith ffyrdd presennol wedi cael eu darparu.

Targed:

Paratoi a mabwysiadu'r Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â safonau parcio o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun

Polisiau perthnasol:

TRA 1, TRA 2, TRA 3, TRA 4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–

AMB7	
AMB8	

Lefel sbardun:

Methiant i fabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun

Dadansoddiad:

Nid yw'r targed polisi wedi'i gyflawni ar hyn o bryd fel y rhagwelwyd ond nid yw hyn yn arwain at bryderon ynghylch gweithredu polisi.

Mae'r amserlen ar gyfer mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) diwygiedig ar Safonau Parcio wedi'i osod ar gyfer Chwarter 2 yn 2018/19. Nid yw'r targed hwn wedi'i gyflawni oherwydd newidiadau yn amserlen waith a blaenoriaethu adnoddau'r CDLl.

Mae'r awdurdod cynllunio lleol wedi 'arbed' CCA o'r Cynlluniau Datblygu Unedol, a gall hefyd gyfeirio at ganllawiau cenedlaethol wrth benderfynu ar geisiadau newydd.

Gan fod y polisi CDLl newydd ar Safonau Parcio yn unol â chanllawiau cenedlaethol, ni theimlir bod y llithriad yng nghyflwyniad CCA newydd wedi bod yn niweidiol yn y broses gwneud penderfyniad.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D12

Nifer o geisiadau cynllunio gydag Asesiad Teithio

Amcan:

SO3; Gwella a chynnal rhwydweithiau trafnidiaeth ddiogel, effeithlon, o safon uchel, fodern ac integredig ar gyfer cyflogaeth, gwasanaethau a chyfleusterau addysg / hyfforddiant, yn enwedig ar droed, ar gefn beic ac ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan felly leihau nifer y siwrneiau mewn ceir preifat lle bo hynny'n bosibl.

SO4; Gwneud yn fawr o gyfleoedd Caergybi fel porth rhyngwladol mawr a'r A55, rhwydwaith Traws Ewrop E22 a'r A5025, A487, A470 fel coridorau cludiant allweddol:

Prif ganlyniadau:

- Bydd strategaeth a pholisïau'r Cynllun wedi cyfrannu i greu mwy o gymunedau gyda chanran uwch na 70% o siaradwyr Cymraeg;
- Ni fydd isadeiledd cymunedol wedi cael ei golli oni bai bod tystiolaeth wedi dangos nad oedd yn allweddol i'r gymuned;
- Bydd lleoliad datblygiad yn golygu bod cyfle i fwy o unigolion deithio holl ffordd neu'n rhannol i'w gwaith ar droed, ar gefn beic, ar fysus neu ar y trên;
- Bydd ffyrdd newydd neu welliannau i ffyrdd sy'n angenrheidiol ar y rhwydwaith ffyrdd presennol wedi cael eu darparu.

Targed:

Yr holl geisiadau cynllunio perthnasol sydd uwchlaw'r trothwyon perthnasol a nodwyd ym Mholisi TRA 1 i gynnwys Asesiad Teithio

Polisiau perthnasol:

TRA 1, TRA 2, TRA 3, TRA 4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓

PENNOD 6.1: CYMUNEDAU DIOGEL, NODEDIG, IACH A BYWIOG

AMB8	

Lefel sbardun:

Un cais cynllunio a gyflwynir mewn unrhyw flwyddyn unigol heb Asesiad Teithio fel sy'n ofynnol gan Bolisi TRA 1

Dadansoddiad:

Cefnogwyd cyfanswm o 3 cais am ddatblygiadau tai mawr ac 1 ar gyfer datblygiad cyflogaeth gan Asesiad Trafnidiaeth. Ni dderbyniwyd unrhyw geisiadau heb Asesiad Teithio pan oedd angen.

Mae'r polisi'n glir, ac yn gofyn am asesiad ar sail y trothwyon a osodir yn 'Nhabl 6: Graddfa'r datblygiad sy'n gofyn am asesiad trafnidiaeth'. Mae swyddogion yn gofyn am asesiad wrth wneud ymholiad cyn gwneud cais neu ar y cam gwneud cais cynllunio os nad yw wedi ei gynnwys fel rhan o'r ymholiad/cais.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D17

Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir gan gategori NCT 15 mewn ardaloedd gorlifdir C1

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

SO6: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
- rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio o fewn ardaloedd gorlifdir C1 heb gwrdd â'r holl brofion a amlinellir yn NCT15

Polisiau perthnasol:

PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio mewn unrhyw flwyddyn unigol o fewn ardaloedd gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â holl brofion NCT15.

Dadansoddiad:

Ar 31/03/2025 daeth Nodyn Cyngor Technegol newydd 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol) i rym, ynghyd â Map Llifogydd newydd yng Nghymru sy'n cynnwys y 'Parthau Llifogydd Cynllunio' canlynol:

- Parth Llifogydd 1
- Parth Llifogydd 2
- Parth Llifogydd 3
- Parthau a Amddiffynnir TAN 15

At ddibenion yr AMB ystyrir bod y Parth Llifogydd 2 newydd yn cyd-fynd yn agos â'r hen barth llifogydd C1. Fodd bynnag, dylid nodi bod ceisiadau a ddilyswyd cyn 31 Mawrth 2025 ac unrhyw apeliadau dilynol i'w penderfynu o dan y TAN15 blaenorol (2004). Mae hyn er mwyn caniatáu cyfnod gras a phenderfyniad yn erbyn y fframwaith polisi a oedd mewn grym ar yr adeg y cawsant eu cofrestru.

Caniatawyd 31 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn Parth Llifogydd 2; roedd 14 o'r rhain yn geisiadau deilydd tŷ. Fel rhan o'r broses o asesu'r ceisiadau cynllunio, casglwyd gwybodaeth ynglŷn â chydymffurfiaeth y ceisiadau cynllunio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol); penderfynwyd eu bod yn cydymffurfio â gofynion y profion sydd wedi'u gosod yn NCT 15.

Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D18

D18 Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2.

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad

S06: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
- rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2

Polisiau perthnasol:

PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	X
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2 mewn unrhyw flwyddyn unigol.

Dadansoddiad:

Ar 31/03/2025 daeth Nodyn Cyngor Technegol newydd 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol) i rym, ynghyd â Map Llifogydd newydd yng Nghymru sy'n cynnwys y canlynol 'Cynllunio parthau llifogydd':

- Parth Llifogydd 1
- Parth Llifogydd 2
- Parth Llifogydd 3
- Parthau a Amddiffynnir TAN 15

At ddibenion yr AMB ystyrir bod y Parth Llifogydd 3 newydd yn cyd-fynd yn agos â'r hen barth llifogydd C2. Fodd bynnag, dylid nodi bod ceisiadau a ddilyswyd cyn 31 Mawrth 2025 ac unrhyw apeliadau dilynol i'w penderfynu o dan y TAN15 blaenorol (2004). Mae hyn er mwyn caniatáu cyfnod gras a phenderfyniad yn erbyn y fframwaith polisi a oedd mewn grym ar yr adeg y cawsant eu cofrestru.

Caniatawyd 51 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn Parth Llifogydd 3; roedd 21 o'r rhain yn geisiadau deilydd tŷ. Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau cynllunio ar gyfer y math o ddatblygiad a fyddai'n cael ei ystyried yn 'Datblygiad bregus iawn' yn unol â Ffigwr 4 Nodyn Cyngor Technegol 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol). Ar ben hynny, roedd yr holl geisiadau a leolwyd (yn rhannol/llwyr) o fewn Parth Llifogydd 3 yn cydymffurfio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn NCT 15.

Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D19

D19 - Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau newydd ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau a ddatblygwyd bob blwyddyn

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

S06: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;

rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir

Targed:

Cynnal neu gynyddu'r gyfran o ddatblygiadau newydd a ganiateir ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) o'i gymharu â'r % cyfartalog a gofnodwyd yn ystod 2015/ 2016 – 2016/ 2017.

Polisiau perthnasol:

PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–

AMB7	
AMB8	

Lefel sbardun:

Gostyngiad yn y gyfran o ddatblygiadau a ganiateir ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) am 2 flynedd yn olynol.

Dadansoddiad:

Oherwydd natur wledig yr ardal, mae cyfleoedd i ddatblygu ar dir a ddatblygwyd o'r blaen wedi ei gyfyngu i nifer o safleoedd llai. Tra bo datblygiadau'n cael eu cyfeirio at y safleoedd hyn yn y lle cyntaf, mae'r pwysau i adeiladu ar dir gwyrdd yn anochel, yn enwedig oherwydd natur cynigion e.e. cynlluniau ynni adnewyddol, tai ar safleoedd eithrio, cynlluniau arallgyfeirio gwledig a datblygiadau twristiaeth. Mae'r gyfran o ddatblygiadau ar dir llwyd yn Gwynedd fel a ganlyn:

% o ddatblygiadau ar dir a ddatblygwyd o'r blaen:

- Gwynedd 2015-2016 = 14.54ha (44%);
- Gwynedd 2016-2017 = nid oes data ar gael oherwydd roedd cofnodi'r data hwn yn cael ei adolygu ar y pryd.
- Gwynedd 2017-2018 = 12.82ha (64%);
- Gwynedd 2018 i'r presennol – gwybodaeth perthnasol ddim yn cael ei gasglu. Methu adrodd ar y dangosydd.

Gan nad yw'r wybodaeth ofynnol ar gael, nid yw'n bosibl asesu a yw'r dangosydd yn cael ei gyflawni ai peidio.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Bydd angen mynd i'r afael â'r mater hwn yn adroddiadau monitro'r CDLl newydd.

Dangosydd D20

D20 - Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir tu allan i ffiniau datblygu.

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

S06: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
- rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio tu allan i ffiniau datblygu nad ydynt yn cwrdd â gofynion Polisi PCYFF 1 a pholisïau perthnasol eraill yn y Cynllun.

Polisiau perthnasol:

PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio tu allan i ffiniau datblygu nad yw'n cwrdd â gofynion Polisi PCYFF 1 a pholisïau perthnasol eraill yn y Cynllun mewn unrhyw flwyddyn unigol.

Dadansoddiad:

Mae yna gyfanswm o 356 o geisiadau cynllunio sydd wedi cael caniatâd tu allan i'r ffiniau datblygu yn ystod cyfnod yr 8fed AMB sy'n cynrychioli 56% o bob cais a ganiatawyd. datblygiad.

Mae dadansoddiad o'r mathau o geisiadau cynllunio a ganiatawyd y tu allan i ffiniau datblygu fel a ganlyn:

- Amaethyddiaeth a Choedwigaeth – 18.6%
- Cyflogaeth – 5.3%
- Cymunedol – 1.1%
- Cymysg – 1.4%
- Deilydd Tŷ – 36.9%
- Hamdden – 0.4%
- Hysbysebion – 1.0%
- Isadeiledd a Thrafnidiaeth – 1.4%
- Manwerthu – 1.1%
- Tai – 6.7%
- Twristiaeth – 8.1%
- Mwynau a Gwastraff – 2.9%
- Ynni – 3.9%
- Man newidiadau – 11.2%

Fel y gwelir, roedd y mwyafrif o geisiadau cynllunio a ganiatawyd y tu allan i ffiniau datblygu yn rai deilydd tŷ neu'n geisiadau ar gyfer man newid amodau ar gyfer ceisiadau cynllunio sydd eisoes wedi eu cymeradwyo. O ran datblygiadau tai, 'roedd y rhain yn cynnwys datblygiadau mewn clystyrau, tai menter wledig a thai a ail-adeiladwyd a oedd yn cydymffurfio â pholisïau'r Cynllun. Ni ganiatawyd unrhyw gais cynllunio ar gyfer tai marchnad agored y tu allan i ffin ddatblygu. Nodir hefyd fod nifer o geisiadau ar gyfer datblygiadau gwledig, gan gynnwys, er enghraifft, twristiaeth, ynni adnewyddol, priffyrdd a datblygiadau amaethyddol sydd oherwydd eu natur yn fwy tebygol o gael eu lleoli y tu allan i ffiniau datblygu. Ni chymeradwywyd unrhyw gais oedd yn groes i Bolisi PCYFF 1.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D21

D21 Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau ynni adnewyddadwy annibynnol a ganiateir, fesul Technoleg, ardal (Ardal awdurdod Cynllunio Lleol Môn a Gwynedd) ac allbwn ynni a gofnodir (GWh)

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

SO6: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
- rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.

Targed:

50% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (1,113.35 GWh) wedi digwydd erbyn 2021 i gyfarch y galw am drydan

100% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (2,226.7 GWh) wedi digwydd erbyn 2026 i gyfarch y galw am drydan

50% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (23.65 GWh) wedi digwydd erbyn 2021 i gyfarch y galw am wres

100% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (47.3 GWh) wedi digwydd erbyn 2026 i gyfarch y galw am wres

Polisiau perthnasol:

PS 1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	X

AMB4	X
AMB5	X
AMB6	X
AMB7	X
AMB8	X

Lefel sbardun:

Swm allbwn ynni a gofnodir o ffynonellau ynni adnewyddadwy yn 10% neu fwy islaw'r gofynion yn y Targed Polisi

Dadansoddiad:

Mae'r polisïau a gynhwysir yn y CDLl ar y Cyd yn cefnogi ceisiadau ar gyfer datblygiadau cynhyrchu ynni adnewyddadwy priodol.

Nid yw'r sail tystiolaeth wnaeth adnabod cyfleoedd posib o ynni adnewyddadwy o fewn ardal y Cynllun yn gwahaniaethu rhwng cyfleoedd o fewn Ardal Cynllunio Lleol Gwynedd ac Ynys Môn. Oherwydd hyn nid oes modd asesu'r dangosydd yma ar gyfer Ardal Cynllunio Lleol Gwynedd yn unigol ac felly mae'n ystyried y sefyllfa yn erbyn y ffigyrau diweddaraf ar gyfer Ardal y Cynllun cyfan.

Yn y cyfnod monitro hwn cafodd un gais masnachol ynni adnewyddol o'r newydd ganiatâd cynllunio, sef Alaw Môn Solar Farm (Enso Energy) (160MW) (caniatawyd yn Awst 2025).

Mae tablau 7 ac 8 o fewn y CDLl ar y Cyd yn nodi capasiti gosodedig o 159.6 (MWe) a 12.4 (MWt) o fewn ardal y cynllun yn 2016. Y fersiwn diweddaraf 'Cynhyrchu Ynni yng Nghymru' (ffigyrau 2026) a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, cyfanswm capasiti gwres a thrydan sydd wedi'i osod ar gyfer Ynys Môn a Gwynedd oedd 265MW. Serch hynny, mae'r targed o fewn y Cynllun i'r dangosydd yma yn cyfeirio tuag at ffigyrau GWh ac mewn blynyddoedd blaenorol mae Llywodraeth Cymru wedi darparu'r wybodaeth gyfatebol mewn GWh yn hytrach na MWe a MWth. Yn anffodus, nid yw wedi bod yn bosibl cael y wybodaeth yma ar gyfer y cyfnod AMB8.

Mae Dangosydd D21 yn gosod targedau ar gyfer cyfarch yr adnoddau ynni adnewyddadwy posib sydd wedi cael ei adnabod yn y Cynllun. Roedd disgwyl y buasai 50% o hyn sef 1,113.35 GWh ar gyfer trydan a 23.65 GWh am wres wedi cael ei gyfarch erbyn 2021. Fodd bynnag hyd at 2025 dim ond 119.6 GWh yn ychwanegol i'r ffigyrau yn nhablau 7 ac 8 yn y CDLl ar y cyd sydd wedi cael ei ddarparu. Felly nid yw'r targed o 50% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib ar gyfer gwres a trydan yn cael ei ddarparu erbyn 2021 wedi cael ei gyflawni.

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Mae Prosiect Maen Hir (gynt yn cael ei alw yn Fferm Solar Môn) (Lightsource BP) (350MW) wedi'i dynnu'n ôl yn ffurfiol o gam cyn ymgeisio'r broses Gorchymyn Caniatâd Datblygu (DCO). Mae'r penderfyniad hwn wedi'i wneud fel cam rhagofalus ac mae ymrwymiad i'r Prosiect o hyd. Byddai'r cynllun hwn yn darparu 306.6GWh.

Mae'r datblygiadau canlynol wedi derbyn caniatâd:

- Parc Solar Traffwll (35MW) (Low Carbon) – amodau cyn dechrau wedi cael ei rhyddhau a gwaith gosod cebl i'r safle yn cymryd lle.
- Fferm Gwynt Tryslgwyn (5.6MW) (Ventient Energy Ltd) wedi derbyn caniatâd i ymestyn cyfnod gweithredol hyd at 29 Mehefin 2031.
- Fferm Wynt Llyn Alaw (20.4MW) (Ventient Energy Ltd) ar gyfer ymestyn cyfnod gweithredol hyd at 22 Hydref 2032.
- Uned biomas 299MW yn Caergybi, mae tystysgrif o ddefnydd cyfreithiol wedi cael ei roi yn cadarnhau fod y datblygiad wedi cael ei ddechrau.
- Fferm Solar Porth Wen (49.99MW) (EDF) y safle bellach yn weithredol.
- Morlais (240MW) (Menter Môn) araeau lluosog o ddyfeisiau ynni llanw yn parhau yn y cyfnod adeiladu.
- Alaw Môn Solar Farm (Enso Energy) (160MW) – caniatawyd yn Awst 2025.
- Glyn Rhonwy Hydro wedi ei bwmpio (100MW) dim manylion wedi ei derbyn ar gyfer dyddiad gweithredu'r caniatâd.

Mae gan y cynlluniau a ganiateir, fel yr amlygwyd uchod, botensial ar gyfer ynni a gynhyrchir o 3,421.60GWh. Byddai hyn yn cyrraedd y targed o fewn y Cynllun ond mae rhai o'r cynigion wedi cael caniatâd ers peth amser e.e. cynlluniau Biomas Caergybi a Hydro Glyn Rhonwy gyda chynllun llanw Morlais, oherwydd y dechnoleg a ddefnyddir, yn debygol o gymryd nifer o flynyddoedd i'w gweithredu. Mae'n amlwg felly bod methu â chyflawni'r targed o fewn y Cynllun mewn perthynas â gweithredu cynlluniau yn hytrach na methiant ym Mholisïau Ynni Adnewyddadwy y Cynllun.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd y polisïau Ynni Adnewyddol angen cael ei adolygu a bydd unrhyw botensial rhanbarthol neu lleol sydd wedi ei adnabod ar gyfer technoleg o'r fath angen ei ystyried fel rhan o baratoi'r Cynllun newydd.

Dangosydd D22

D22 Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â thechnoleg ynni adnewyddadwy annibynnol.

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

SO6: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

- sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
- rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.

Targed:

Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun.

Polisiau perthnasol:

PS7

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Lefel sbardun:

Methiant i fabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun.

Dadansoddiad:

Bu oedi yn yr amserlen ar gyfer darparu'r CCA yma oherwydd yr angen i roi blaenoriaeth i CCA eraill wnaeth gymryd yn hirach i'w paratoi a'u hadrodd trwy Bwyllgorau'r ddau Gyngor.

Mae cyhoeddiad o Dyfodol Cymru: Y Cynllun Cenedlaethol 2040 ynghyd a thargedau diwygiedig yn Polisi Cynllunio Cymru yn golygu newidiadau cyd-destunol sylweddol ar gyfer technoleg ynni adnewyddol. Bydd adolygiad o bolisïau ynni adnewyddol sydd yn y Cynllun yn cael ei gynnal yng ngoleuni'r newidiadau cyd-destunol yma ynghyd a'r gwaith o ddarparu Cynllun Ynni Ardal Lleol (LAEP) a bydd yn galluogi gwerthusiad o'r angen am a chynnwys CCA annibynnol yn y dyfodol sydd yn ymwneud â thechnoleg ynni adnewyddadwy.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Yn dilyn paratoi a mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol i Wynedd bydd angen rhoi ystyriaeth i'r angen ar gyfer CCA Ynni Adnewyddol ar wahân.

Dangosydd D23

D23 - Dwysedd cyfartalog datblygiadau tai a ganiateir yn ardal y Cynllun

Amcan:

SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y Cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygu cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy tra'n parchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

SO6: Lleihau, addasu a lliniaru effeithiau newid hinsawdd. Bydd hyn yn cael ei gyflawni drwy:

- sicrhau bod datblygiadau sy'n agored iawn i niwed yn cael eu cyfeirio oddi wrth ardaloedd o berygl llifogydd lle bynnag y bo modd;
- lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill mewn datblygiadau;
- hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy ac ynni carbon isel yn yr ardal;
- defnyddio tir a ddatblygwyd o'r blaen ac adeiladau na ddefnyddir neu rai na ddefnyddir i'w llawn gapasiti, ble byddant ar gael;
- rheoli, diogelu a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau'r defnydd o ddŵr.

Targed:

Isafswm dwysedd net cyfartalog o 30 o unedau tai yr hectar a gyflawnwyd yn gyffredinol yn ardal y Cynllun

Polisi perthnasol:

PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	✓
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Lefel sbardun:

Methu â chyflawni isafswm dwysedd net cyfartalog cyffredinol o 30 o unedau tai yr hectar yn ardal y Cynllun am ddwy flynedd yn olynol, oni bai ei fod yn cael ei gyfiawnhau gan Bolisi PCYFF 2.

Dadansoddiad:

Caniatâd newydd - Pob caniatâd (ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig) 1[1]
Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd = 215 uned / 10.79 ha = 19.93 Unedau yr hectar

Caniatâd newydd: Safleoedd gyda 5 neu fwy o unedau newydd (ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)
Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd = 174 uned/8.53 ha = 20.3 uned yr hectar

Yn seiliedig ar yr holl ddatblygiadau cymwys cymeradwy, mae'r dwysedd cyfartalog ar gyfer pob caniatâd yn sylweddol is na'r targed o 30 uned yr hectar. Mae'r lefel sbardun yn cyfeirio at fethiant i ddarparu dwysedd cyffredinol o 30 uned yr hectar am ddwy flynedd yn olynol. Sylwch fod gwybodaeth o gyfnod AMB 7 ar gyfer Gwynedd yn unig hefyd yn is na'r lefel darged. Fodd bynnag, nodir bod y dwysedd cyfartalog ar gyfer cyfnod AMB 7 ychydig yn is na'r lefel darged. Mae dwysedd cyfartalog datblygiadau tai eleni yn 9.6 uned yr hectar yn llai na'r cyfnod AMB blaenorol, tra hefyd yn nodi bod datblygiadau tai newydd wedi cynyddu o 40 uned o'i gymharu â gwybodaeth y llynedd.

Dwysedd cyfartalog yr holl unedau unigol perthnasol a ganiateir yng Ngwynedd yn ystod cyfnod yr AMB hwn (26 uned ar 1.55 hectar) yw 16.8 uned yr hectar. Mae'r gallu i fynnu dwysedd uwch ar leiniau unigol yn fwy heriol yn seiliedig ar agweddau fel dwysedd datblygiadau cyfagos a chymeriad anheddiad ynghyd â siâp y safle mewn rhai achosion.

Ni ellir nodi, fodd bynnag, mai datblygiadau ar leiniau unigol yw'r rheswm pam fod y dwysedd cyfartalog yn is na lefel y trothwy ar gyfer cyfnod yr AMB hwn gan fod y dwysedd cyfartalog ar safleoedd preswyl mawr (sef y rhai ar gyfer 5 uned neu fwy), sef 20.3 uned yr hectar, hefyd yn is na'r ffigwr o 30 uned yr hectar.

1 Mae'r wybodaeth ar gyfer y dangosydd hwn yn berthnasol ar gyfer caniatâd a cheisiadau newydd i ailystyried neu ymestyn dyddiad dod i ben caniatâd blaenorol. Mae'r rhain i gyd yn geisiadau lle byddai angen ystyried gofynion y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Felly, nid yw'n ystyried ceisiadau am faterion a gedwir yn ôl lle roedd egwyddor y caniatâd eisoes wedi'i roi, nac yn ystyried tystysgrifau cyfreithlondeb ar gyfer defnydd preswyl. Nid yw ychwaith yn ystyried unrhyw ganiatâd ar gyfer dymchwel ac ailadeiladu tai, h.y. lle nad oes cynnydd yn nifer yr unedau. Sylwch hefyd nad yw'r wybodaeth hon yn cynnwys caniatâd ôl-weithredol na chaniatâd sy'n diwygio amodau'r caniatâd sy'n bodoli (ac felly'n ymestyn y caniatâd pum mlynedd ymhellach) lle nad yw caniatâd wedi ailystyried cynnwys y CDLl ar y Cyd yn benodol.

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

O'r 10 safle a gafodd ganiatâd ar gyfer 5 neu fwy o unedau yn y cyfnod hwn, nodir bod y dwysedd ar ddau yn unig o'r safleoedd hyn yn fwy na 30 uned yr hectar. Ar yr wyth safle arall, nodwyd bod rhesymau penodol wedi'u cyflwyno o blaid darparu dwysedd is:

Cae Incline Fields, Bangor (C25/0686/11/LL) - Roedd gan Cadw bryderon sylweddol am yr effaith andwyol y byddai'r datblygiad yn ei gael ar Heneb Gofrestredig Rheilffordd Chwarel Lechi Penrhyn a lleoliad Castell Penrhyn, parc hanesyddol a gardd gofrestredig Gradd II* o bwysigrwydd cenedlaethol. Mae'r cynllun hwn wedi'i ddylunio i oresgyn y pryderon hyn, ac mae'r Datganiad Cynllunio yn nodi y bydd dwysedd tai is yn cael ei gynnig y tro hwn i barchu gwerth yr asedau treftadaeth sy'n ffinio â'r safle.

Tir oddi ar Ffordd Caernarfon, Pwllheli – Llain Ddwyreiniol (C23/0673/45/AM) - Mae arwynebedd y safle y gellir ei ddatblygu wedi'i gyfyngu'n sylweddol gyfyngedig gan y topograffi ac mae'r llystyfiant sy'n amgylchynu'r ffin orllewinol yn drwchus. Mae clawdd pridd hefyd yn rhedeg i lawr at Ffordd Caernarfon ac felly'n cyfyngu'r potensial i ddatblygu'r safle. Mae'r cyfyngiadau sy'n rhan o dopograffeg a llystyfiant sefydledig y safle yn arwain at ran gul o dir datblygu, sy'n esbonio'r cynllun hir a gynigir. Yn ogystal â'r topograffi, mae materion sy'n ymwneud ag ecoleg / bioamrywiaeth a draenio sy'n golygu dwysedd is na 30 uned yr hectar.

Cefn Capel, Botwnnog (C24/0205/32/LL) - Y rheswm dros gynnig llai o dai na'r cyfanswm a nodir yn y dyraniad yw'r angen i sicrhau digon o le o fewn y safle i ddarparu llain chwarae/agored ac er mwyn sicrhau ardal ddigonol ar gyfer y system ddraenio gynaliadwy.

Tir ger Ffordd Glanffynnon, Llanrug (C25/0651/23/LL) - Mae gwybodaeth a gyflwynwyd gyda'r cais yn nodi bod y dwysedd yn is na'r hyn sy'n ofynnol gan Bolisi PCYFF 2 oherwydd cyfyngiadau safle a'r angen i ddarparu ar gyfer nodweddion ac ardaloedd SuDS ar gyfer gwella ecoleg.

Tir oddi ar Ffordd Caernarfon, Pwllheli – Llain Orllewinol (C23/0671/45/AM) Mae ardal ddatblygu'r safle wedi'i chyfyngu'n sylweddol gan ei thopograffi sydd ar lethr o'r gogledd tuag at ganol y safle, gyda chlawdd serth i'r ochr ogleddol. Yn ogystal â'r topograffi, mae materion sy'n ymwneud ag ecoleg / bioamrywiaeth a draenio sy'n golygu dwysedd is na 30 uned yr hectar.

Tir ger Maes Llwyd, Llanystumdwy (C25/0204/41/LL) - Nodir bod yr ymgeisydd wedi nodi 'ystyrir bod cymeriad a dwysedd y datblygiad yn gyffredinol yn gyson â nodweddion uniongyrchol o fewn anheddiad Llanystumdwy. O gofio hyn, mae'r math o dai arfaethedig yn dangos dwysedd sy'n gyson â dwysedd sy'n cael ei ystyried yn dderbyniol fel y nodir gan bolisïau lleol a chenedlaethol tra hefyd yn gwneud y defnydd gorau o'r tir tai sydd ar gael fel yr argymhellir gan Bolisi Cynllunio Cymru'. Mae hyn yn cael ei gydnabod a'i ystyried yn gyfiawnhad digonol i'r dwysedd sy'n cael ei gynnig ac felly yn cydymffurfio â gofynion y polisi.

Tir ger Llys yr Eifl, Trefor (C25/0824/37/LL) - Nododd gwybodaeth a gyflwynwyd gyda'r cais fod yr angen i ddarparu ar gyfer nodweddion SuDS, seilwaith gwyrdd, plannu, a seilwaith arall gan gynnwys y ffordd fynediad a'r blaenau troi yn cyfiawnhau gostyngiad mewn dwysedd yn unol â'r bwriad.

Nodir bod Polisi PCYFF 2 yn cyfeirio at isafswm dwysedd o 30 o unedau tai yr hectar oni bai bod amgylchiadau lleol neu gyfyngiadau ar y safle sy'n pennu dwysedd is. Credir bod amgylchiadau penodol yn bodoli, ar leiniau unigol yn ogystal â rhai safleoedd mwy, sydd wedi golygu datblygiad ar ddwysedd sy'n is na'r ffigwr hwn.

Tir gyferbyn â Deunant, Aberdaron (C25/0418/30/LL) - Mae'r wybodaeth a gyflwynwyd gyda'r cais yn nodi bod yr angen i ddarparu ar gyfer nodweddion SuDS, seilwaith gwyrdd, plannu, a seilwaith arall gan gynnwys y ffordd fynediad a'r blaenau troi yn cyfiawnhau gostyngiad mewn dwysedd.

Nodir bod Polisi PCYFF 2 yn cyfeirio at isafswm dwysedd o 30 o unedau tai yr hectar oni bai bod amgylchiadau lleol neu gyfyngiadau ar y safle sy'n pennu dwysedd is. Credir bod amgylchiadau penodol yn bodoli, ar leiniau unigol yn ogystal â nifer o safleoedd mwy, sydd wedi golygu datblygiad ar ddwysedd sy'n is na'r ffigwr hwn.

Nodir bod amgylchiadau'n newid o flwyddyn i flwyddyn mewn perthynas â safleoedd sy'n derbyn caniatâd cynllunio. Nodir bod ffigyrau dwysedd wedi bod yn llawer uwch yn y blynyddoedd blaenorol. Felly, ni chredir bod y ffigwr ar gyfer cyfnod yr AMB hwn yn achos pryder, ond credir y gellir edrych ar yr agwedd hon ymhellach wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Gweithred

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Bydd ystyriaeth lawn yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D24

D24 – Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar faterion dylunio

Amcan:

SO7: Sicrhau bod pob datblygiad newydd yn cwrdd â safonau uchel o ran ansawdd eu dyluniad, effeithlonrwydd ynni, diogelwch (pobl ac adeiladau) a hygyrchedd, eu bod yn gweddu'n dda ag unrhyw ddatblygiadau presennol, yn gwella tir y cyhoedd ac yn datblygu mannau o ansawdd sy'n unigryw yn lleol.

Targed:

Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar faterion dylunio o fewn 12 mis o fabwysiadu

Polisiau perthnasol:

PCYFF 2, PCYFF3 & PCYFF4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Methiant i fabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 12 mis o fabwysiadu

Dadansoddiad:

Nid yw'r targed polisi wedi'i gyflawni ar hyn o bryd fel y rhagwelwyd ond nid yw hyn yn arwain at bryderon ynghylch gweithredu polisi.

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Mae'r amserlen ar gyfer mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) diwygiedig ar Ddylunio wedi'i osod ar gyfer Chwarter 4 yn 2017/18. Nid yw'r targed hwn wedi'i gyflawni oherwydd newidiadau yn amserlen waith a blaenoriaethu adnoddau'r CDLl ar y Cyd.

Fodd bynnag, mae'r awdurdod cynllunio lleol yn parhau i ddefnyddio CCA sydd yn deillio o'r Cynllun Datblygu Unedol, a gall hefyd gyfeirio at ganllawiau cenedlaethol wrth benderfynu ar geisiadau newydd.

Gan fod polisi y CDLL ar y Cyd ar Ddylunio yn cydymffurfio â Canllawiau Cenedlaethol, ni ystyrir fod y llithriad mewn paratoi CCA newydd yn niweidiol i'r broses o wneud penderfyniadau.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Yn dilyn paratoi a mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol i Wynedd bydd angen rhoi ystyriaeth i'r angen ar gyfer paratoi CCA Dylunio.

Dangosydd D25

D25 - Nifer y tai newydd a ganiateir fesul categori yn yr Hierarchaeth Aneddiadau a nodir ym Mholisi PS 17, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau a ddatblygwyd y flwyddyn

Amcan:

SO8: Sicrhau bod aneddiadau'n gynaliadwy, yn hygyrch ac yn diwallu holl anghenion eu cymunedau yn unol â'u rôl yn yr hierarchaeth aneddiadau:

Targed:

O'r dyddiad mabwysiadu, nifer yr unedau tai a ganiateir fesul categori anheddiad, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau preswyl, yn unol â gofynion Polisi PS 17, sydd fel a ganlyn:

Canolfan Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol = 53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol = 22%
Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad = 25%

Polisi perthnasol:

PCYFF 2, PCYFF 3, PCYFF 4 a PS17

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

O'r dyddiad mabwysiadu, nifer yr unedau tai a ganiateir dros 2 flynedd yn olynol, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau preswyl, yn y:

- Canolfannau Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol a'r Canolfannau Gwasanaeth Lleol yn disgyn yn is na'r gofyniad %;
- Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad yn uwch na'r gofyniad %

Dadansoddiad:

Gwybodaeth ar gyfer 2025-26 - Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig – Pob caniatâd

*Nodir bod safleoedd eithriad yn cael eu hystyried yn seiliedig ar yr anheddiad y mae'n ffinio ag ef, yn hytrach na fel lleoliad yng nghefn gwlad.

Haen	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Canran o'r holl ganiatâd preswyl	Dosbarthiad Targed
Canolfan Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	112	52.1%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	46	21.4%	22%
Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad	57	26.5%	25%
Cyfanswm	**215**	-	

Gwybodaeth ar gyfer 2025/26 ar gyfer caniatâd newydd yn unig h.y. eithrio'r 1 uned sy'n destun estyniad o gyfnod caniatâd blaenorol.

Haen	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Canran o'r holl ganiatâd preswyl	Dosbarthiad Targed
Canolfan Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	112	52.3%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	46	21.5%	22%
Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad	56	26.2%	25%
Cyfanswm	**214**	-	-

PENNOD 6.2: BYW'N GYNALIADWY

Mae'r lefel sbardun sy'n gysylltiedig â'r dangosydd yn nodi y dylid ystyried nifer yr unedau tai a gymeradwywyd dros ddwy flynedd yn olynol. Wrth gyfuno gwybodaeth ar gyfer AMB 7 ac AMB 8 gyda'i gilydd (1 Ebrill 2024-31 Mawrth 2026), nodir y wybodaeth isod (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig):

Gwybodaeth wedi'i chyfuno ar gyfer cyfnod AMB 7 ac AMB 8 – Pob caniatâd

Haen	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Canran o'r holl ganiatâd preswyl	Dosbarthiad Targed
Canolfan Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	173	44.6%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	63	16.2%	22%
Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad	152	39.2%	25%
Cyfanswm	**388**	-	-

Gwybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 7 ac AMB 8 ar gyfer caniatâd newydd yn unig h.y. ac eithrio caniatâd i ymestyn cyfnod amser caniatâd blaenorol.

Haen	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Canran o'r holl ganiatâd preswyl	Dosbarthiad Targed
Canolfan Is-ranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	173	49.7%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	63	18.1%	22%
Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad	112	32.2%	25%
Cyfanswm	**348**	-	-

AMB 8 Cyfnod yn unig – Mae'n amlwg bod dosbarthiad caniatâd cynllunio ym mhob haen dai yn cyfateb yn effeithiol iawn i'r lefelau targed. Mae pob canran o fewn 2% o'r targed a nodwyd ar gyfer yr hierarchaeth aneddleoedd hynny (ar gyfer pob caniatâd a chaniatâd newydd). Fodd

bynnag, mae'n bwysig peidio ag ystyried y wybodaeth am un flwyddyn, ac mae angen ystyried cyfnodau ehangach i gael darlun llawn o'r sefyllfa o ran y dangosydd hwn.

Dwy flynedd yn olynol (cyfnod AMB 7 ac AMB 8 ar y cyd) - Wrth gymharu'r lefelau sbardun rhwng y cyfnod o ddwy flynedd gyda'i gilydd, gellir nodi bod nifer yr unedau newydd a gafodd caniatâd yng nghyfnod AMB 8 wedi dod â'r cyfanswm dwy flynedd yn agosach at y lefel darged o'i gymharu â'r ffigyrau a adroddwyd yn AMB 7. Mae hyn ar gyfer pob caniatâd a hefyd caniatâd newydd yn unig. Felly, credir bod y wybodaeth ar gyfer y cyfnod hwn yn cyfleu cydymffurfiaeth gliriach â'r dosbarthiad targed.

Mae'n bwysig ystyried y gall y sefyllfa newid o flwyddyn i flwyddyn yn dibynnu ar wahanol agweddau megis dyheadau datblygwyr a chyfleoedd posibl sy'n codi. Fodd bynnag, byddai'n sicr angen ystyried hyn yn ofalus wrth baratoi'r Cynllun newydd a'r ffordd y bydd y twf tai yn cael ei ddosbarthu.

Gweler atodiad 2 am fapiau sy'n dangos dosbarthiad caniatâd cynllunio ar gyfer unedau preswyl yn 2025/26 ynghyd â nifer y caniatâd cronnus ers mabwysiadu'r Cynllun.

Gweithred

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Bydd ystyriaeth lawn yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Prosiectau Isadeiledd o Bwysigrwydd Cenedlaethol a Datblygiadau Perthynol

Wylfa Newydd

Cyflwynwyd Horizon gais Gorchymyn Caniatâd Datblygu (DCO) er mwyn datblygu atomfa niwclear (Wylfa Newydd) ar y 1af o Fehefin, 2018. Roedd y cais yn destun archwiliad gan Banel o Arolygwyr Cynllunio a benodwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros y Weinyddiaeth Dai, Cymunedau a Llywodraeth Leol. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben (cau) ar 23ain Ebrill 2019. Ar ddiwedd yr archwiliad, roedd gan y Panel 3 mis i gyflwyno adroddiad i'r Ysgrifennydd Gwladol dros Fusnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol yn amlinellu eu casgliadau a'u hargymhelliad ynglŷn â ph'un a ddylid rhoi caniatâd i'r bwriad, gyda'r penderfyniad terfynol i'w wneud gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar neu cyn y 23 Hydref 2019 (6 mis ar ôl dyddiad cau'r archwiliad).

Ailbennwyd y dyddiad gwneud penderfyniad i 31 Mawrth 2020 er mwyn caniatáu derbyn rhagor o wybodaeth am effeithiau amgylcheddol a materion eraill a oedd heb eu datrys.

Yn dilyn y cyfyngiadau yn gysylltiedig â phandemig firws Covid-19 penderfynwyd yr Ysgrifennydd Gwladol ailbennu'r dyddiad cau statudol ar gyfer y cais hwn i 30 Medi 2020, gan nad oedd y Senedd yn eistedd. Y bwriad oedd y byddai datganiad yn cadarnhau'r dyddiad cau newydd ar gyfer penderfyniad yn cael ei wneud i Dŷ'r Cyffredin a Thŷ'r Arglwyddi yn unol ag adran 107(7) o Ddeddf Cynllunio 2008 cyn gynted ag y bo modd ar ôl i'r Senedd ailddechrau.

Ar yr 22ain o Fedi, 28ain o Fedi a 18fed o Ragfyr 2020 fe anfonwyd Horizon ohebiaeth i'r Ysgrifennydd Gwladol yn gofyn am ohiriad i benderfyniad Cais Gorchymyn Datblygu (DCO) Wylfa Newydd. Nodwyd mai y rheswm am ofyn i ohirio'r penderfyniad oedd yn sgil trafodaethau oedd yn mynd rhagddi hefo thrydydd partïon oedd wedi mynegi diddordeb mewn bwrw ymlaen â datblygu gorsaf bŵer niwclear newydd ar ôl i Hitachi dynnu'n ôl. Ar yr 27ain o Ionawr 2021 fe dynnwyd y Cais Gorchymyn Datblygu yn ôl gan Horizon Nuclear Power. Tynnwyd y cais yn ôl yn sgil diffyg buddsoddwr i'r prosiect ynghyd a'r diffyg polisi ariannu newydd gan y Llywodraeth. O'r herwydd fe olygai fod Hitachi wedi penderfynu dirwyn Horizon i ben fel endid datblygu gweithredol erbyn 31 Mawrth 2021. O ganlyniad i hyn, ystyriwyd yn briodol fod y Cais Gorchymyn Datblygu yn cael ei dynnu'n nôl.

Dangosydd D26

D26 - Cam yn y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu (DCO) mewn perthynas â Wylfa Newydd

Amcan:

SO9: Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny'n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu.

Targed:

Cais am GCD i Wylfa Newydd yn cael ei gyflwyno i'w gymeradwyo erbyn Rhagfyr 2017.

Cymeradwyo'r cais am GCD i Wylfa Newydd erbyn Rhagfyr 2018.

Polisiau perthnasol:

PS8, PS9, PS10, PS11, PS12

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	X
AMB4	X
AMB5	X
AMB6	X
AMB7	X
AMB8	X

Lefel sbardun:

Horizon Nuclear Power yn methu a chyflwyno cais am GCD erbyn Rhagfyr 2017.

Horizon Nuclear Power yn methu a chael cymeradwyaeth i'r cais GCD erbyn Rhagfyr 2018.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Dadansoddiad:

Cyflwynwyd y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu (GCD) ar y 1af o Fehefin, 2018. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben ar 23ain o Ebrill, 2019. Cyflwynwyd canfyddiadau a chasgliadau'r Archwiliad, ynghyd ac argymhellion yr Arolygwyr annibynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol. Roedd y penderfyniad terfynol yn ddisgwyliedig ar 23 Hydref, 2019. Fodd bynnag ar gais yr Ysgrifennydd Gwladol i dderbyn gwybodaeth bellach ynglŷn ag effeithiau amgylcheddol y bwriad, fe ymestynnwyd y cyfnod yma i 31 Mawrth, 2020. Yn dilyn cais gan Horizon Nuclear Power yn gofyn i'r Ysgrifennydd Gwladol ohirio ei benderfyniad, ar 27ain o Ionawr, 2021 fe gadarnhawyd Horizon Nuclear Power eu bod yn tynnu'r Cais Gorchymyn Datblygu yn nôl.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D27

D27 – Statws y cais i DECC am gymeradwyaeth derfynol.

Amcan:

SO9: Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny'n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu.

Targed:

Prosiect Wylfa Newydd yn cael cymeradwyaeth "cadarnhad" gan DECC erbyn Rhagfyr 2019

Polisiau perthnasol:

PS8, PS9, PS10, PS11, PS12

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	–
AMB3	X
AMB4	X
AMB5	X
AMB6	X
AMB7	X
AMB8	X

Lefel sbardun:

Horizon Nuclear Power yn methu a chael cymeradwyaeth / "cadarnhad" gan DECC erbyn Rhagfyr 2019.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Dadansoddiad:

Cyflwynwyd y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu ar y 1af o Fehefin, 2018. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben ar 23ain o Ebrill, 2019. Cafodd canfyddiadau a chasgliadau'r Archwiliad, ynghyd ac argymhellion yr Arolygwyr annibynnol eu cyflwyno i'r Ysgrifennydd Gwladol. Roedd y penderfyniad terfynol yn ddisgwyliedig erbyn 23ain o Hydref, 2019. Fodd bynnag ar gais yr Ysgrifennydd Gwladol i dderbyn gwybodaeth bellach ynglŷn ag effeithiau amgylcheddol y bwriad, fe ymestynnwyd y cyfnod yma i 31 Mawrth, 2020. Yn dilyn cais gan Horizon Nuclear Power yn gofyn i'r Ysgrifennydd Gwladol ohirio ei benderfyniad, ar 27ain o Ionawr, 2021 fe gadarnhawyd Horizon Nuclear Power eu bod yn tynnu'r Cais Gorchymyn Datblygu yn ôl.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D29

D29 – Nifer a math o ddatblygiadau perthynol Prosiect Wylfa Newydd a gychwynnwyd

Amcan:

SO9: Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny'n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu

Targed:

Datblygiadau perthynol unigol Prosiect Wylfa Newydd wedi eu cychwyn yn unol â chaniatâd cynllunio unigol

Polisiau perthnasol:

PS8, PS9, PS10, PS11, PS12

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Datblygiad perthynol prosiect Wylfa Newydd heb gychwyn o fewn yr amserlen a osodwyd yn y caniatâd cynllunio unigol a'r Gorchymyn caniatâd Datblygu (lle bo'n berthnasol).

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Dadansoddiad:

Yn sgil y penderfyniad gan Horizon i dynnu'r Cais Gorchymyn Datblygu yn nol, nid oes yna unrhyw ddatblygiad perthynol wedi cychwyn. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer gwelliannau i'r A5025 (27C106E/FR/ECON) yn 2018 ac yna caniatâd i ddiwygio amod ymestyn cyfnod cychwyn ar y gwaith (VAR/2020/24) i hyd at Orffennaf 2023.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Darparu Cyfleon ar gyfer Economi Ffyniannus

Gweledigaeth Economaidd

Mae'r Cyngor yn parhau i weithio'n agos a Llywodraeth Cymru ynghyd â Awdurdodau eraill ar draws Gogledd Cymru drwy'r Bwrdd Uchelgais Gogledd Cymru. Mae'r bwrdd yn grŵp ar y cyd o sefydliadau preifat a chyhoeddus yng Ngogledd Cymru sydd wedi ymrwymo i hyrwyddo twf economaidd ar draws yr ardal. Mae'r amcanion allweddol yn cynnwys annog buddsoddiad busnes yng Ngogledd Cymru gan helpu cwmnïau lleol i fanteisio ar gyfleoedd y gadwyn gyflenwi, ac annog sgiliau cysylltiedig â gwaith yn y rhanbarth.

Ar ddiwedd 2017 bu i bartneriaeth, sy'n cynnwys chwe chyngor Gogledd Cymru, partneriaid busnes, colegau a phrifysgolion, lansio Bargen Twf Gogledd Cymru yn ffurfiol. Mae'r Fargen Twf yn nodi gweledigaeth ar gyfer y rhanbarth gyda'r nod o greu 5,300 o swyddi a denu buddsoddiad sector preifat gwerth £1 biliwn yn y rhanbarth dros y 15 mlynedd nesaf. Arwyddwyd y gytundeb derfynol ar gyfer Bargen Twf Gogledd Cymru ar 17 Rhagfyr, 2020. Caiff y fargen ei gefnogi gyda £120 miliwn yr un gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU. Gobeithir y bydd y Fargen Twf yn trawsnewid economi y rhanbarth drwy gefnogi twf gwyrdd a chynaliadwy.

Dangosydd D31

D31 – Swm o dir cyflogaeth neu arwynebedd llawr (dosbarth defnydd B1, B2 a B8) a gynhwysir ar safleoedd a amlinellir ym Mholisi CYF 1 sy'n cael eu colli i ddefnyddiau eraill.

Amcan:

SO10: Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.

Targed:

Dim colled net o dir cyflogaeth/arwynebedd llawr i ddefnyddiau amgen (defnyddiau heblaw dosbarth defnydd B1, B2 a B8) yn groes i Bolisi CYF 3 neu Bolisi CYF 5.

Polisiau perthnasol:

CYF 1, CYF 3 A CYF 5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	–

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio nad yw'n unol a Pholisi CYF 3 neu CYF 5.

Dadansoddiad:

Caniatawyd cyfanswm o 10 cais cynllunio ar safleoedd cyflogaeth a warchodir yn unol â Pholisi CYF 1. Roedd 11 o'r ceisiadau hyn yn gysylltiedig â defnyddiau yn nosbarthiadau defnydd B1,

B2 a B8 neu defnyddiau eraill presennol sydd wedi eu lleoli ar y safleoedd cyflogaeth a warchodir. Y cais nad oedd yn ymwneud â'r defnyddiau hyn oedd:

- C26/0052/25/LL: Ail gyflwyniad o gais i newid defnydd yr uned swyddfa B1 bresennol i ddefnydd cymysg sy'n cynnwys uned cleifion allanol feddygol (dosbarth defnydd D1) a gofod swyddfa (B1) - 14 Llys Castan Ffordd Y Parc, Parc Menai, Bangor, LL57 4FH

Rhoddwyd caniatâd cynllunio i'r cais hwn gan y Pwyllgor Cynllunio yn erbyn yr argymhelliad y swyddog achos cynllunio (h.y. yn groes i bolisi CYF5) ac o ganlyniad cyrhaeddwyd y 'Lefel Sbardun'.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D32

D32 – Swm o dir cyflogaeth ar safleoedd a warchodir a gynhwyswyd ym Mholisi CYF 1 a gymerwyd i fyny yn ôl dosbarth defnydd datblygu B1, B2 neu B8.

Amcan:

SO10: Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.

Targed:

6.9 ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a warchodwyd a gymerir i fyny fesul blwyddyn yng Ngwynedd.

Polisiau perthnasol:

CYF 1, CYF 3 a CYF 5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	X
AMB6	X
AMB7	X
AMB8	X

Lefel sbardun:

Llai na 27.4 ha o dir cyflogaeth wedi ei gymryd i fyny ar safleoedd cyflogaeth a warchodwyd erbyn 2021 yng Ngwynedd.

Llai na 57 ha o dir cyflogaeth wedi ei gymryd i fyny ar safleoedd cyflogaeth a warchodwyd erbyn 2021 yn Ynys Môn.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Dadansoddiad:

Mae'r sbardun monitro yn ymwneud â swm y tir safleoedd cyflogaeth a warchodwyd sydd wedi ei gymryd fyny erbyn diwedd 2021.

Yng Ngwynedd, mae 5.189ha o dir wedi derbyn caniatâd ar gyfer defnydd cyflogaeth ar safleoedd cyflogaeth a warchodwyd yn ystod cyfnod y wythfed Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB8).

Gan gynnwys caniatadau cynllunio a roddwyd yn ystod AMB1, AMB2, AMB3, AMB4, AMB5, AMB 6 & AMB7 mae cyfanswm cronnus y tir a dderbyniodd ganiatâd ar gyfer defnydd cyflogaeth safleoedd cyflogaeth a warchodwyd yng Ngwynedd yw 22.099ha (gan gynnwys adleoli uned 0.47ha ar Stad Cibyn yn gysylltiedig â'r gwaith o ddatblygu ffordd osgoi Caernarfon)

Nodir fod y gyfradd caniatâd ar safleoedd cyflogaeth gwarchodedig yn ystod y cyfnod byr hwn yn is na'r hyn a ddisgwylir. Ystyrir fod y Cynllun yn hwylusydd o ran darparu safleoedd cyflogaeth a bod llai o geisiadau am ddatblygiad ar y safleoedd cyflogaeth yn debygol o fod yn seiliedig ar faterion economaidd sydd tu hwnt i reolaeth y Cynllun.

*NODER: Mae rhan o ffordd osgoi Caernarfon yn mynd trwy gornel de-orllewinol Stad Ddiwydiannol Cibyn. Mae rhan fechan o'r stad ddiwydiannol bresennol wedi cael ei golli i'r ffordd osgoi.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D33

D33 – Swm o dir cyflogaeth (hectar) a ganiateir ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r holl ddynodiadau cyflogaeth.

Amcan:

SO10: Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.

Targed:

Sicrhau caniatâd cynllunio ar y safle cyflogaeth a ddynodwyd yng Ngwynedd erbyn 2019

Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 64 ha o dir cyflogaeth ar safle a ddynodwyd yn Ynys Môn erbyn 2021

Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 112ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn erbyn 2024

Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 144ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn erbyn 2026

Polisiau perthnasol:

CYF 1, CYF 3 a CYF 5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	X
AMB2	X
AMB3	X
AMB4	X
AMB5	X
AMB6	X
AMB7	X
AMB8	X

Lefel sbardun:

Cyfanswm o dir cyflogaeth a ganiatawyd yn disgyn o dan yr angen cronnol a nodwyd yn y targed polisi

Dadansoddiad:

Ni chyflwynwyd unrhyw geisiadau cynllunio ar y safleoedd a ddynodir yng Ngwynedd yn ystod AMB 8.

Mae'r targed yn nodi'r angen i'r safleoedd dderbyn caniatâd cynllunio erbyn 2019 yng Ngwynedd a Môn, ac o ganlyniad mae'r lefel sbardun eisoes wedi ei gyrraedd. Fodd bynnag, mae'r hinsawdd economaidd yn sylweddol wahanol i pan fabwysiadwyd y Cynllun ac ystyrir fod hyn wedi cael cryn effaith ar faint o dir cyflogaeth sy'n cael ei ddatblygu.

*NODYN: Mae'r dadansoddiad hyn yn ymwneud a ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd. Bwriedir paratoi Asesiadau o Dir Cyflogaeth fel rhan o'r sail tystiolaeth i'r gefnogi'r Cynllun.

Dangosydd D35

D35 - Statws cyflogaeth 16+

Amcan:

SO11: Sicrhau cyfleoedd i wella sgiliau ac addysg y gweithlu

Targed:

Cyflawni cynnydd yng nghyfradd y gweithgarwch economaidd erbyn 2026 o gymharu â'r lefel yn 2017

Polisiau perthnasol:

PS 9, ISA 3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	✓
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	✓

Trothwy:

Cyfradd gweithgarwch economaidd yn gostwng am 2 flynedd yn olynol

Dadansoddiad:

Arolwg o'r Gweithlu Lleol: Crynodeb o weithgarwch economaidd (16-64)

	Blwyddyn yn dod i ben mis	Blwyddyn yn dod i ben mis	Blwyddyn yn dod i ben mis	Blwyddyn yn dod i ben mis	Blwyddyn yn dod i ben mis	Blwyddyn yn dod i ben mis

	March 2021	Mawrth 2022	Mawrth 2023	Mawrth 2024	Mawrth 2025	Mawrth 2026
Ynys Môn	78.8%	74.1%	79.6%	Dim yn monitro	Dim yn monitro	Dim yn monitro
Gwynedd	77.9%	75.9%	77.7%	73.7 %	76.7%	80.5 (+3.8%)
Cymru	76.6%	75.6%	75.5%	76.2%	75.1%	75.5% (+0.4%)

Tarddiad: Stats Cymru - Cyfradd Gweithgarwch Economaidd (16-64) yn ôl Ardal Leol a'r Flwyddyn yng Nghymru

Mae cyfradd gweithgaredd economaidd Gwynedd wedi codi rhwng Mawrth 2024 a Mawrth 2026.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Dangosydd D36

D36 – Nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn i Wynedd

Amcan:

SO11: Sicrhau cyfleoedd i wella sgiliau ac addysg y gweithle

Targed:

Yn dilyn mabwysiadu'r Cynllun, lleihau'r nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn i Wynedd erbyn 2026 o'i gymharu â'r lefel yn 2017.

Polisiau perthnasol:

PS 9, ISA 3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	✓
AMB3	X
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Methiant o'i leihau'r nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn i Wynedd erbyn 2019.

Dadansoddiad:

Mae'r tabl isod yn amlygu patrymau cymudo o Ynys Môn i Wynedd dros y blynyddoedd diweddar.

Blwyddyn	Cyfanswm cymudwyr Ynys Môn	Nifer cymudwyr o	% Cymudwyr o Ynys Môn i Wynedd

		Ynys Môn i Wynedd	
2016	32,200	7,900	24.5%
2017	31,500	7,000	22.2%
2018	32,200	7,900	24.5%
2019	32,000	7,500	23.4%
2020	30,900	7,400	24%
2021	30,000	5,700	19%
2022	31,600	4,300	13.6%
2023	32,500	4,800	14.8%
2024	30,300	6,500	21.5%
2025	33,300	7,200	21.6%

(Ffynhonnell: StatsWales, Llywodraeth Cymru)

Fel y gwelir, mae'r gyfradd poblogaeth weithio a gymudodd o Ynys Môn i Wynedd wedi amrywio dros y flynyddoedd, ar ôl gostyngiad clir rhwng 2021 a 2023 mae yna gynnydd wedi bod yn 2024 a 2025 er dal yn is na'r sefyllfa yn 2016.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D37

D37 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar gyfer busnesau newydd mewn Pentrefi Gwasanaeth/ Lleol/Gwledig/ Arfordirol neu yn y cefn gwlad

Amcan:

SO12: Arallgyfeirio economi wledig ardal y Cynllun, adeiladu ar gyfleoedd, cynnig cyfleon cyflogaeth lleol gyda swyddi o ansawdd, ac sy'n gweddu'r gymuned leol a pharchu buddiannau amgylcheddol.

Targed:

Caniatáu busnesau newydd ar raddfa fach ar safleoedd addas neu mewn adeiladau addas o fewn neu'n agos at bentrefi neu yn y cefn gwlad yn unol â Pholisi CYF 6

Polisiau perthnasol:

CYF 6

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer busnesau graddfa fach newydd ar safleoedd/ mewn adeiladau o fewn neu'n agos at bentref neu yn y cefn gwlad am ddwy flynedd yn olynol

Dadansoddiad:

Cymeradwywyd 3 o geisiadau cynllunio ar gyfer busnesau newydd mewn pentrefi gwasanaeth/lleol/gwledig/arfordirol a chefn gwlad agored sydd wedi cyfeirio at Bolisi CYF 6 wrth ystyried egwyddor y bwriad. Mae'r mathau o geisiadau sydd wedi'u cymeradwyo

yn cynnwys swyddfeydd masnachol, defnydd swyddfa ac unedau swyddfa symudol (a lle parcio ar gyfer staff).

Ymddengys fod Polisi CYF 6 yn parhau i gael ei ddefnyddio'n effeithiol i gymeradwyo ceisiadau am fusnesau newydd ar raddfa fechan ac y gall felly gyfrannu at sicrhau ffyniant economaidd a chyfleoedd gwaith mewn ardaloedd gwledig.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Canol Trefi a Datblygiad Manwerthu

Mae canolfannau manwerthu yn parhau i fod yn ganolbwynt ar gyfer defnyddiau manwerthu. Nid oes yna unrhyw geisiadau mawr o fewn yr ardaloedd manwerthu (canol trefi a phrif ardal siopa) wedi ei dderbyn yn ystod cyfnod yr wythfedAdroddiad Monitro Blynyddol. Mae effaith Brexit a pandemig Covid-19 ar ganol trefi wedi amlygu ei hun fwyfwy yn ystod y blynyddoedd diwethaf gyda nifer o siopau gadwyn amlycaf y stryd fawr wedi cau. Golygai hynny fod yna wagle nodweddiadol wedi ei adael yn rhai o'n prif canol trefi.

Yn 2020 cyhoeddodd Llywodraeth Cymru'r ddogfen 'Adeiladu Lleoedd Gwell: Y System Gynllunio yn Sicrhau Dyfodol Cydwerth a Mwy Disglair'. Mae'r ddogfen hyn yn nodi'r blaenoriaethau ar gyfer y system gynllunio yng Nghymru yn dilyn pandemig Covid. Rhoddir cryn bwyslais o fewn y ddogfen i adferiad y stryd fawr yn dilyn Covid.

Dangosydd D38

D38 Swm y datblygiad manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr a ganiateir (m.sg) o fewn a thu allan i ffiniau sefydledig canol trefi

Amcan:

SO13: Hyrwyddo canol trefi llawn bywyd a ffyniannus yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd wedi un ai gynnal eu rôl neu gael ail wynt fel canolfannau gwasanaeth ac i weithio ynddynt, ac sy'n llefydd deniadol a llawn bywyd i breswylwyr ac ymwelwyr fel ei gilydd.

Targed:

Swm blynyddol o arwynebedd llawr manwerthu mawr (m.sg.) a ganiateir o fewn ffiniau canol trefi sefydledig o'i gymharu â'r swm blynyddol a ganiateir tu allan i ffiniau canol trefi sefydledig ar safleoedd ar ymylon y canol a safleoedd tu allan i'r canol

Polisiau perthnasol:

MAN 1, MAN 2 & MAN 3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	–
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Swm blynyddol o arwynebedd llawr manwerthu mawr (m.sg.) a ganiateir ar safleoedd tu allan i ganol trefi sefydledig yn fwy na'r swm blynyddol a ganiateir o fewn canol trefi sefydledig

Dadansoddiad:

Nodir bod lefel sbardun y dangosydd eisoes wedi'i chyrraedd yn dilyn caniatáu cais manwerthu mawr (C19/0398/11/LL) y tu allan i ganol dinas Bangor yn ystod cyfnod Monitro Blynyddol 2 (1 Ebrill 2019 - 31 Mawrth 2020).

Ni chyflwynwyd unrhyw geisiadau cynllunio manwerthu mawr yn ystod y cyfnod monitro hwn (AMB 8).

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D39

D39 – Cynnal astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli

Amcan:

SO13: Hyrwyddo canol trefi llawn bywyd a ffyniannus yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd wedi un ai gynnal eu rôl neu gael ail wynt fel canolfannau gwasanaeth ac i weithio ynddynt, ac sy'n llefydd deniadol a llawn bywyd i breswylwyr ac ymwelwyr fel ei gilydd.

Targed:

Archwiliad i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli yn cael ei gwneud erbyn diwedd 2017/2018 o fabwysiadu'r Cynllun.

Dynodi safleoedd manwerthu ym Mangor, Llangefni a Phwllheli i gyfarch casgliadau'r Astudiaeth adeg adolygu'r Cynllun.

Polisiau perthnasol:

MAN 1, MAN 2, MAN 3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Methiant i gynnal astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli erbyn diwedd 2016/2017 o fabwysiadu'r Cynllun.

Methiant i ddarparu safleoedd manwerthu i gyfarch casgliadau'r Astudiaeth.

Dadansoddiad:

Ers mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd, ymddengys fod y niferoedd o geisiadau cynllunio ar gyfer defnyddiau manwerthu (A1) ym Mangor a Phwllheli yn gymharol isel ac mewn gwirionedd beth sydd yn cael ei gyflwyno ydi ceisiadau er mwyn newid defnydd unedau dosbarth defnydd A1 i ddefnyddiau amgen, er enghraifft defnydd A3 ac C3 neu i leihau arwynebedd llawr daear y gofod manwerthu. Mae effaith Brexit a'r pandemig wedi effeithio canol trefi yn sylweddol gan arwain at ymadawiad siopau cadwyn o ganol trefi yn hytrach na galw am ychwaneg o ofod. Oherwydd y diffyg cynnydd a phwysau ar gyfer defnyddiau A1 yn y canolfannau manwerthu penodol hyn nid yw'n ymddangos fod y galw ar gyfer defnyddiau manwerthu yn cyd-fynd a chasgliadau'r Astudiaeth Manwerthu (2013) a gynhaliwyd gan Applied Planning. Yn sgil hynny, ni ystyrir yn briodol i gynnal Astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu posibl ym Mangor a Phwllheli. Rhagwelir y bydd yr Astudiaeth Manwerthu (2013) yn cael ei ddiweddaru yn ystod y broses o adolygu'r Cynllun. Bydd casgliadau'r Astudiaeth yn sail i'r polisïau manwerthu yn yr adolygiad ac yn ein galluogi i ragweld os yw'r pwysau a'r galw am ychwaneg o ofod llawr nwyddau cymhariaeth yn parhau i fodoli ym Mangor a Phwllheli.

Mae'r polisïau a gynhwysir o fewn y Cynllun yn hwyluso'r ddarpariaeth o safleoedd manwerthu yn unol â'r galw a phriodoldeb y safle, gan hynny mae yna fecanwaith polisi yn ei le er mwyn cyfarch y galw pe byddai'n codi. Ymhellach, ystyrir yn briodol i gynnal adolygiad o'r Astudiaeth Manwerthu yn ystod y broses o baratoi Cynllun newydd er mwyn canfod os yw'r casgliadau yn parhau i fod yn gyfredol ac asesu'r angen ar gyfer darpariaeth o lawr gofod manwerthu.

Oherwydd y diffyg galw ar gyfer gofod manwerthu ers i'r Cynllun gael ei fabwysiadu, ystyrir yn briodol fod yr angen a'r galw am ofod manwerthu ar gyfer y dyfodol yn derbyn ystyriaeth fel rhan o'r broses o baratoi Cynllun newydd.

*NODYN: Mae'r dadansoddiad hyn yn ymwneud a ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D40

D40 - Nifer y ceisiadau cynllunio am ddefnyddiau nad ydynt yn A1 a gymeradwywyd mewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol.

Amcan:

SO13: Hyrwyddo canol trefi hanfodol a bywiog yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd un ai wedi cynnal neu wedi ailddarganfod eu pwrpas fel canolfannau gwaith a gwasanaethau, ac sy'n lleoedd bywiog a deniadol i drigolion.

Targed:

Defnyddiau A1 yn parhau i fod y prif ddefnydd o fewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol o gymharu â'r astudiaeth arwynebedd llawr manwerthu yn 2017

Polisiau perthnasol:

PS 15, MAN 1, MAN 2, MAN 3

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Trothwy:

Defnyddiau nad ydynt yn rhai A1 sydd wedi'u caniatáu mewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol yn groes i Bolisi MAN 2.

Dadansoddiad:

10 cais wedi'u cymeradwyo yn yr Prif Ardal Siopa. Mae pob cais yn cydymffurfio â meini prawf y polisi:

- 2 ganiatâd i drosi'r llawr gyntaf i fflatiau,
- 1 caniatâd i newid defnydd A1 i A3,
- 3 chaniatâd am hysbysebion,
- 2 ganiatâd i newid ffenestri a drysau,
- 1 caniatâd i newid yr oriau agor,
- 1 caniatâd i osod peiriant arian parod.

Ystyrir bod polisiau manwerthu'r cynllun yn cael ei weithredu'n effeithlon gan nad oes caniatâd wedi ei roi i unrhyw ddefnydd nad yw'n cael ei ystyried fel defnydd canol tref (yn unol â diffiniad PCC). Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Yr Economi Ymwelwyr

Mae twristiaeth yn sector deinamig sy'n newid yn barhaus. Mae ganddo gyfraniad sylweddol i'w wneud i economi ardal y cynllun. Mae'r economi ymwelwyr yn darparu swyddi, gwasanaethau a chyfleusterau sy'n hanfodol i lesiant a mwynhad cymunedau lleol a thrigolion ardal y cynllun.

Mae pwysigrwydd twristiaeth i Wynedd i'w weld yn yr ystadegau isod:

Crynodeb Twristiaeth Gwynedd* 2024 (STEAM)

Cyfanswm effaith economaidd twristiaeth (£Bn) % newid ar 2024	**1.72** -0.6%
Cyfanswm diwrnodau ymwelwyr (Miliynau) % newid ar 2022 **Diwrnodau ymwelwyr sy'n aros (Miliynau)** % newid ar 2022	**24.20** +0.1% **20.25** -0.8%
Cyfanswm yr ymwelwyr (Miliynau) % newid ar 2022 **Nifer yr ymwelwyr sy'n aros (Miliynau)** % newid ar 2022 **Nifer yr ymwelwyr dydd (Miliynau** % newid ar 2022	**8.02** +1.7% **4.07** -1.2% **3.95** +4.9%
Nifer o swyddi FTE[1] sy'n cael eu cefnogi gan wariant twristiaeth	**17,538** -1.1%

*yn cynnwys Parc Cenedlaethol Eryri

[1] FTE = Cyflogaeth Llawn Amser (Full Time Employment)

Dangosydd D41

D41 - Nifer yr atyniadau a chyfleusterau i ymwelwyr neu welliannau wedi'u cymeradwyo i atyniadau a chyfleusterau

Amcan:

SO14: Rheoli'r ardal fel cyrchfan gynaliadwy amgen i dwristiaid gan ddarparu cyfleusterau o safon uchel sy'n diwallu anghenion cyfoes ac sy'n cynnig manteision trwy gydol y flwyddyn.

Targed:

Atyniadau a chyfleusterau newydd neu well wedi'u caniatáu ar safleoedd addas yn unol â pholisi TWR 1

Polisiau perthnasol:

PS 14, TWR 1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	✓

Trothwy

Dim ceisiadau cynllunio am atyniadau neu gyfleusterau newydd, neu i wella atyniadau neu gyfleusterau wedi'u caniatáu am ddwy flynedd yn olynol.

Dadansoddiad:

1 caniatâd newydd ar gyfer chyfleusterau twristiaeth yn y cyfnod AMB yma.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D42

D42 - Nifer y ceisiadau cynllunio a ganiateir am unedau gwersylla amgen parhaol a dros dro

Amcan:

SO14: Rheoli'r ardal fel cyrchfan gynaliadwy amgen i dwristiaid gan ddarparu cyfleusterau o safon uchel sy'n diwallu anghenion cyfoes ac sy'n cynnig manteision trwy gydol y flwyddyn.

Targed:

Unedau gwersylla amgen parhaol neu dros dro a ganiateir yn unol â Pholisi TWR 3 neu Bolisi TWR 5

Polisiau perthnasol:

PS 14, TWR 3, TWR 5

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Trothwy:

Dim ceisiadau cynllunio am unedau gwersylla amgen parhaol neu dros dro wedi'u caniatáu am ddwy flynedd yn olynol.

Dadansoddiad:

2 ganiatâd cynllunio newydd am ddatblygiadau gwersylla amgen dros dro (TWR 5).

Ystyrir bod y polisïau yn cael eu gweithredu'n effeithlon. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd.

PENNOD 6.3 ECONOMI AC ADFYWIO

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Lleoliad Tai (Rhan 1)

Mae Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3), Mawrth 2020, yn nodi'r angen i gyflwyno dau ddangosydd newydd yn seiliedig ar y Taflwybr Tai o fewn y Cynllun. Mae hyn yn disodli'r angen i ymgymryd â Cyd-astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai ac i fonitro ar sail y cyflenwad tir a'i hamlygir ar sail yr astudiaeth honno (Dangosydd D43 yn flaenorol fel nodir yn y CDLl ar y Cyd). Gweler y ddau ddangosydd newydd hyn isod, sef dangosyddion D43(A) a D43(B).

Nodir bod yn rhaid nodi'r lefelau cwblhau mewn perthynas â dangosyddion D43(A) a D43(B) yn glir yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol ar ffurf rhifau a chanrannau (plws/minws x %).

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Mawrth 2020), megis felly'r CDLl ar y Cyd, caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog a nodir yn y Cynllun.

Yn unol â gofynion y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3, rhan 8.16), fe asesir y ddarpariaeth tai yn erbyn y taflwybr tai a'i nodir yn y Cynllun gan ddiwygio'r taflwybr er mwyn ei gymharu gyda'r taflwybr sydd yn rhan o'r Cynllun.

Fe noder bod y taflwybr yn y Cynllun yn cyfleu gwybodaeth i ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd sydd yn cynnwys Ynys Môn. O gofio bod y Gwasanaeth Polisi Cynllunio ar y Cyd wedi dirwyn i ben yn Ebrill 2023, bellach mae angen ystyried gwybodaeth o ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol. Yn sgil hyn mae'r taflwybr gwreiddiol a gyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd wedi ei gyfleu yn yr AMB hwn ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig. Mae'r wybodaeth sydd wedi ei gasglu yn cael ei ystyried a'i asesu felly yn erbyn y taflwybr i Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig.

Mae'r wybodaeth o'r taflwybr gwreiddiol wedi ei gyfleu ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig wedi ei nodi yn y tabl isod:

Blwyddyn	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25	2025/26	CYFANSWM
Safleoedd bach	74	79	65	75	83	79	79	79	79	79	79	80	80	80	80	1170
Safleoedd mawr	47	92	107	136	70	79	79	79	79	79	79	79	79	79	80	1243
Dynodiadau	0	0	4	27	58	88	127	165	159	147	147	119	103	90	65	1299
Gofyniad blynyddol y Cynllun	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	3712.5
Cyfanswm cwblhau	121	171	176	238	211	246	285	323	317	305	305	278	262	249	225	3712
Cyfanswm cwblhau cronnol	121	292	468	706	917	1163	1448	1771	2088	2393	2698	2976	3238	3487	3712	

Mae'n rhaid i'r Adroddiad Monitro Blynyddol gynnwys adran sy'n cynnwys graff gwreiddiol y taflwybr a thabl Cyfrifo'r Gyfradd Adeiladu Flynyddol Ddisgwyliedig (neu Gofyniad Blynyddol Cyfartalog yn achos y CDLl ar y Cyd) ac mae'n rhaid i'r AMB gynnwys diweddariad o'r ddwy elfen. Bydd hyn yn ei gwneud yn bosibl i waith monitro, cymharu â dadansoddi mwy manwl

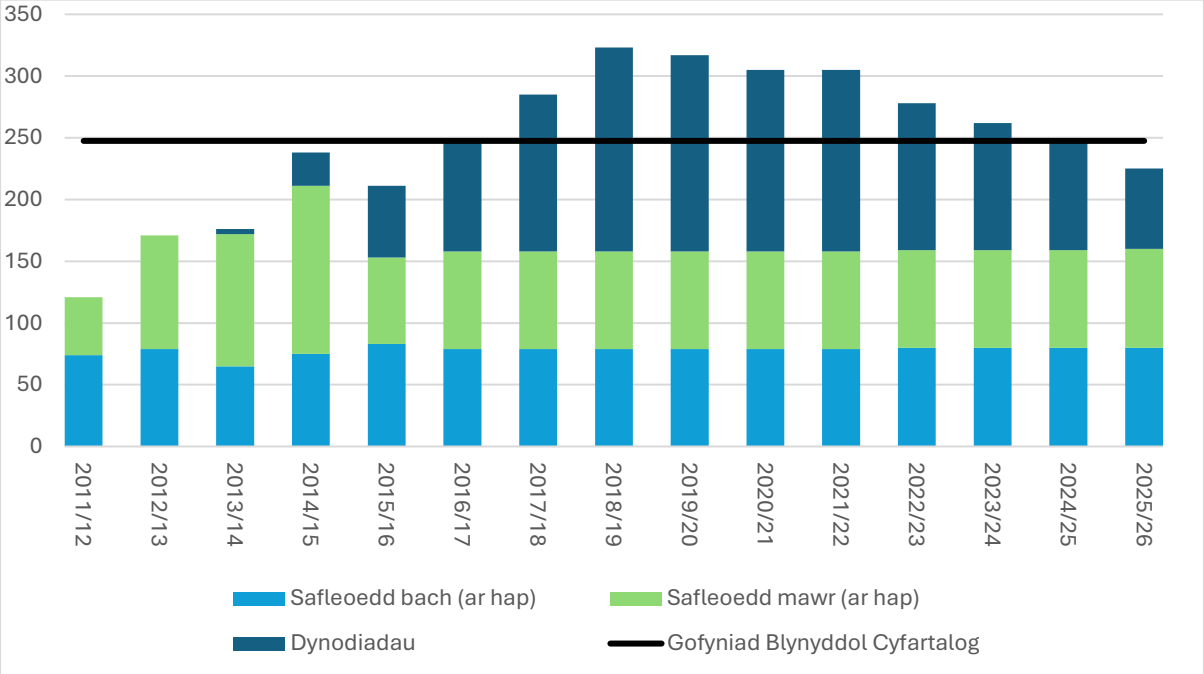
gael ei wneud yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol. Nodir mai'r pwynt allweddol yw y dylai fod yn glir i'r darllenwyr beth sydd wedi newid rhwng y cynllun a fabwysiadwyd a'r Adroddiad Monitro Blynyddol presennol.

Noder fod yn rhaid cynnwys sylwadau ar y canlyniadau a'r goblygiadau a nodi'n glir pa gamau (lle y bo'n berthnasol) sy'n cael eu cymryd i fynd i'r afael ag unrhyw ddiffyg/tangyflawni yn erbyn strategaeth y cynllun. Noder fod sylwadau o'r fath yn cael eu cynnig o fewn y dadansoddiad o ddangosyddion D43(A) a D43(B) isod.

Gan mai dyma flwyddyn olaf cyfnod y CDLl ar y Cyd, ni ymgynghorwyd gyda tirfeddianwyr/datblygwyr mewn perthynas â sefydlu'r bwriad o ran dynodiadau tai'r Cynllun ynghyd a'r safleoedd banc tir mawr (5 neu fwy o unedau). Ni ymgynghorwyd ychwaith â'r Grŵp Rhanddeiliaid Tai wrth ystyried y taflwybr arfaethedig i weddill cyfnod y CDLl ar y Cyd. Nid oedd ychwaith angen i ddarparu taflwybr newydd o gofio mai dyma yw blwyddyn olaf oes yn Cynllun.

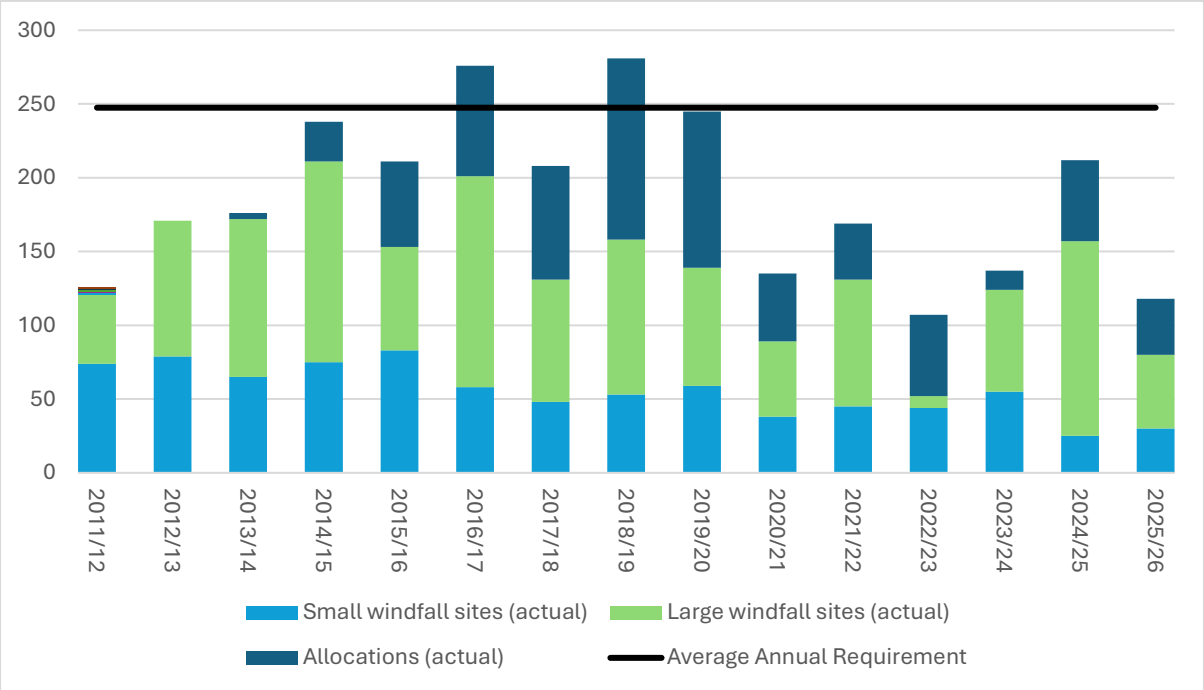
Mae Atodiad 3 yn nodi'r sefyllfa o ran y dynodiadau tai a'r safleoedd banc tir mawr.

<u>Graff y Taflwybr fel y'i nodir yn y CDLl a'i fabwysiadwyd – gwybodaeth wedi ei gyfleu ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig</u>



PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Graff y Taflwybr – ar sail gwybodaeth yn yr Adroddiadau Monitro Blynyddol – Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig



Mae'r graff hwn yn seiliedig ar y wybodaeth yn y tabl canlynol sydd yn cyfleu'r wybodaeth yn y Cynllun a'i mabwysiadwyd i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig.

Blwyddyn y CDLl ar y Cyd	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	2011 - 12	**2012 - 13**	**2013 - 14**	**2014 - 15**	**2015 - 16**	**2016 - 17**	**2017 - 18**	**2018 - 19**	**2019 - 20**	**2020 - 21**	**2021 - 22**	**2022 - 23**	**2023 - 24**	**2024 - 25**	**2025 - 26**
Tai wedi eu cwblhau ar safleoedd mawr	47	92	111	163	128	218	160	228	186	97	124	63	82	187	88
Tai wedi eu cwblhau ar safleoedd bach	74	79	65	75	83	58	48	53	59	38	45	44	55	25	30
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd a'u dynodwyd yn ystod y flwyddyn															
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd banc tir yn ystod y flwyddyn															
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr yn ystod y flwyddyn															

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap bach yn ystod y flwyddyn															
Nifer y Tai Wedi eu cwblhau yn ystod y flwyddyn	121	171	176	238	211	276	208	281	245	135	169	107	137	212	118
Nifer y Tai a'u rhagwelir fydd wedi eu cwblhau yn ystod y flwyddyn															
Gofyniad Blynyddol Cyfartalog	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247

Dangosydd D43 (A)

Y lefelau cwblhau tai blynyddol wedi'u monitro yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog a nodir yn y Cynllun

Polisiau perthnasol:

PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gyfradd gofyniad blynyddol cyfartalog

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Dadansoddiad:

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Mawrth 2020), caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog a nodir yn y Cynllun.

Fe nodir y dylid monitro cydrannau'r cyflenwad tai, gan gynnwys dynodiadau, a safleoedd hap bach a mawr ar wahân.

Rhaid nodi'r lefelau hyn yn glir yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol mewn rhifau a chanrannau (plws/minws x %).

Fe noder y wybodaeth ganlynol o ran yr unedau sydd wedi eu cwblhau yn flynyddol yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog ynghyd â'r wybodaeth gwblhau flynyddol a noder yn y taflwybr tai yn y CDLl ar y Cyd (wedi ei nodi ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig).

2025/26

Cymhariaeth â'r taflwybr tai (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

	Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	Gwybodaeth o daflwybr tai y Cynllun h.y. nifer yr unedau a ddisgwylir eu cwblhau	Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd a'r wybodaeth yn y taflwybr
Safleoedd ar hap bychan (Llai na 5 uned)	30	80	-50 (-62.5%)
Safleoedd ar hap mawr (5 uned neu ragor – heb fod ar ddynodiad tai)	50	80	-30 (-37.5%)
Safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai	38	65	-27 (-41.5%)
Cyfanswm cwblhau	**118**	**225**	**-107 (-47.6%)**

Cymhariaeth â'r Gofyniad Blynyddol Cyfartalog (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	Gofyniad blynyddol cyfartalog y Cynllun	Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd â'r gofyniad blynyddol cyfartalog
118	**247**	-129 (-52.2%)

- Yng nghyfnod yr AMB hwn, noder fod 118 o unedau wedi eu cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Y Gofyniad Cyfartalog Blynyddol yw 247 o unedau i Wynedd yn unig (felly 129 uned yn llai neu -52.2%) ac roedd y taflwybr yn rhagweld datblygu 225 o dai, heb lwfans llithro, yn ystod 2025/26 (felly 107 uned yn llai neu –47.6%).
- O'i gymharu â'r wybodaeth o'r taflwybr (heb ystyried y lwfans llithro), noder ar gyfer 2025/26 fod 50 uned yn llai (-62.5%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan; 30 uned yn llai -37.5%) ar safleoedd ar hap mawr (5 neu fwy o unedau); gyda 27 yn llai o unedau wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y Cynllun (-41.5%).
- Er mwyn cymharu â'r blynyddoedd blaenorol, noder y wybodaeth ganlynol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ynghyd ac ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol:

Ardal CDLl ar y Cyd

	Nifer o unedau wedi eu cwblhau	Cymhariaeth gyda ffigwr taflwybr	Cymhariaeth gyda Gofyniad Cyfartalog Blynyddol
2016/17	402	+6.9%	-16.0%
2017/18	462	-8.5%	-3.5%
2018/19	548	-11.2%	+14.4%
2019/20	453	-28.2%	-5.4%
2020/21	360	-44.4%	-24.8%
2021/22	347	-44.3%	-27.6%
2022/23	298	-47.3%	-37.7%
2023/24	-	-	-

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd

	Nifer o unedau wedi eu cwblhau	Cymhariaeth gyda ffigwr taflwybr	Cymhariaeth gyda Gofyniad Cyfartalog Blynyddol

2016/17	276	+12.2%	+11.7%
2017/18	208	-27.0%	-15.8%
2018/19	281	-13.0%	+13.8%
2019/20	245	-22.7%	-0.8%
2020/21	135	-55.7%	-45.3%
2021/22	169	-44.6%	-31.6%
2022/23	107	-61.5%	-56.7%
2023/24	137	-47.7%	-44.5%
2024/25	212	-14.9%	-14.2%

- Ceir trafodaeth bellach ynglŷn â'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn flynyddol ac ar y dynodiadau tai yn y dadansoddiad i ddangosyddion D44 a D45.
- Mae'r wybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd i gyfnod AMB 8 yn cyd-fynd â'r tueddiad cyffredinol sydd wedi bod yn amlwg yn yr ardal hon ynghyd ag ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ers 2019/20, sef y ffaith nad yw'r nifer o unedau a'u darparwyd yn cwrdd â'r gofyniad yn y taflwybr nac y gofyniad blynyddol cyfartalog (sydd wedi ei gyfleu i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd). Fodd bynnag mae'r diffyg hwn yn llawer yn fwy arwyddocaol na'r llynedd gan gyfleu'r patrwm cyffredinol ar gyfer y blynyddoedd diweddar i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Mae gostyngiad arwyddocaol wedi bod yn y nifer o dai a gwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn 2025/26 o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol ond mae yn fwy cyson â'r ffigyrau ar gyfer y pedair mlynedd cyn hynny.
- Gellir nodi, yn unol â'r lefel sbardun, bod yr hyn sydd wedi ei ddatblygu yn sylweddol is na'r gyfradd gofyniad blynyddol cyfartalog (i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig). Credir fod yna'n sicr angen i ystyried yr hyn a'i hamlygir yn y dangosydd hwn wrth baratoi'r Cynllun newydd.
- Yn hyn o beth mae'n bwysig ystyried y gwahanol gydrannau o ddarparu tai h.y. rôl safleoedd ar hap bach a mawr ynghyd a'r dynodiadau, wrth asesu'r ddarpariaeth yn ei gyfanrwydd. Mae'n amlwg fod y nifer o dai sydd wedi eu datblygu ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn sylweddol is na'r hyn a ragwelir yn y taflwybr (gweler hefyd ymateb i ddangosydd D45). Credir bod angen cadw llygaid ar y sefyllfa yn ei gyfanrwydd wrth baratoi Cynllun newydd a bydd yn bwysig ystyried y wybodaeth hyn ynghyd a materion eraill cyd-destunol, megis y sefyllfa economaidd a chynnwys dogfen Cymru'r Dyfodol ar y cyd a'r wybodaeth o ran dangosydd D43(B) wrth ystyried effaith datblygiadau blynyddol ar y ffigwr tai yn ei gyfanrwydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred

Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd 43 (B)

Cyfanswm cronnol y tai a gwblhawyd wedi'i fonitro yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Caiff lefelau cwblhau tai cronnol eu mesur yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol a nodir yn y Cynllun

Polisiau perthnasol:

PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Lefel sbardun:

Ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol

Dadansoddiad:

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, caiff lefelau cwblhau tai cronnol eu mesur yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol a nodir yn y Cynllun.

Fe noder y wybodaeth ganlynol o ran yr unedau sydd wedi eu cwblhau mewn gwirionedd yn erbyn y gyfradd cwblhau tai cronnol disgwyliedig a noder yn nhaflwybr tai'r CDLl ar y Cyd (wedi ei nodi ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig).

Gwybodaeth o ran y gyfradd cwblhau gronnol hyd at 2025/26 – gwybodaeth fesul cydrannau darpariaeth tai (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

	Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	**Gwybodaeth o daflwybr tai'r Cynllun h.y. nifer yr unedau a ddisgwylir eu cwblhau**	**Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd a'r wybodaeth yn y taflwybr**
Safleoedd bychan (Llai na 5 uned)	831	1170	-339 (-29.0%)
Safleoedd mawr (5 uned neu ragor – heb fod ar ddynodiad tai)	1259	1243	+16 (+1.3%)
Safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai	715	1299	-584 (-45.0%)
Cyfanswm unedau cronnol wedi eu cwblhau	**2805**	**3712**	**-907 (-24.4%)**

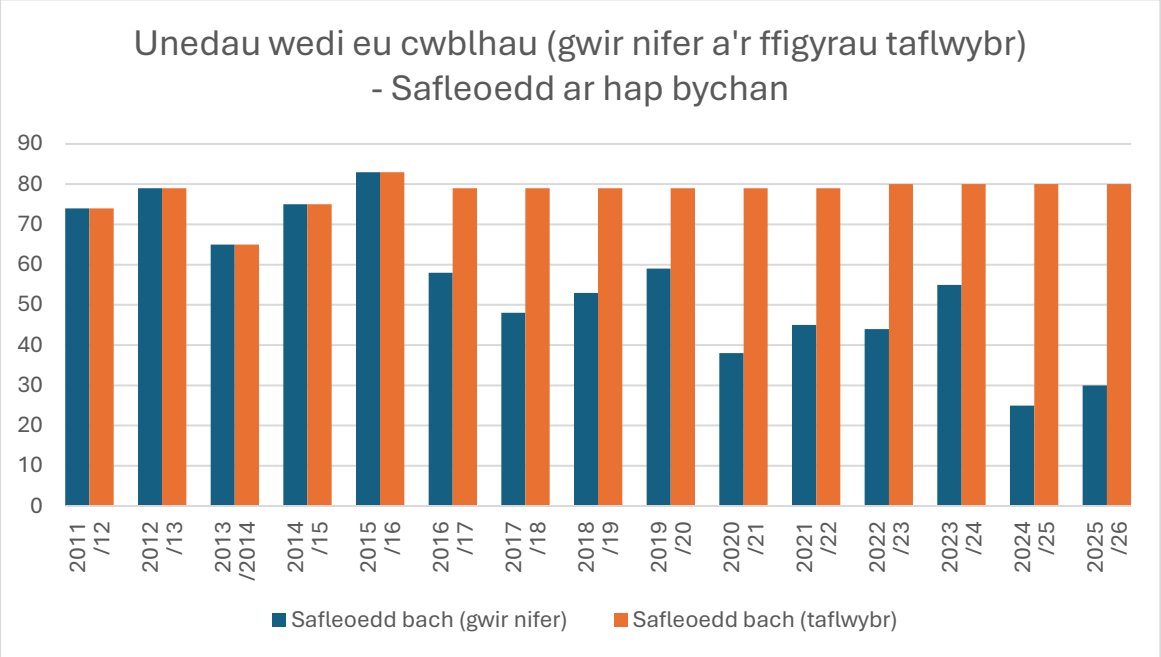
PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

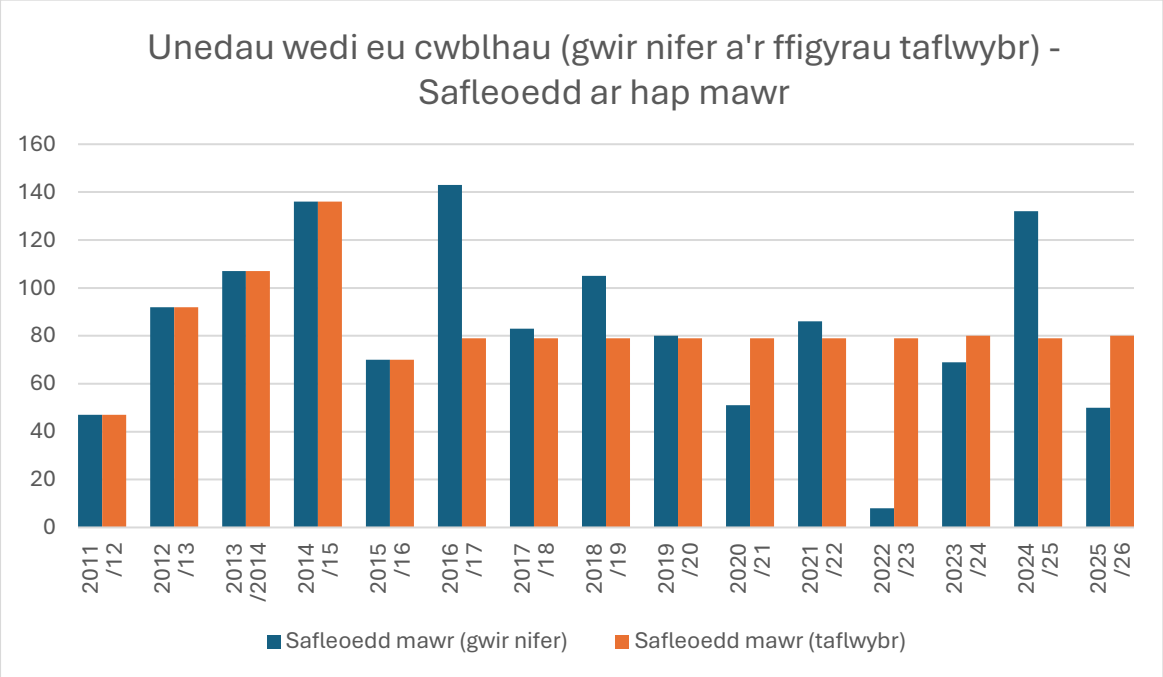
Cyfradd darparu tai blynyddol o'i gymharu â'r wybodaeth yn y taflwybr tai (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

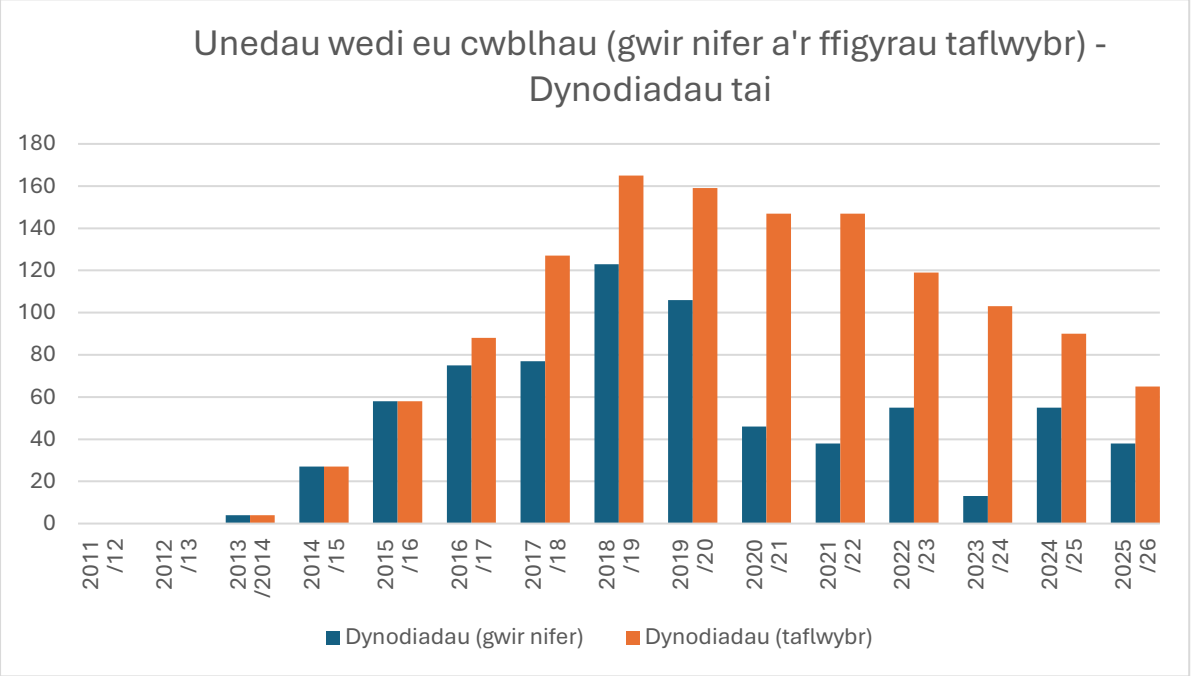
Blwyddyn	Ffigwr cwblhau cronnol a nodir yn y taflwybr	Gwir ffigwr cwblhau (blynyddol)	Cymhariaeth gyda ffigwr cwblhau blynyddol yn y taflwybr	Cyfanswm cwblhau cronnol	Cymhariaeth gyda ffigwr cwblhau cronnol yn y taflwybr	% cwblhau yn erbyn y ffigwr cwblhau cronnol
2011-12	121	121	0	121	0	0%
2012-13	292 (+171)	171	0	292	0	0%
2013-14	468 (+176)	176	0	468	0	0%
2014-15	706 (+238)	238	0	706	0	0%
2015-16	917 (+211)	211	0	917	0	0%
2016-17	1163 (+246)	276	+30	1193	+30	+2.6%
2017-18	1448 (+285)	208	-77	1401	-47	-3.2%
2018-19	1771 (+323)	281	-42	1682	-89	-5.0%
2019-20	2088 (+317)	245	-72	1927	-161	-7.7%
2020-21	2393 (+305)	135	-170	2062	-331	-13.8%
2021-22	2698 (+305)	169	-136	2231	-467	-17.3%
2022-23	2976 (+278)	107	-171	2338	-638	-21.4%
2023-24	3238 (+262)	137	-125	2475	-763	-23.6%
2024-25	3487 (+249)	212	-37	2687	-800	-22.9%
2025-26	3712 (+225)	118	-107	2805	-907	-24.4%

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Mae'r graffiau isod yn cymharu'r tai sydd wedi eu darparu fesul y gwahanol gydrannau yn erbyn y wybodaeth yn nhaflwybr tai'r Cynllun (wedi ei seilio ar wybodaeth Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig).







Noder isod wybodaeth sydd yn asesu'r gwir ddarpariaeth tai yn erbyn y gofyniad blynyddol cyfartalog a'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol, sef yr hyn a nodir yn y wybodaeth targed fel yr amlygir yn Llawlyfr Cynlluniau Datblygu 3.

Cyfradd darparu tai o'i gymharu â'r gofyniad blynyddol cyfartalog a'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Blwyddyn	Gofyniad blynyddol cyfartalog cronnol (247 uned y flwyddyn)	Gwir ffigwr cwblhau (blynyddol)	Cymhariaeth yn erbyn y gofyniad blynyddol cyfartalog	Cyfanswm cwblhau cronnol	Cymhariaeth yn erbyn gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol	% cwblhau yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol
2011-12	247	121	-126	121	-126	-51.0%
2012-13	495	171	-76	292	-203	-41.0%
2013-14	742	176	-71	468	-274	-36.9%
2014-15	990	238	-9	706	-284	-28.7%
2015-16	1237	211	-36	917	-320	-25.9%
2016-17	1485	276	+29	1193	-292	-19.7%

2017-18	1732	208	-39	1401	-331	-19.1%
2018-19	1980	281	+34	1682	-298	-15.1%
2019-20	2227	245	-2	1927	-300	-13.5%
2020-21	2475	135	-112	2062	-413	-16.7%
2021-22	2722	169	-78	2231	-491	-18.0%
2022-23	2970	107	-140	2338	-632	-21.3%
2023-24	3217	137	-110	2475	-742	-23.1%
2024-25	3465	212	-35	2687	-778	-22.5%
2025-26	3712	118	-129	2805	-907	-24.4%

- Gan gynnwys gwybodaeth o gyfnod yr AMB hwn, noder bod 907 yn llai o unedau wedi eu cwblhau yn ardal awdurdod Cynllunio Gwynedd o'i gymharu â'r ffigwr disgwyliedig a noder yn y taflwybr ac hefyd y gofyniad blynyddol cyfartalog ar gyfer ardal Gwynedd (gan ei fod yn cymharu gyda'r cyfanswm o ran y nifer o unedau a oedd yn ddisgwyliedig yn ystod oes y Cynllun). Noder nad yw hyn yn cymryd i ystyriaeth y lwfans llithro yn y Cynllun ond yn hytrach y gwir ffigwr ar gyfer cwrdd â ffigwr tai'r Cynllun.
- Noder fod 2805 o unedau wedi eu cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd ers y dyddiad sail yn 2011 hyd at 2025/26. Mae hyn 24.4% yn is na'r ffigwr cyfanswm a ddisgwyliwyd ar gyfer oes y Cynllun.
- Mae'r diffyg o ran y canran o unedau sydd wedi eu cwblhau mewn gwirionedd wedi cynyddu ers y llynedd o safbwynt y cymhariaeth gyda'r ffigwr cronnol disgwyliedig yn y taflwybr ynghyd ac o ran y gofyniad tai cronnol yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd.
- O ran y ffigwr cronnol disgwyliedig yn y taflwybr, noder fod cynnydd arwyddocaol wedi bod yn y diffyg hwn dros y blynyddoedd diweddar (er enghraifft, roedd y diffyg yn -13.8% yng nghyfnod AMB 3). Noder fod y gyfradd cwblhau gronnol wedi bod yn eithaf cyson â'r wybodaeth a nodir yn y taflwybr hyd nes cyfnod AMB 2 ond nodir fod y bwlch, o safbwynt y ffigwr canran, wedi cynyddu yn gyson ers hynny (o ran diffyg) gyda'r eithriad o gyfnod AMB 7.
- Tra bod diffyg arwyddocaol yn y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau o'i gymharu â'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol, noder, ar y cyfan, fod y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn gronnol wedi bod yn fwy cyson â'r gofyniad blynyddol cyfartalog cronnol yn y cyfnod ers mabwysiadu'r Cynllun o'i gymharu â blynyddoedd cynnar oes y Cynllun (ar ffurf canran).

- Wrth ddadansoddi'r wybodaeth yn fanylach o safbwynt cymharu gyda'r wybodaeth gronnol o'r taflwybr ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd (heb ystyried y lwfans llithro) noder fod 339 uned yn llai (-29.0%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan (llai na 5 uned) o'i gymharu â'r hyn a nodir yn y taflwybr; 16 uned yn fwy (+1.3%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr (5 neu fwy o unedau); gyda 584 yn llai o unedau wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y Cynllun (-45.0%).
- Mae'r graffiau uchod yn amlygu fod unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan yn y blynyddoedd diweddar wedi bod yn is na'r hyn roedd y taflwybr yn ei ragweld tra ar y llaw arall fod yr unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr (5 uned neu ragor) wedi bod yn uwch mewn llawer blwyddyn na'r wybodaeth yn y taflwybr. Mae'n amlwg fod unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn benodol ar gyfer tai yn y Cynllun wedi bod yn sylweddol is na'r hyn roedd y taflwybr yn ei ragweld (gweler sylwadau pellach ynglŷn â'r agwedd hon yn y sylwadau i ddangosydd D45).

Noder y pwyntiau canlynol yn gysylltiedig â'r wybodaeth hyn:

- Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu 3 yn nodi lle y ceir diffyg o ran lefelau cwblhau tai cronnol yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog am ddwy flynedd yn olynol, mae'n rhaid i'r ACLl ystyried maint unrhyw ddiffyg a nodi ei gasgliad/camau monitro o ran y goblygiadau ar gyfer cyflenwi'r lefel ofynnol o dai neu gyflawni'r strategaeth. Mae'r lefel sbardun o ran y dangosydd hwn yn nodi bod yn rhaid ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol.
- Ceir trafodaeth bellach ynglŷn â'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn gronnol ac ar y dynodiadau tai yn y dadansoddiad i ddangosyddion D44 a D45.
- Mae'n amlwg o'r wybodaeth hyd at gyfnod yr AMB hwn fod diffyg wedi bod yn y ddarpariaeth tai ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y CDLl ar y Cyd o'i gymharu â'r hyn oedd yn ddisgwyliedig. Fel amlygir mewn perthynas â dangosydd D45, wrth baratoi'r Cynllun newydd bydd rhaid ystyried addasrwydd dynodiadau tai'r Cynllun i gyfrannu yn effeithiol at y ffigwr tai.
- Mae'r nifer o unedau a gaiff eu cwblhau yn ddibynnol ar amgylchiadau o ran safleoedd unigol ac o ran agweddau a gofynion fwy eang e.e. sefyllfa economaidd. Tra bod ystyriaeth wedi ei roi i'r holl agweddau perthnasol wrth ragweld lefelau twf tai yn y dyfodol, y gwir yw bod hyn yn ddibynnol ar ddymuniad a dyheadau'r tirfeddianwyr a datblygwyr i ddatblygu'r safleoedd perthnasol. Hwylusydd yw'r Cynllun i ddarparu tai - ni all orfodi hyn. Nodir mai rôl y CDLl ar y Cyd ydyw i ddarparu'r amodau i gyflawni datblygiadau perthnasol ac i gyflenwi tai yn y modd mwyaf addas. O gofio fod y gwaith o baratoi Cynllun o'r newydd wedi cychwyn, ni chredir fod angen gweithredu ar hyn o bryd mewn perthynas â'r dangosydd hwn.
- Bydd yr ystyriaethau mewn perthynas â'r dangosydd hwn yn greiddiol wrth baratoi Cynllun o'r newydd. Tra bod y Cynllun yn ceisio sicrhau fod y safleoedd a'u nodir yn gallu cyflawni'r datblygiadau perthnasol, ni all y Cynllun orfodi bod y datblygiadau hyn yn digwydd yn unol

â'r wybodaeth yn y taflwybr. Wrth baratoi'r Cynllun newydd, mi fydd yn hollbwysig ystyried y lefel twf tai yn ei gyfanrwydd ynghyd ac adnabod y safleoedd gorau a mwyaf addas i gwrdd â'r twf hwn mewn modd effeithiol sydd yn cwrdd â strategaeth y Cynllun.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D44

D44 Nifer yr unedau tai newydd a adeiledir yn ardal y Cynllun

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Darparu 7,184 unedau tai newydd dros gyfnod y Cynllun, yn ôl y dadansoddiad a nodir ym Mhapur Pwnc 20B Taflwybr Tai

Targedau blynyddol ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun:

2016/ 17 = 376
2017/ 18 = 505
2018/ 19 = 617
2019/ 20 = 631
2020/ 21 = 647
2021/ 22 = 623
2022/ 23 = 565
2023/ 24 = 527
2024/ 25 = 528
2025/ 26 = 466

Polisiau perthnasol:

PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–

AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Y nifer o unedau tai newydd a ddarperir yn ardal y Cynllun yn disgyn islaw'r gofyniad am 2 flynedd yn olynol

Dadansoddiad:

Mae'r tabl isod yn nodi cymhariaeth o ran y nifer o unedau sydd wedi eu hadeiladu yn ardal y Cynllun o'i gymharu â'r targed:

Ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd

Blwyddyn	Targed	Nifer gwirioneddol	Gwahaniaeth (%)
2016/17	376	402	+6.9%
2017/18	505	462	-8.5%
2018/19	617	548	-11.2%
2019/20	631	453	-28.2%
2020/21	647	360	-44.4%
2021/22	623	347	-44.3%
2022/23	565	298	-47.3%

Ardal Gwynedd yn unig

Blwyddyn	Targed	Nifer gwirioneddol	Gwahaniaeth (%)
2023/24	527 (gydag Ynys Môn)	137	-
2024/25	528 (gydag Ynys Môn)	212	-
2025/26	466 (gydag Ynys Môn)	118	-

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

O gofio bod y Gwasanaeth Polisi Cynllunio ar y Cyd ar gyfer Gwynedd ac Ynys Môn wedi dirwyn i ben ar 31ain Mawrth, 2023 ac mai dim ond gwybodaeth o ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd sydd ar gael ar gyfer cyfnod AMB 8, mae'r tabl isod yn cyfleu gwybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd gan ddefnyddio'r wybodaeth o'r taflwybr ar gyfer yr ardal hon yn unig.

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig

Blwyddyn	Targed	Nifer gwirioneddol	Gwahaniaeth (%)
2016/17	246	276	+12.2%
2017/18	285	208	-27.0%
2018/19	323	281	-13.0%
2019/20	317	245	-22.7%
2020/21	305	135	-55.7%
2021/22	305	169	-44.6%
2022/23	278	107	-61.5%
2023/24	262	137	-47.7%
2024/25	249	212	-14.9%
2025/26	225	118	-47.5%

Fel amlygir yn y tabl uchod, mae'r nifer o unedau preswyl newydd a ddatblygwyd yn ardal awdurdod Cynllunio Gwynedd wedi gollwng yn sylweddol o niferoedd y llynedd. Gellir gweld yn glir nad yw'r nifer o unedau wedi cyrraedd â gofynion yr targed blynyddol yng Ngwynedd nac yn ardal y Cynllun ers 2016/17.

O ran ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig, wrth ychwanegu'r wybodaeth o gyfnod AMB 8 i'r wybodaeth yn y blynyddoedd blaenorol a'u noder yn y tabl uchod (h.y. cyfnod 2016-26), fe nodir bod 1888 o unedau wedi eu cwblhau o'i gymharu â tharged o 2795 o unedau. Mae hyn gyfystyr â 67.5% o'r lefel targed (diffyg o 907 uned dros gyfnod o 10 mlynedd sef 90.7 uned y flwyddyn.

Noder fod gostyngiad sylweddol yn y nifer o unedau a gwblhawyd eleni i gymharu a canlyniadau yr AMB blaenorol ond noder nad dyma'r cyfanswm isaf ers 2016/17. Gellir dadlau bod cyfanswm eleni yn gymharol â nifer o'r symiau blynyddol a nodwyd o fewn y chwe mlynedd diwethaf. Mae'r diffyg eleni o 47.5% rhwng y ffigwr targed a'r gwir ffigwr datblygu yn arwyddocaol uwch na'r cyfartaledd ers 2016/17, sef diffyg o 32%. Er noder nad diffyg eleni yw'r diffyg mwyaf o ran canran ers 2016/17, dylid nodi mai'r targed a ddisgwylir yn 2025/25 yw'r targed isaf (225) yn y cyfnod hwn.

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

O'i gymharu â'r ffigwr cwblhau blynyddol uchaf ers mabwysiadu'r Cynllun, sef 2018/19, mae 163 yn llai o unedau wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yng nghyfnod AMB 8. Mae'r gwahaniaeth hwn yn fwy na'r ffigwr datblygu ar gyfer eleni.

Wrth ystyried y rheswm dros y diffyg amlwg gyda'r ffigwr targed a'r lleihad arwyddocaol o'r gymharu a ffigwr y llynedd, noder y gallai costau adeiladu fod wedi cael effaith yn hyn o beth. Ffactor arall posib yw rhaglenni datblygu cymdeithasau tai. Tra bod Cymdeithasau Tai yn gyfrifol am gyfran sylweddol o'r unedau sydd wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yng nghyfnod AMB 8, noder bod y ffigwr hwn 53 uned yn is na'r llynedd. Noder hefyd bod yna ddatblygiadau gan ddarparwyr o'r fath, sy'n cynnwys nifer sylweddol o unedau tai, ar ganol eu datblygu ond heb eu cwblhau yng nghyfnod yr AMB hwn. Wrth rhoi ystyriaeth ar gyfer unedau sydd yn disgwyl datblygiad, mae'n hanfodol nodi mai ond caniatâd cynllunio y gall y Cyngor ei roi. Mae cyflawni a datblygu'r unedau a gymeradwywyd y tu hwnt i reolaeth uniongyrchol y Cyngor

Er mae'r niferoedd o datblygiadau preswyl yn is o'i gymharu â AMB llynedd, mae'n bwysig rhoid ystyriaeth i'r holl geisiadau byw sydd yn rhestr banc tir yn ardal y cynllun. Gellir gweld o gwaith maes 2025/26 fod 65 uned yn ychwanegol sydd heb eu dechrau o'i gymharu â ffigyrau 2024/25. Felly mae'n bosib rhagweld fydd mwy o datblygiadau newydd yn digwydd yn y dyfodol.

Tra bod ffigwr cwblhau wedi gostwng eleni, noder fod 116 uned wedi derbyn caniatâd ar safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai yn ystod yr AMB hwn o'i gymharu â dim un ar safleoedd o'r fath yn 2024/25.

Mae'r diffyg caniatâdau hyn o'r flwyddyn flaenorol yn debyg wedi cael effaith ar ffigyrau cwblhau y cyfnod hwn.

Noder nad oes caniatâd cynllunio (Ebrill 2026) yn bodoli ar gyfer nifer arwyddocaol o'r safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai h.y. 13 o'r 38 dynodiad yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd, sef 34.2%.

O gofio'r bwlch rhwng y lefel targed (yn flynyddol ac yn gronnol) a'r hyn sydd wedi ei gwblhau mewn gwirionedd, credir fod hyn yn agwedd bydd yn rhaid ei ystyried wrth baratoi'r Cynllun newydd yn enwedig o safbwynt ystyriaeth o ffigwr darpariaeth tai y Cynllun newydd.

Bydd y gwaith o fonitro'r Cynllun yn fodd o asesu os ydyw'r gyfradd datblygu tai yn dderbyniol yn unol â'r dangosydd hwn gan ystyried felly addasrwydd rhai o'r dynodiadau tai yn y Cynllun i gyfrannu yn effeithiol at y targed. Noder fodd bynnag mai rôl y Cynllun Datblygu Lleol yw darparu'r amodau i gyflawni datblygiadau perthnasol ac i gyflenwi tai yn y modd mwyaf addas. Ni all y Cynllun orfodi bod y safleoedd hyn yn cael eu datblygu. Wrth baratoi Cynllun newydd credir y dylid ail-edrych ar y gyfradd twf tai ynghyd a'r dynodiadau i'w gynnwys ynddo.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Dangosydd D45

D45 Cyfanswm yr unedau tai gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd yng Ngwynedd fel % o'r ddarpariaeth dai gyffredinol

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Safleoedd wedi eu dynodi o fewn Polisïau TAI 1 - 5 am 1,467 o unedau tai newydd yng Ngwynedd (gan gynnwys lwfans llithriad o 10%) dros gyfnod y Cynllun, sy'n cyfateb i 19% o'r ddarpariaeth dai gyffredinol.

Targedau cwblhau blynyddol ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun:

	Safleoedd a ddynodwyd
2016/ 17	99
2017/ 18	144
2018/ 19	187
2019/ 20	180
2020/ 21	166
2021/ 22	166
2022/ 23	135
2023/ 24	117
2024/ 25	102
2025/ 26	74

Polisiau perthnasol:

PS16, TAI1, TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–

AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Nifer cyffredinol yr unedau tai newydd a gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd o fewn Gwynedd yn disgyn islaw'r gofyniad am 2 flynedd yn olynol

Dadansoddiad:

Mae'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn benodol ar gyfer tai yng Ngwynedd wedi disgyn islaw'r targedau a'u nodir ar gyfer cyfnod yr AMB hwn ynghyd a phob un o'r blynyddoedd eraill a'u nodir yn y wybodaeth darged:

	Targed	Nifer gwirioneddol
2016/ 17	99	70
2017/ 18	144	77
2018/ 19	187	123
2019/ 20	180	106
2020/ 21	166	49
2021/22	166	38
2022/23	135	55
2023/24	117	13
2024/25	102	55
2025/26	74	38

Noder fod rhai o'r dynodiadau tai wedi derbyn caniatâd cynllunio cyn dyddiad mabwysiadu'r Cynllun, yn aml ar sail eu bod yn ddynodiadau yn y cynllun datblygu blaenorol, a bod hyn yn gyfrifol ar gyfer canran arwyddocaol o'r unedau sydd eisoes wedi eu cwblhau fel nodir yn y tabl uchod, yn enwedig felly yn y blynyddoedd cynnar wedi mabwysiadu.

Mae enghreifftiau o'r fath (o safbwynt safleoedd a oedd wedi eu cwblhau yng nghyfnod AMBau blaenorol) yn cynnwys safleoedd megis safle T1 Goetra Uchaf ym Mangor a safle T27

Lôn Cae Phillips yng Nghaernarfon, sef rhai o'r dynodiadau mwyaf y CDLl ar y Cyd yng Ngwynedd.

Yng nghyfnod AMB 8 noder mai ond ar ddau safle sydd wedi eu dynodi y mae unedau wedi eu cwblhau. Mae mwyafrif o'r unedau sydd wedi eu cwblhau (30 uned) wedi eu lleoli ar safle a gafodd ei gyflwyno o'r newydd yn y CDLl ar y Cyd, sef safle T57 (Tir gyferbyn â Stad y Cremlyn, Bethel). Mae'r 8 uned arall a'u cwblhawyd ar safle T41 (Tir ger North Teras, Cricieth) sydd yn safle a oedd wedi ei ddynodi yn flaenorol yng Nghynllun Datblygu Unedol Gwynedd.

Tra bod darpariaeth sylweddol o dai wedi eu hadeiladu ar y dynodiad ym Methel, mae'n amlwg nad yw'r ddarpariaeth ar ddynodiadau o'r newydd (a gyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd) yn ddigonol i gwrdd â'r lefel targed a nodir yn y dangosydd. Byddai disgwyl erbyn hyn i'r dynodiadau tai a'u cyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd ddarparu cyfran arwyddocaol o'r targed blynyddol ar gyfer y dangosydd hwn. Mae'r gyfran o unedau sydd wedi eu cwblhau ar ddynodiadau tai yn sylweddol is na'r targed a'i noder ar gyfer y flwyddyn hon.

Noder ym mis Ebrill 2026 fod 20 uned wrthi yn cael eu datblygu ar 4 gwahanol safle sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai yn y CDLl ar y Cyd o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Rhoddwyd caniatâd yn ogystal yn ystod cyfnod yr AMB hwn ar gyfer 116 uned ar safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai yn y CDLl ar y Cyd (ar 4 safle). Gall hyn olygu felly bod cynnydd yn y ddarpariaeth ar ddynodiadau tai yn y dyfodol.

O'r 25 dynodiad yng Ngwynedd nad oedd wedi eu cwblhau erbyn diwedd cyfnod yr AMB hwn, mae caniatâd cynllunio yn bodoli ar gyfer 12 o'r safleoedd hyn (h.y. caniatâd byw ar 31 Mawrth, 2026). Golygai hyn felly bod 13 safle wedi eu dynodi yng Ngwynedd nad sydd â chaniatâd cynllunio hyd at 31ain Mawrth 2026.

Mae 32.2% o'r holl unedau sydd wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yn 2025/26 wedi eu lleoli ar ddynodiadau tai. Mae hyn yn gyfradd uwch na'r llynedd , er nodir bod y cyfanswm unedau sydd wedi eu datblygu yng Ngwynedd y flwyddyn hon yn sylweddol is na'r flwyddyn diwethaf. Ers cofnodi'r wybodaeth ar gyfer y dangosydd hwn, noder mai ond yng nghyfnodau AMB 5 (51.4%), AMB 3 (36%) ac AMB 2 (43%) y gwelwyd canran uwch o unedau wedi eu cwblhau ar ddynodiadau tai nag y flwyddyn hon. Mae'r taflwybr tai yn y Cynllun (wedi ei gyfleu ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd) yn nodi y disgwylir i 28.9% o unedau a'u cwblheir yn 2025/26 yn ardal y Cynllun i fod ar ddynodiadau tai. Mae'r gwir ganran felly yn uwch na'r ffigwr hwn (er ddim o reidrwydd y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau).

Gan nad yw'r nifer o unedau a ddatblygir ar y dynodiadau tai yn gyson heb gwrdd â'r targedau o ran y dangosydd hwn a bod y bwlch rhwng y gwir ddarpariaeth a'r ffigyrau targed yn rhai arwyddocaol yn y blynyddoedd diweddar, credir bod lle i ail-ystyried y safleoedd sydd

yn berthnasol i'w dynodi wrth baratoi'r Cynllun newydd. Mae'n rhaid ystyried addasrwydd yr holl ddynodiadau tai yn y Cynllun o ran eu gallu i gyfrannu yn effeithiol at y targed.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D47

D47 Cyfanswm nifer y tai fforddiadwy ychwanegol a adeiladwyd yn ardal y Cynllun

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r hierarchaeth aneddiadau i gefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o unedau tai o ansawdd da a fforddiadwy, o ystod o fathau a deiliadaeth i ddiwallu gofynion tai pob rhan o'r boblogaeth

Targed:

Adeiladu 1,572 o dai fforddiadwy yn ardal y Cynllun erbyn 2026

Targedau adeiladu ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun (2015 – 2026):

Adeiladu 345 o unedau tai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2018

Adeiladu 575 o unedau tai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2020

Adeiladu 805 o unedau tai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2022

Adeiladu 1035 o unedau tai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2024

Adeiladu 1266 o unedau tai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2026

Polisi perthnasol:

PS16, TAI 1-TAI 7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB)	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–

AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Mae nifer cyffredinol yr unedau tai fforddiadwy ychwanegol a adeiladwyd o fewn ardal y Cynllun 10% neu fwy yn is na'r gofyniad cronnus a nodwyd yn y Targed Polisi.

Dadansoddiad:

Yn y cyfnod 2015-23, nodir bod 854 o unedau fforddiadwy wedi'u hadeiladu yn ardal y Cynllun. Fodd bynnag, mae'r wybodaeth o gyfnodau AMB 6, 7 ac 8 yn berthnasol i Wynedd yn unig. Yn 2025-26, adeiladwyd 91 o unedau fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Mae hyn yn ychwanegol at y 68 a 140 o unedau fforddiadwy a adeiladwyd yn yr ardal yn ystod 2023-24 a 2024-25 yn y drefn honno. Mae hyn felly yn golygu darpariaeth o 1153 o unedau fforddiadwy yn y cyfnod perthnasol ac eithrio gwybodaeth o Ynys Môn yng nghyfnodau AMB6, AMB7 ac AMB8.

Er bod targed o adeiladu 1266 o gartrefi fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2026, mae'n anodd gwneud asesiad uniongyrchol yn erbyn y targed a nodir yn y dangosydd o ystyried y diffyg gwybodaeth gan Ynys Môn am y tair blynedd flaenorol.

Fodd bynnag, er bod y ddarpariaeth a nodwyd uchod yn is na'r targed o adeiladu 1266 o anheddau fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2026, mae'r diffyg hwn o fewn y lwfans 10% a nodwyd yn y lefel sbardun (ac eithrio gwybodaeth Ynys Môn am y tair blynedd diwethaf).

Mae rhaniad yr unedau fforddiadwy wedi'u cwblhau fel a ganlyn:

Blwyddyn	**Cyfanswm Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd**	**Cyfanswm Ardal y Cynllun yn ei Gyfanrwydd**
2015-16	44 uned	82 uned
2016-17	54 uned	68 uned
2017-18	31 uned	61 uned
2018-19	118 uned	187 uned

2019-20	98 uned	120 uned
2020-21	31 uned	99 uned
2021-22	74 uned	115 uned
2022-23	58 uned	122 uned
2023-24	68 uned	-
2024-25	140 uned	-
2025-26	91 uned	-
Cyfanswm	**807 uned**	**854 uned* (heb gynnwys 2023-26)**

Er ei fod yn anodd gwneud asesiad uniongyrchol yn erbyn y targed a nodir yn y dangosydd erbyn 2026, o ystyried bod y ffigwr a nodwyd o fewn y lwfans llithriad o 10% heb ddarpariaeth ar gyfer Ynys Môn ar gyfer y tri chyfnod AMB diwethaf, credir nad oes angen gweithredu mewn perthynas â'r dangosydd hwn. Ar gyfer Gwynedd yn unig, nodir, er bod nifer yr unedau fforddiadwy a gwblhawyd yn y cyfnod AMB hwn (91) yn llai na'r AMB 7 blaenorol (140), fodd bynnag, dyma'r ail gofnod uchaf ers 2019/20.

Ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig, nodir bod 807 o unedau fforddiadwy wedi'u cwblhau yn y cyfnod a nodir yn y wybodaeth uchod (2015-26). Wrth geisio dadansoddi'r ffigwr targed hyd at 2026 ar gyfer Gwynedd yn unig, credir bod y ddarpariaeth hon yn cyfateb yn effeithiol iawn i'r hyn a ddisgwylir. Mae hyn yn wir os yw'r ffigwr targed ar gyfer 2026 wedi'i rannu'n ei hanner (targed o 633 o unedau) neu os caiff ei rannu'n seiliedig ar gyfran cyfanswm y ddarpariaeth dai rhwng Gwynedd ac Ynys Môn (targed o 654 o unedau).

Oherwydd y gofyniad i gyfiawnhau unedau fforddiadwy yn seiliedig ar hyfywedd, mae polisïau CDLl ar y Cyd yn nodi trothwyon sy'n aml yn is na'r rhai a nodwyd yn y cynlluniau datblygu blaenorol sy'n ymwneud â'r gofyniad am ddarpariaeth fforddiadwy. Gall gymryd amser i'r polisi hwn arwain at gynnydd sylweddol yn nifer yr unedau fforddiadwy a ddatblygwyd yn ardal y Cynllun. Yn hyn o beth, nodir bod nifer yr unedau fforddiadwy a adeiladwyd bob blwyddyn ers 2018-19 yn sylweddol uwch na'r data ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Nodir bod nifer yr unedau fforddiadwy a gwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 8 yn uwch na'r wybodaeth gyfatebol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ym mlynyddoedd cynnar y wybodaeth a ddangosir.

Mae'r ffigwr o ran nifer y cartrefi fforddiadwy a ddarperir yn debygol o fod yn uwch ar gyfer yr ardal na'r hyn a nodwyd, gan nad yw'n cynnwys unedau tai sy'n fforddiadwy oherwydd eu maint a'u lleoliad (ond nad ydynt wedi'u rhwymo'n ffurfiol fel unedau fforddiadwy yn ôl amod neu rwymedigaeth gyfreithiol). Yn ogystal, derbyniwyd cyfraniad ariannol mewn perthynas â rhai datblygiadau yn hytrach na darpariaeth fforddiadwy ar y safle.

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Mae'r gwaith maes sy'n gysylltiedig â'r dangosydd hwn (Ebrill 2026) yn dangos bod caniatâd cynllunio yn bodoli ar gyfer 358 o unedau fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd, sy'n cynnwys 260 o unedau heb eu dechrau a 98 o unedau wedi'u categoreiddio fel unedau sy'n cael eu hadeiladu. Felly, mae nifer o unedau fforddiadwy o fewn y banc tir presennol.

Gweithred

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Bydd ystyriaeth lawn yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D48

D48 % o unedau tai fforddiadwy a ganiateir fesul ardal prisiau tai

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r hierarchaeth aneddiadau i gefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o unedau tai o ansawdd da a fforddiadwy, o ystod o fathau a deiliadaeth i ddiwallu gofynion tai pob rhan o'r boblogaeth

Targed:

% darpariaeth tai fforddiadwy yn unol â'r targed dangosol fesul ardal pris tai

Polisi perthnasol:

PS16, TAI 1-TAI 7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB 8	✓

Lefel sbardun:

Mae'r % cyffredinol darpariaeth tai fforddiadwy yn disgyn yn is na'r targed dangosol fesul ardal pris tai am 2 flynedd yn olynol, oni bai ei fod wedi'i gyfiawnhau gan Bolisi TAI 15

Dadansoddiad:

Nodir bod y wybodaeth isod yn cyfeirio at safleoedd lle mae'n berthnasol gofyn i ganran o unedau fod yn fforddiadwy yn unol â Pholisi TAI 15 h.y. trothwy o ddwy uned neu fwy, ac eithrio safleoedd mewn clystyrau neu yng nghefn gwlad. Nid yw'n ystyried caniatâd ar

safleoedd eithrio lle mae'n rhaid i'r cynnig fod ar gyfer tai fforddiadwy 100%.

Mae'r data yn berthnasol ar gyfer caniatâd newydd a cheisiadau i ailystyried neu ymestyn dyddiad dod i ben y caniatâd blaenorol. Mae'r rhain i gyd yn geisiadau lle mae'n rhaid ystyried y ddarpariaeth fforddiadwy yn unol â chynnwys Polisi TAI 15. Felly, nid yw'n ystyried ceisiadau am faterion a gedwir yn ôl lle roedd egwyddor y caniatâd eisoes wedi'i gymeradwyo, nac yn ystyried tystysgrifau cyfreithlondeb ar gyfer defnydd preswyl.

Nodir bod y lefel sbardun yn cyfeirio at 2 flynedd yn olynol. Er bod angen ystyried y wybodaeth ar gyfer 2025/26 ochr yn ochr â'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 7, nodir nad yw gwybodaeth Ynys Môn bellach yn cael ei chyflwyno yn y wybodaeth isod. Felly, mae'r wybodaeth o ran y dangosydd hwn yn cyfeirio at y wybodaeth berthnasol ar gyfer yr ardaloedd prisiau tai yng Ngwynedd yn unig.

Tabl sy'n crynhoi'r wybodaeth ar gyfer yr holl Ardaloedd Prisiau Tai

Ardaloedd Prisiau Tai	Cyfnod	Canran y tai fforddiadwy a geisiwyd	Darpariaeth tai fforddiadwy gwirioneddol (canran)	A yw'n cyrraedd y lefel darged?
Arfordir Gwerth Uchel Gwynedd	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2025/26	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Aneddiadau Arfordirol Mwy	2024/25	30%	33%	✓
	2025/26	30%	31%	✓
Canolfannau Gwledig	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2025/26	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Arfordir Gogleddol a De Arfon	2024/25	20%	56% (*)(**)	✓
	2025/26	20%	78%**	✓
Llŷn				
	2024/25	10%	40%	✓

	2025/26	10%	100%	✓
Arfordir Gorllewinol ac Arfon Wledig	2024/25	10%	44%**	✓
	2025/26	10%	0%*	✗
Y Mynyddoedd	2024/25	10%	33%	✓
	2025/26	10%	0%	✗
Dwyrain Gwynedd a'r Parc Cenedlaethol	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2025/26	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Blaenau Ffestiniog				
	2024/25	10%	17%	✓
	2025/26	10%	50%	✓

*Cyfraniad ariannol (fforddiadwy) hefyd

** Unedau ychwanegol nad ydynt yn fforddiadwy o dan TAN 2 ond y credir eu bod yn fforddiadwy 'trwy ddyluniad' hefyd wedi'u cymeradwyo (heb eu cyfrif at ddibenion y dangosydd hwn).

O'r naw ardal prisiau tai yng Ngwynedd, nodir nad oes caniatâd cynllunio perthnasol wedi bod mewn tair o'r rhain yn ystod cyfnod AMB 8. O'r 6 ardal lle rhoddwyd caniatâd perthnasol, nodir bod pedair wedi cyrraedd y targed dangosol (fel yr amlygwyd ym Mholisi TAI 15) o ran canran gyffredinol y tai fforddiadwy a ddarparwyd fel rhan o ganiatâd cynllunio preswyl perthnasol yng nghyfnod AMB 8.

Ynghyd â'r ddarpariaeth fforddiadwy ffurfiol, nodir bod unedau a ystyrir yn fforddiadwy trwy ddyluniad hefyd wedi'u caniatáu yn ystod y cyfnod hwn. Mae cyfraniad ariannol hefyd i'w dderbyn ar draul darpariaeth fforddiadwy ar un safle a dderbyniodd ganiatâd cynllunio yn ystod 2025/26.

Ni ddarparodd dwy ardal prisiau tai y ddarpariaeth fforddiadwy ddisgwyliedig (Arfordir Gorllewinol ac Arfon Wledig a'r Mynyddoedd). Fodd bynnag, mae'r ddau ffigwr yn seiliedig ar un caniatâd ym mhob ardal. Cafwyd cyfraniad ariannol ar gyfer tai fforddiadwy o'r caniatâd yn ardal Arfordir Gorllewinol ac Arfon Wledig.

O ystyried y lefel sbardun, h.y. bod canran gyffredinol y ddarpariaeth tai fforddiadwy yn disgyn yn is na'r targed dangosol fesul ardal prisiau tai am ddwy flynedd yn olynol, nodir nad yw hyn

wedi bod yn amlwg mewn unrhyw ardal prisiau tai. Nodir, fodd bynnag, nad oes gwybodaeth berthnasol ar gael ar gyfer pob ardal ar gyfer y ddwy flynedd dan sylw.

Ardaloedd Prisiau Tai ar y Cyd: Canran fforddiadwy 30% - Gwybodaeth ar gyfer Gwynedd yn unig

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Tai fforddiadwy	Canran yr unedau fforddiadwy
2024/25	1	12	4	33%
2025/26	2	36	11	31%

Ardaloedd Prisiau Tai ar y Cyd: Canran fforddiadwy 20% - Gwybodaeth ar gyfer Gwynedd yn unig

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Tai fforddiadwy	Canran yr unedau fforddiadwy
2024/25	6	54	30	56%
2025/26	5	66	53	80%

Ardaloedd Prisiau Tai ar y Cyd: Canran fforddiadwy 10% - Gwybodaeth ar gyfer Gwynedd yn unig

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer yr unedau a gymeradwywyd	Tai fforddiadwy	Canran yr unedau fforddiadwy
2024/25	10	65	26	40%
2025/26	5	40	33	83%

Wrth ystyried yr ardaloedd prisiau tai ar y cyd ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig (lle mae'r ganran o dai fforddiadwy a geisir yn gyson), nodir bod y ddarpariaeth fforddiadwy yn cyfateb yn effeithiol i'r holl dargedau polisi (o ran y gofynion 30%, 20% a 10%).

Ynghyd â'r ddarpariaeth ffurfiol uchod o unedau fforddiadwy, dylid cofio hefyd bod unedau pellach wedi'u caniatáu sy'n cael eu hystyried yn 'fforddiadwy trwy ddyluniad' a hefyd bod cyfraniad ariannol wedi'i dderbyn ar gyfer un safle yn hytrach na darparu unedau fforddiadwy ar y safle.

Mae nifer y caniatâd cynllunio sy'n berthnasol i'w hystyried mewn perthynas â'r dangosydd hwn yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 8 (12 cais) yn llai na'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 7 (17 cais perthnasol). Sylwer, fodd bynnag, bod yna rai ardaloedd prisiau tai lle nad oes caniatâd cynllunio perthnasol wedi'i roi yn 2025/26 nac yn 2024/25 o ran ystyried gofynion Polisi TAI 15.

Gweithred

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Bydd ystyriaeth lawn yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D49

D49 Nifer y ceisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd eithriedig gwledig

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy o'i gymharu â'r cyfartaledd yn ystod 2015/ 16 – 2016/ 17

Polisiau perthnasol:

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Dim cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy a ganiateir am 2 flynedd yn olynol

Dadansoddiad:

Caniatâd cynllunio ar safleoedd eithrio yn ystod cyfnod yr AMB hwn (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)[1]:

Safle	Nifer o unedau
Ger Maes Llwyd, Llanystumdwy	**5**
Tir Gyferbyn Deunant, Aberdaron	**8**
Tir Henllys , Llanbedrog	**1**
Tir Oddi Ar Ffordd Glanffynnon, Llanrug	**17**
Tir ger Llys Yr Eifl, Trefor	**15**
Cyfanswm (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)	**46**

Gwybodaeth flaenorol:

Ardal y Cynllun

Cyfnod	Nifer o safleoedd	Nifer o unedau
AMB 1 (i gyd yn 2018/19)	6	24
AMB 2[2]	4	45
AMB 3	3	10
AMB 4	2	24
AMB 5	5	33
AMB 6	-	-
AMB 7	-	-

[1] Caniatadau o'r newydd yn unig

[2] Rhai safleoedd wedi eu lleoli tu mewn ac oddi allan i'r ffin datblygu. Ble fod y rhan tu allan i'r ffin yn cael ei ystyried yn erbyn Polisi TAI 16 (Safleoedd Eithrio) yna caiff y safleoedd/unedau hyn eu hystyried yn y ffigwr hwn.

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig

Cyfnod	Nifer o safleoedd	Nifer o unedau
AMB 1 (i gyd yn 2018/19)	-	-
AMB 2[3]	1	10
AMB 3	2	8
AMB 4	1	1
AMB 5	2	4
AMB 6	3	26
AMB 7	4	14

Mae'n anodd gwneud cymhariaeth gyda ffigyrau o gyfnodau blaenorol gan nad yw'r wybodaeth o'r cyfnod AMB hwn yn ystyried gwybodaeth o Ynys Môn. Fodd bynnag wrth edrych ar y wybodaeth o gyfnodau'r Adroddiadau Monitro Blynyddol diweddar, ac yn enwedig felly o ran gwybodaeth Gwynedd yn unigol, noder bod ffigyrau eleni yn hynod dderbyniol. Mae mwy o safleoedd eithrio wedi eu caniatáu yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 8 nag mewn unrhyw gyfnod AMB arall (Gwybodaeth i Wynedd yn unigol ddim ar gael ar gyfer cyfnod AMB 1). Mae mwy o unedau fforddiadwy hefyd wedi eu caniatáu ar y safleoedd hyn nag mewn unrhyw flwyddyn arall a noder yn unrhyw gyfnod AMB blaenorol, gan gynnwys y blynyddoedd hynny ble roedd ystyriaeth hefyd yn cael ei roi i safleoedd yn Ynys Môn.

Mae'n debyg fod y rheswm am hyn yn gyfuniad o lai o safleoedd addas ar gael o fewn ffiniau datblygu ar sail dod i ddiwedd cyfnod y Cynllun a rhaglenni a graddfa datblygu Cymdeithasau Tai (Tir Oddi Ar Ffordd Glanffynnon, Llanrug, Tir ger Llys Yr Eifl, Trefor a Tir Gyferbyn Deunant, Aberdaron) a Chyngor Gwynedd (Maes Llwyd, Llanystumdwy). Noder bod un safle ar gyfer uned unigol hefyd wedi ei ganiatáu.

Tra bod y lefel sbardun yn berthnasol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd, credir bod y wybodaeth o gyfnod yr AMB hwn, o safbwynt Gwynedd yn unigol, yn cyd-fynd yn effeithiol gydag ef. Tra bod y lefel sbardun yn cyfeirio at nifer o safleoedd sydd wedi eu caniatáu yn hytrach na'r nifer o unedau sydd wedi eu canitau arnynt, noder bod cynnydd cyson o 1 safle wedi bod yn flynyddol yn y nifer o safleoedd eithrio sydd wedi derbyn caniatâd yn ardal cynllunio Gwynedd ers cyfnod AMB 4, gan olygu felly bod cydymffurfiaeth gyda'r lefel sbardun.

[3] Rhai safleoedd wedi eu lleoli tu mewn ac oddi allan i'r ffin datblygu. Ble fod y rhan tu allan i'r ffin yn cael ei ystyried yn erbyn Polisi TAI 16 (Safleoedd Eithrio) yna caiff y safleoedd/unedau hyn eu hystyried yn y ffigwr hwn.

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Tra ei fod yn bwysig ystyried y modd mae'r Cynllun yn hwyluso darpariaeth o unedau fforddiadwy ar safleoedd eithrio, fe nodir bod ceisiadau ar gyfer safleoedd o'r fath yn rhywbeth sy'n ddibynnol ar gynlluniau penodol i ddod yn eu blaen mewn lleoliadau ble na all y galw am dai fforddiadwy gael ei gwrdd o fewn y ffin ddatblygu. Tra ei fod yn bwysig ystyried y ddarpariaeth ychwanegol o unedau fforddiadwy, credir ei fod yn bwysig ystyried hyn yng nghyswllt y ddarpariaeth fforddiadwy yn ei gyfanrwydd.

Noder fod y targed o ran y dangosydd hwn yn nodi "Cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy o'i gymharu â'r cyfartaledd yn ystod 2015/ 16 - 2016/ 17". Nodir mai'r ffigwr o ran nifer y safleoedd eithrio a'r unedau a'u caniateir yn y blynyddoedd hyn oedd: 2015/16 (3 safle: 3 uned); 2016/17 (2 safle: 3 uned) – ar gyfer ardal y Cynllun yn gyfan. Noder fod y wybodaeth o ran caniatadau safleoedd eithrio a roddwyd yn 2024/25 yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig, o ran y nifer o safleoedd ynghyd a'r nifer o unedau ar y safleoedd hyn, yn cymharu'n bositif â'r targed hwn. Mae'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 8 yn dderbyniol felly o'i gymharu â'r wybodaeth targed

Ar sail y wybodaeth uchod, ni chredir fod angen unrhyw weithrediad o safbwynt y dangosydd hwn ond credir bod angen ystyried hwyluso darpariaeth ddigonol o unedau fforddiadwy wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D50

D50 Newidiadau mewn gwerthoedd gweddilliol ar draws yr ardaloedd prisiau tai a nodwyd ym Mholisi TAI 15

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth.

Targed:

Cyflenwi'r lefel uchaf bosib o dai fforddiadwy a ystyrir yn hyfyw yn unol â Pholisi TAI 15

Polisiau perthnasol:

PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	
AMB7	
AMB8	

Lefel sbardun:

Cynnydd neu ostyngiad o 5% mewn gwerth gweddilliol mewn unrhyw ardal prisiau tai mewn unrhyw flwyddyn unigol

Dadansoddiad:

Mi fydd yna sail tystiolaeth cyfredol ar gyfer hyfywedd gwahanol ardaloedd i ddarparu unedau fforddiadwy ar safleoedd preswyl yn cael ei baratoi fel rhan o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol

newydd. Yn ogystal mae'r Cyngor wrthi yn paratoi Asesiad Marchnad Tai Lleol ac mae'r fersiwn drafft yn adnabod ardaloedd marchnad tai sydd yn wahanol i'r hyn sydd yn y CDLl ar y cyd presennol.

Oherwydd hyn nid yw'r Cyngor wedi cario allan gwaith yn asesu'r newidiadau o fewn gwerthoedd gweddilliol ardaloedd prisiau tai sydd yn y Cynllun Datblygu Lleol ar y cyd a felly ni ellid diweddaru'r dangosydd yma.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Bydd astudiaethau hyfywedd manwl yn cael ei gynnal fel rhan o'r sylfaen dystiolaeth ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

Dangosydd D52

D52 Nifer o unedau tai marchnad leol a gaiff eu hadeiladu mewn aneddleoedd a nodir ym Mholisi TAI 5

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Cyflenwi'r lefel uchaf bosibl o dai marchnad leol mewn aneddleoedd a restrir ym Mholisi TAI 5.

Polisiau perthnasol:

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Llai na 10 o unedau tai marchnad leol yn cael eu hadeiladu mewn aneddleoedd a nodir ym Mholisi TAI 5 mewn unrhyw flwyddyn unigol

Dadansoddiad:

2025/26: 0 uned marchnad lleol wedi ei gwblhau (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Gweler isod wybodaeth o ran y nifer o unedau marchnad leol sydd wedi eu cwblhau fesul blwyddyn (ers mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd)

Cyfnod	Ardal y CDLl ar y Cyd	Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig
AMB 8*	-	0
AMB 7*	-	0
AMB 6*	-	1
AMB 5	3	1
AMB 4	0	0
AMB 3	0	0
AMB 2	1	1
AMB 1	0	0
Cyfanswm	**5**	**3**

***** Heb gynnwys unrhyw unedau marchnad lleol posib yn Ynys Môn

Mae'n amlwg, o safbwynt ystyried ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol, nad yw'r wybodaeth uchod yn cyd-fynd yn effeithiol gyda'r lefelau targed a sbardun o ran y dangosydd hwn.

Noder bod caniatâd ar gyfer 1 uned marchnad lleol yn ardal awdurdod cynllunio Gwynedd (a gafodd ei ganiatáu yn ystod cyfnod AMB 7). Yng Ngwynedd noder mai dyma'r unig ganiatâd byw ar gyfer uned marchnad lleol (ar 31/3/26).

Noder bod cyfanswm o 5 uned marchnad lleol wedi eu cwblhau yn ardal y Cynllun (heb gynnwys unrhyw uned posib yn Ynys Môn yn ystod cyfnodau AMB 6 - AMB 8). Mae 3 o'r unedau hyn yng Ngwynedd.

Tra roedd awgrym mewn adroddiadau monitro blynyddol blaenorol, yn benodol AMB 5, bod y gofyniad polisi newydd hwn wedi dechrau cael gwir effaith, nid yw hyn fodd bynnag yn cael ei gyfleu yn y wybodaeth ers hynny.

Mae'n rhaid cofio bod Polisi TAI 5 mewn perthynas â Thai Marchnad Lleol wedi cyflwyno egwyddor polisi hollol newydd nad oedd yn amlwg mewn cynlluniau datblygu blaenorol ac o bosib golygai hyn wahaniaethau o flwyddyn i flwyddyn o ran nifer o unedau marchnad lleol

sydd yn cael eu cwblhau. Derbynnir fodd bynnag bod tipyn o amser wedi mynd heibio bellach ers mabwysiadu'r Cynllun ac fe ddylai'r egwyddorion newydd a gafodd ei gyflwyno ynddo bellach gael ei drosglwyddo i ganiatadau ac yna datblygiadau perthnasol. Mae'r ffaith mai dim ond 1 uned marchnad lleol sydd â caniatâd cynllunio byw yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn golygu nad yw'r ffigyrau cwblhau yn y byr dymor am fod yn uchel iawn.

Roedd hefyd awgrym yn yr asesiad o wybodaeth AMB 5 yn benodol bod gofyniad y polisi yn dechrau cael ei dderbyn yn fwy eang gan y cyhoedd a'r sawl sydd yn datblygu tai (er noder fod hyn ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd). O gofio'r wybodaeth yn y cyfnodau ers hynny, byddai monitro parhaus yn gallu cadarnhau unrhyw dueddiadau penodol.

Tra mai'r gobaith yw y bydd cynnydd pellach yn nifer yr unedau o'r fath sydd yn cael eu hadeiladu a'u caniatáu wrth i'r egwyddor polisi cael ei sefydlu a'i dderbyn ymhellach er mwyn cwrdd ag anghenion y cymunedau lleol, noder fod y polisi yn amlwg wedi cyfyngu ar ddatblygiadau hapfasnachol yn y lleoliadau sydd a'r problemau mwyaf dwys o ran y farchnad dai.

Bydd yn bwysig ystyried agweddau mewn perthynas â hybu mwy o ddatblygiadau tai marchnad lleol fel rhan o Gynllun newydd er mwyn sicrhau fod y polisi mor effeithiol â phosib o ran diwallu anghenion tai lleol.

Ni chredir fod angen unrhyw weithrediad o safbwynt y dangosydd hwn. Byddai asesiad pellach o'r polisi hwn yn bwysig fel rhan o'r gwaith o baratoi Cynllun newydd. Yn hyn o beth byddai'n bwysig, er enghraifft, diweddaru'r sail dystiolaeth gan o bosib ystyried ffynonellau eraill o dystiolaeth yn ogystal. Mae angen cynnal ymchwil hefyd i ddeall y rhesymau dros y nifer isel o unedau marchnad leol sydd wedi derbyn caniatâd cynllunio a'u datblygu gan gynnwys unrhyw agweddau newydd a rhwystrau sydd wedi eu hamlygu ers cyflwyno'r polisi. Rhaid sicrhau drwy hyn bod tystiolaeth gadarn i gefnogi polisi o'r fath yn y Cynllun newydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D53

D53 Ceisiadau cynllunio ac apeliadau i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau A106 neu amod ar gyfer tai marchnad leol

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Targed:

Cadw cytundebau 106 ac amodau i hyrwyddo adeiladu tai marchnad lleol yn unol â Pholisi TAI 5

Polisiau perthnasol:

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Cais cynllunio neu benderfyniad apêl i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau A106 neu amodau ar gyfer tai marchnad lleol yn cael eu cymeradwyo neu eu caniatáu (fel bo'n berthnasol) mewn unrhyw flwyddyn

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Dadansoddiad:

Nid oes yr un cais cynllunio neu benderfyniad apêl i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau adran 106 neu amodau ar gyfer tai marchnad lleol wedi cael eu cymeradwyo neu eu caniatáu (yng nghyfnod yr AMB hwn nag ychwaith ers mabwysiadu'r Cynllun).

Yn unol â Deddf Cynllunio 1990 gellir apelio ymrwymiad cynllunio i'r Arolygaeth Cynllunio ar ôl 5 mlynedd ar sail nad oes rheswm cynllunio perthnasol ar ei gyfer. Cyn hynny fe ellir ail-negodi ymrwymiadau cynllunio os yw'r awdurdod cynllunio lleol a'r datblygwr yn cytuno i hynny. Fodd bynnag o gofio bod unrhyw ganiatâd cynllunio ar gyfer tŷ marchnad lleol yn seiliedig ar bolisi yn y CDLl ar y Cyd a fabwysiadwyd yn 2017, mae'n annhebygol iawn y byddai'r Awdurdod Cynllunio Lleol yn barod i ddiwygio neu gael gwared ag amod/chytundeb 106 sy'n ymwneud a chyfyngu eiddo i fod yn dŷ marchnad leol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 6.4: CYFLENWAD AC ANSAWDD TAI

Llety ar Gyfer Sipsiwn a Theithwyr

Comisiynwyd ARC 4 i helpu i gynnal Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr yn 2022 (GTAA). Cyflwynwyd yr adroddiad terfynol ym mis Chwefror 2023.

Nododd y GTAA yr angen preswyl canlynol o fewn Gwynedd:

Awdurdod Lleol	**Angen heb ei ddiwallu (5 mlynedd) i 2025**	**Angen heb ei ddiwallu (cyfnod y cynllun) i 2036 sy'n cynnwys targed 2025**
Gwynedd	7	11

Ar gyfer anghenion tramwy daethpwyd i'r casgliad fod dim angen safle pellach yng Ngwynedd gan fod yna le stopio ar gael yng Nghaernarfon yn barod.

Gan na fydd Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025 bydd yn rhaid cyflawni unrhyw angen a nodwyd erbyn 2025 drwy Bolisi Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd TAI 19 'Safleoedd ar gyfer Lleiniau Parhaol neu Deithiol neu Dros Dro i Sipsiwn a Theithwyr'.

Mae Llywodraeth Cymru wedi cymeradwyo'r GTAA, ond hyd at ddiwedd Mawrth 2025 tydy'r Cyngor heb ei gytuno / mabwysiadu eto. Mae'r Cyngor yn gweithio i gyfarch yr angen ychwanegol, ac yn parhau i fod mewn trafodaethau â tirfeddianwyr wrth edrych am safle addas.

Mae angen preswyl o 7 llain erbyn 2025 wedi'i nodi yn y GTAA, gan na fydd y Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025, bydd angen cyflwyno'r angen hwn trwy Bolisi TAI 19 y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

Dangosydd D57

D57 Nifer o leiniau Sipsiwn ychwanegol a ddarperir ar estyniad i'r safle Sipsiwn presennol, gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:

- bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
- bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
- bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
- bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.

Targed:

Darparu 5 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2017/ 2018

Darparu cyfanswm cronnol o 10 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2026

Polisiau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–

AMB7	
AMB8	

Lefel sbardun:

Methiant i ddarparu 5 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2017/ 2018

Methiant i ddarparu cyfanswm cronnol o 10 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2026

Dadansoddiad:

Mae 5 llain ychwanegol wedi'u darparu gyda chyfanswm o 12 llain barhaol bellach ar gael i Sipsiwn oedd i gyd wedi'u meddiannu ym mis Mawrth 2024.

Mae adroddiad GTAA 2022 yn nodi angen preswyl o 7 llain erbyn 2025 gyda 4 arall erbyn 2036. Mae darparu 5 llain ychwanegol yn ogystal ag uwchraddio'r lleiniau presennol ar safle Sipsiwn yn ystâd ddiwydiannol Llandygai yn golygu nad oes tir ychwanegol ar gael i ehangu'r safle hwn ymhellach. Gan na fydd Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025, bydd yn rhaid darparu'r 7 llain sydd eu hangen erbyn 2025 trwy Bolisi TAI 19 y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D58

D58 Yr angen am lain ychwanegol wedi'i nodi mewn Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA)

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:

- bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
- bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
- bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
- bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.

Targed:

Darparu nifer a math o leiniau i ymdrin â'r angen o nodwyd yn yr Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr erbyn diwedd 2026

Polisiau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Methiant i ddarparu nifer a math o lain ychwanegol i ymdrin â'r angen o nodwyd yn yr Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr erbyn diwedd 2026

Dadansoddiad:

Mae Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr 2022 yn nodi'r angen am safleoedd tramwy yn ardal Caernarfon yng Ngwynedd.

Ar gyfer cyfarch yr angen am safle dros dro o fewn ardal Caernarfon mae'r Cyngor wedi cytuno i ddefnyddio rhan bellaf o faes parcio Shell yng Nghaernarfon pan fo yna alw, efo cyfleusterau priodol yn cael eu darparu i'r Sipsiwn / Teithwyr.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D59

D59 Nifer o wersylloedd Sipsiwn a Theithwyr diawdurdod yr adroddir arnynt yn flynyddol a hyd yr arhosiad

Amcan:

SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:

- bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
- bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
- bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
- bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.

Targed:

Monitro newidiadau yn yr angen am leiniau a chymharu â chyflenwad o leiniau yn y cyfnod rhwng yr Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau perthnasol:

PS1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Nifer o wersylloedd a hyd yr arhosiad yn awgrymu angen am leiniau ychwanegol

Dadansoddiad:

Ni chafwyd unrhyw wersyll anawdurdodedig yn ystod y flwyddyn yma yng Ngwynedd.

O adolygu'r sefyllfa, nid oes dim yn peri pryder ar hyn o bryd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D60

D60 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd bioamrywiaeth a geoamrywiaeth sy'n bwysig yn lleol

Amcan:

SO17: Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.

Targed:

Cynnal neu wella gwerth bioamrywiaeth a geoamrywiaeth safleoedd sy'n bwysig yn lleol yn unol â Pholisi AMG 5 a Pholisi AMG 6

Polisiau perthnasol:

PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais yn groes i Bolisi AMG 5 neu Bolisi AMG 6.

Dadansoddiad:

Ar ôl archwilio'r ceisiadau cynllunio y penderfynwyd arnynt, nid yw'n ymddangos fod unrhyw ganiatâd cynllunio wedi ei gymeradwyo yn groes i bolisïau AMG 5 ac AMG 6 yn ystod y cyfnod monitro.

PENNOD 6.5: BYW'N GYNALIADWY

Ymddengys fod y polisïau yn cael eu gweithredu'n effeithiol

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D61

D61 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd a ddynodwyd yn genedlaethol neu'n rhyngwladol neu ar safleoedd sy'n effeithio ar werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth y safleoedd a ddynodwyd

Amcan:

SO17: Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio sy'n niweidiol i werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth safleoedd a ddynodwyd yn genedlaethol neu'n rhyngwladol

Polisiau perthnasol:

PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 19

Dadansoddiad:

Cymeradwywyd cyfanswm o 3 cais cynllunio a oedd yn llwyr/rhannol o fewn safleoedd dynodedig cenedlaethol neu ryngwladol o werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth (h.y. Ardaloedd Cadwraeth Arbennig, Ardaloedd Gwarchod Arbennig, Ramsar, Safleoedd o

Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig, Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol). Dyma fanylion y 2 cais:

1. C25/0559/37/TR - Cais i amnewid newidydd ar bolyn sengl presennol gyda newidydd mwy ar ddau bolyn.
2. C25/0888/39/TC - Tystysgrif Defnydd Cyfreithlon ar gyfer newid defnydd arfaethedig o prif gartref (C3) i ddefnydd cymysg ail gartref (C5) a llety gwyliau tymor byr (C6)
3. C26/0028/39/DT – Cais deilydd tŷ.

Ni ystyriwyd fod unrhyw ganiatâd cynllunio a roddwyd yn amharu ar werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth rhyngwladol/cenedlaethol y dynodiadau hyn. O ganlyniad, ystyrir fod pob caniatâd yn cydymffurfio â pholisi PS 19, a bod y polisi yn parhau i gael ei weithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D62

D62 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar gyfer datblygiad mawr mewn Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol (AHNE).

Amcan:

SO17: Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad mawr sy'n niweidiol i harddwch naturiol AHNE.

Polisiau perthnasol:

PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatawyd un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 19 a Pholisi AMG 1

Dadansoddiad:

Caniatawyd un cais cynllunio ar gyfer 'datblygiad mawr' o fewn yr AHNE yn ystod y cyfnod monitro, sef:

C25/0824/37/LL - Cais llawn i adeiladu 15 tŷ fforddiadwy gyda datblygiadau cysylltiedig gan gynnwys creu mynedfa gerbydol newydd a ffordd stad, tirlunio a chreu ardal draenio dwr wyneb cynaliadwy, Tir ger Llys yr Eifl, Trefor

Gan ystyried yr holl faterion cynllunio perthnasol, gan gynnwys polisïau a chanllawiau lleol a chenedlaethol, ystyriwyd bod y cynnig hwn yn dderbyniol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D63

D63 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir mewn Ardaloedd cadwraeth a Safleoedd Treftadaeth y Byd sy'n effeithio ar eu gwerth hanesyddol neu ddiwylliannol

Amcan:

SO17: Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol

Targed:

Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio sy'n niweidiol i gymeriad ac edrychiad yr Ardal Gadwraeth neu Werth Cyffredinol Eithriadol Safle Treftadaeth y Byd

Polisiau perthnasol:

PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 20 neu Bolisi AT 1

Dadansoddiad:

Cymeradwywyd 1 cais cynllunio o fewn STB 'Cestyll a Muriau Tref y Brenin Edward'. Cymeradwywyd 39 cais o fewn STB 'Dirweddau Llechi Gogledd Orllewin Cymru', a chyfanswm o 50 cais cynllunio (llawn/amlinellol) o fewn Ardaloedd Cadwraeth y Cynllun. Mae'r rhain yn cynnwys gosod pympiau gwres, paneli solar, newid defnyddiau, adeiladau/strwythurau

swyddfa/cyflogaeth newydd, tai annedd/fflatiau newydd, trosi adeiladau, ffenestri blaen newydd, ac estyniadau.

Ystyrir fod y caniatadau hyn yn cydymffurfio â Pholisïau PS 20 ac AT 1 a bod y polisïau hyn yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D64

D64 - Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud ag Asedau Treftadaeth

Amcan:

SO17: Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd a'r amgylchedd hanesyddol

Targed:

Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud ag Asedau Treftadaeth o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun

Polisiau perthnasol:

PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	–
AMB2	–
AMB3	–
AMB4	–
AMB5	–
AMB6	–
AMB7	–
AMB8	–

Lefel sbardun:

Peidio mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun

Dadansoddiad:

Mae'r gwaith cychwynnol yn ymwneud â pharatoi'r CCA wedi digwydd. Fodd bynnag, gyda chyhoeddiad NCT 24 (Yr Amgylchedd Hanesyddol) a cyhoeddi nifer o ganllawiau gan CADW, ystyrir nad oes bellach angen CCA penodol ar y mater hwn. Hefyd, bod y Canllaw Cynllunio Atodol: Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd-Orllewin Cymru mabwysiedig yn

amlinellu sut fyddai Cyngor Gwynedd a'i bartneriaid yn rheoli'r Safle yn y dyfodol, drwy warchod ein treftadaeth a thrwy sicrhau datblygiad o ansawdd uchel a phriodol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D65

D65 - Faint o dir a chyfleusterau sydd eu hangen i ymdrin â gwastraff yn ardal y Cynllun

Amcan:

SO18: Annog rheoli gwastraff wedi ei seilio ar hierarchaeth lleihau, ail-ddefnyddio, adfer a gwaredu diogel.

Targed:

Cynnal digon o dir a chyfleusterau i ymdrin â gwastraff ardal y Cynllun (i'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â threfniadau monitro gwastraff TAN 21)

Polisiau perthnasol:

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Trothwy:

Y trothwyon i gael eu sefydlu ar lefel ranbarthol yn unol â TAN21

Dadansoddiad:

Yn seiliedig ar Adroddiad Monitro Gwastraff Gogledd Cymru, 2020, nid oes angen darparu cyfleuster tirlenwi newydd ar gyfer gwastraff nad yw'n beryglus neu sy'n anadweithiol yn rhanbarth Gogledd Cymru, a rhaid rhoi ystyriaeth ofalus i'r posibilrwydd o gael gormod o ddarpariaeth wrth ymdrin â chynigion pellach i ddatblygu cyfleusterau trin gwastraff gweddilliol yn y rhanbarth.

Yn unol â gofynion TAN 21, rhaid cwblhau Adroddiadau Monitro Gwastraff er mwyn adnabod a oes capasiti digonol ar gyfer trin gwastraff a thirlenwi yn y rhanbarth; p'un a yw'r ddarpariaeth ofodol yn ddigon i ddiwallu'r angen; a ph'un a oes angen i awdurdodau cynllunio lleol weithredu camau angenrheidiol i ddiwallu unrhyw faterion nas ragwelwyd, ac i alluogi Llywodraeth Cymru ac awdurdodau cynllunio lleol i ddarparu trosolwg strategol o dueddiadau yn y sector gwastraff i gyfrannu at y CDLl a darparu arweiniad wrth ymdrin â cheisiadau cynllunio gwastraff.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D66

D66 - Nifer y ceisiadau cynllunio am gyfleusterau rheoli gwastraff ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1.

Amcan:

SO18: Annog rheoli gwastraff wedi ei seilio ar hierarchaeth lleihau, ail-ddefnyddio, adfer a gwaredu diogel.

Targed:

Cynnydd yn nifer y cyfleusterau rheoli gwastraff a ddarperir ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1, o gymharu â'r nifer a ddarparwyd ar safleoedd cyflogaeth yn 2016/2017.

Polisiau perthnasol:

GWA 1

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Trothwy:

Dim ceisiadau cynllunio am gyfleusterau rheoli gwastraff ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1.

Dadansoddiad:

1 cais newydd am cyfleuster rheoli gwastraff yn y cyfnod AMB yma ar safle sydd wedi ei adnabod o dan Bolisi GWA 1, sef cais C26/0046/34/LL ar gyfer gweithredu gwaith ailgylchu,

sgrinio ac adfer deunyddiau gwastraff anadweithiol yn Cefn Graianog, Llanllyfni (cafodd ganiatâd ar 15/6/26).

Ystyrir bod Polisïau CYF 1 a GWA 1 yn cael eu gweithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau'n parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D67

D67 – Swm yr agregau cynradd a enillwyd o'r tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer agregau, wedi'i fynegi fel canran o gyfanswm y capasiti sydd ei angen fel y nodir yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MNCT)

Amcan:

SO19: Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.

Targed:

Cynnal cyflenwad o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd agregau cerrig mâl drwy gydol cyfnod y Cynllun yn ardal y Cynllun yn unol â Pholisi PS 22.

Polisiau perthnasol:

PS 22, MWYN 6

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Y cronfeydd agregau cerrig mâl yn disgyn islaw 12 mlynedd yn ardal y Cynllun

Dadansoddiad:

Ar ddiwedd 2016 roedd 42.94 miliwn o dunelli o gronfeydd wrth gefn a ganiateir ar gyfer creigiau mâl yn weddill, sydd ymhell dros y lefel trothwy (Ffynhonnell: Adroddiad Monitro Blynyddol Gweithgor Agregau Rhanbarthol Gogledd Cymru (2016)). Mae'r wybodaeth hyn yn

seiliedig ar y dosraniad a amlinellir yn yr Ail Adolygiad o'r Datganiad Technegol Rhanbarthol (DTRh) sydd yn cael ei gynnal pob 5 mlynedd.

Mae pob adolygiad o'r DTRh yn darparu mecanwaith er mwyn annog amcanion cynaladwyedd cenedlaethol sydd angen ei gyflawni gan bob Awdurdod Lleol unigol o fewn y rhanbarth dros gyfnod o 25 mlynedd ar gyfer carreg fâl (sydd yn ddigonol er mwyn cyflawni gofynion NCTM1 o gyflawni banc tir o 10 mlynedd) yn ystod cyfnod 15 mlynedd y CDLl ar y Cyd. Mae'r ardaloedd a ffafrir ar gyfer cerrig mâl ym Mholisi MWYN 2 o'r CDLl ar y Cyd yn fwy na'r lleiafswm sydd angen ei ddynodi ar gyfer cwrdd â'r ddarpariaeth angenrheidiol sydd wedi ei adnabod yn y Ail Datganiad Technegol Rhanbarthol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D68

D68 – Cyflenwad tir tywod a graean yn ardal y Cynllun

Amcan:

SO19: Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.

Targed:

Cynnal cyflenwad o leiaf 7 mlynedd o dywod a graean drwy gydol cyfnod y Cynllun yn unol â Pholisi PS 22.

Polisiau perthnasol:

PS 22, MWYN 6

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Y Cronfeydd tywod a graean yn disgyn islaw 9 mlynedd.

Dadansoddiad:

Roedd gan Ogledd Cymru oddeutu 15.70 miliwn o dunelli metrig o dywod a graean yn weddill ar ddiwedd 2016 (cyfraniad ardal y Cynllun tuag at y cyfanswm hwn yn 1.175 miliwn). Gan ddefnyddio cyfartaledd gwerthiant dros 10 mlynedd, fel yr argymhellir gan Lywodraeth Cymru yn eu llythyr egluro polisi CL-04-14 mae hyn yn gyfwerth â banc tir o 21.8 mlynedd.

PENNOD 6.5: BYW'N GYNALIADWY

Mae'r wybodaeth hyn yn seiliedig ar y dosraniad a amlinellir yn yr Ail Adolygiad o'r Datganiad Technegol Rhanbarthol (DTRh) sydd yn cael ei gynnal pob 5 mlynedd. Mae pob adolygiad o'r DTRh yn darparu mecanwaith er mwyn annog amcanion cynaladwyedd cenedlaethol sydd angen ei gyflawni gan bob Awdurdod Lleol unigol o fewn y rhanbarth dros gyfnod o 22 mlynedd, ar gyfer tywod a graean (sydd yn ddigonol er mwyn cyflawni gofynion NCTM1 o gyflawni banc tir o 7 mlynedd) yn ystod cyfnod 15 mlynedd y CDLl ar y Cyd. Tra bod y banc tir tywod a graean ar gyfer ardal y Cynllun yn is na'r trothwy 7 mlynedd, mae'r ardaloedd a ffafrir sydd wedi eu hadnabod ym Mholisi MWYN 2 o'r CDLl ar y Cyd yn fwy na'r lleiafswm sydd angen ei ddynodi ar gyfer cwrdd â'r ddarpariaeth angenrheidiol yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd D69

D69 – Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir o fewn clustogfa mwynau

Amcan:

SO19: Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.

Targed:

Dim caniatáu datblygiad o fewn clustogfa mwynau a fyddai'n arwain at sterileiddio'r adnodd mwynau, oni mai ei fod yn unol â Pholisi MWYN 5.

Polisiau perthnasol:

PS 22, MWYN 6

Deilliant:

Cyfnod AMB	Deilliant
AMB1	✓
AMB2	✓
AMB3	✓
AMB4	✓
AMB5	✓
AMB6	✓
AMB7	✓
AMB8	✓

Lefel sbardun:

Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi MWYN 5.

Dadansoddiad:

Rhoddwyd 18 o ganiatadau cynllunio ar safleoedd sydd o fewn glustogfa mwynau. Mae'r mathau o ganiatadau yn amrywio o fod yn ddatblygiadau yn gysylltiedig a cheisiadau deilydd

tŷ, adeiladu swyddfeydd, isadeiledd lleol, cyfleusterau gweithgaredd antur, maes parcio a cheisiadau yn gysylltiedig a safleoedd mwynau.

Ni roddwyd caniatâd cynllunio o fewn clustogfa mwynau sydd yn groes i Bolisi MWYN 5. Gan hynny ystyrir fod Polisi MWYN 5 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithred:

Eglurhad o'r weithred
Parhau i fonitro. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

PENNOD 4: CASGLIADAU AG ARGYMHELLION

4.1 Fel gyda AMBau blaenorol, bydd AMB8 yn darparu'r dystiolaeth ar gyfer y dangosyddion er mwyn galluogi'r Cyngor i gymharu gwybodaeth ac i adnabod unrhyw dueddiadau. Mi fydd AMB8 ynghyd a'r AMB blaenorol yn darparu gwybodaeth ddefnyddiol wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd.

4.2 Fel sydd wedi ei nodi uchod bydd yr AMBau yn darparu tystiolaeth bwysig a fydd angen cael ei ystyried pan yn paratoi'r CDLl newydd. Er bod yna faterion lle mae angen gwaith pellach a bod angen edrych eto ar y polisïau mae rhaid dilyn y broses statudol o baratoi Cynllun newydd a chasglu sail tystiolaeth gadarn i gefnogi unrhyw newidiadau i bolisi neu bolisïau newydd.

4.3 Mae'r nifer o dai sydd wedi cael ei gwblhau yn ardal y Cynllun ers dyddiad cychwyn y Cynllun (2011) yn is na'r ffigwr disgwyliedig. Mae nifer o rhesymau am hyn gan gynnwys twf economaidd ddim wedi bod ar y raddfa ddisgwyliedig, prosiectau isadeiledd ar raddfa mawr ddim wedi dod yn ei flaen, y pandemig a bod y galw am dai mewn rhai ardaloedd o'r Cynllun ddim wedi bod ar y raddfa ddisgwyliedig.

4.4 Rhoddwyd caniatâd am 98 o unedau tai fforddiadwy yn ystod 2025-26. Cwblhawyd 709 o unedau tai fforddiadwy yn ystod y cyfnod 2017-26. Cwblhawyd 91 o unedau tai fforddiadwy yn ystod y cyfnod yr AMB hwn yn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd sydd yn ostyngiad o'i gymharu o'r flwyddyn flaenorol. Nid yw'r ffigyrau hyn yn cynnwys tai sy'n fforddiadwy yn sgil eu lleoliad a'u maint, fel y gallai fod yn wir mewn rhai ardaloedd yn ardal y Cynllun ac felly mae'r ddarpariaeth o dai sy'n fforddiadwy yn debygol o fod yn uwch na'r ffigwr hwn. O'r unedau a gafodd ganiatâd am y tro cyntaf a'u cwblhau ers i'r Cynllun gael ei fabwysiadu, mae canran y tai fforddiadwy tua 56%. Mae hyn yn golygu bod caniatadau newydd o dan y Cynllun hyd yma wedi darparu canran uchel o dai fforddiadwy, gan sicrhau bod anghenion lleol yn cael eu cwrdd, mae hyn yn helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

4.5 Ar y cyfan mae'r dangosyddion o fewn y fframwaith monitro yn perfformio yn unol â'r disgwyliadau o dan yr amgylchiadau. Ble nad yw targedau polisi yn cael eu cwrdd, mae hyn, ar y cyfan, yn seiliedig ar ffactorau sydd y tu allan i reolaeth y CDLl ar y Cyd. Ble na fo targedau polisi eraill yn cael eu cyflawni, nid oes unrhyw bryderon ar hyn o bryd ynghylch gweithredu'r polisi. Bydd y materion hyn yn cael eu hystyried wrth i'r Cyngor baratoi'r sail tystiolaeth ar gyfer ei Gynllun Datblygu Lleol newydd. Er y newidiadau cyd-destunol, fe ystyrir fod polisïau'r CDLl ar y Cyd yn parhau'n berthnasol ac yn darparu fframwaith gynllunio gadarn ar gyfer penderfynu ar geisiadau cynllunio ar draws ardal y Cynllun. Mae'r pwyntiau isod yn amlygu sut mae'r Cynllun yn parhau i gyflawni er budd yr ardal:

- Nodir nad oes unrhyw un o'r polisïau yn methu a chyflawni amcanion y Cynllun. Fodd bynnag, nodir fod rhai dangosyddion yn adnabod fod y polisi ddim yn cael ei weithredu mor effeithiol a ddisgwyliwyd. Mae'r rhan helaeth o'r dangosyddion hyn yn ymwneud a methu a chyrraedd y twf disgwyliedig, e.e. tir cyflogaeth, ynni adnewyddol a lefel twf tai. Fel y nodir yn yr AMB, mae'r methiant hyn oherwydd ffactorau sydd y tu allan i rheolaeth y CDLl.
- Cafodd 3 cais ei wrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol a chafodd 8 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol.
- Mae rhai datblygiadau yr adroddwyd arnynt yn benderfyniadau a wnaed cyn mabwysiadu'r Cynllun ar y Cyd.
- Ar y cyfan mae penderfyniadau apêl ers mabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd wedi cefnogi polisïau a strategaeth y cynllun. Fodd bynnag mae yna rhai penderfyniadau wedi ei

derbyn sydd yn amlygu materion a fydd angen rhoddi ystyriaeth ofalus iddynt wrth ystyried cynnwys a llunio polisïau penodol yn y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

- Rhoddwyd caniatâd ar gyfer 215 o unedau preswyl newydd (gan gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) yn ystod 2025-26. Roedd 98 uned (45.6%) ar gyfer tai fforddiadwy.
- Mae 91 o unedau tai fforddiadwy wedi'u cwblhau yn 2025-26.
- Roedd y banc tir ar gyfer tai (safleoedd â chaniatâd presennol) yn 2026 yng Ngwynedd gan eithrio unedau mae'r CDLl wedi nodi sydd yn annhebygol o gael eu datblygu yn ystod oes y Cynllun yn 872 o unedau (553 heb ddechrau a 319 yn cael eu hadeiladu) ac roedd 357 ohonynt ar gyfer unedau fforddiadwy (260 o unedau heb ddechrau a 97 uned wrthi yn cael eu hadeiladu).
- Nodir bod 2805 o unedau wedi'u cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd rhwng y dyddiad sail (2011) a 2025/26, tra bod y taflwybr yn y Cynllun yn nodi ffigwr o 3712 o unedau hyd at y cyfnod hwn. Felly, mae hyn 24.4% (907 uned) yn is na'r ffigur yn y taflwybr.
- Nid oes unrhyw geisiadau cynllunio na phenderfyniadau apêl i addasu neu ddileu cytundebau neu amodau S106 ar gyfer tai marchnad leol wedi'u cymeradwyo na'u caniatáu (yn ystod y cyfnod AMB hwn nac ers mabwysiadu'r Cynllun).
- Mae cynigion ar gyfer datblygu cyflogaeth newydd ar safleoedd sydd wedi ei ddiogelu wedi'u cefnogi gan y polisïau yn y Cynllun ar y Cyd.
- Ar y cyfan mae'r dangosyddion a gynhwysir o fewn y fframwaith monitro yn perfformio yn unol â'r disgwyliadau, lle nad ydynt yn cael eu cyflawni nid oes unrhyw bryderon ynghylch gweithredu polisi.

4.6 Bydd ystyriaeth llawn yn cael ei rhoi i casgliadau'r Adroddiadau Monitro Blynyddol wrth baratoi'r sail tystiolaeth fydd yn cefnogi polisïau y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

Atodiad 1: Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd

1. MONITRO'R ARFARNIAD CYNALIADWYEDD

1.1 Roedd y CDLl ar y Cyd yn ddarostyngedig i Arfarniad Cynaliadwyedd (AC), yn cynnwys Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS) fel proses iterus drwy gydol y broses o baratoi'r cynllun. Bu i'r AC ymgorffori'r gofynion ar gyfer Asesiad Amgylcheddol Strategol o dan Gyfarwyddeb yr UE 2001/42/EC. Diben yr AC oedd arfarnu effeithiau cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd tebygol y Cynllun, er mwyn sicrhau eu bod yn gyson ag egwyddorion datblygu cynaliadwy. Bu i AC y CDLl ar y Cyd adnabod 11 o amcanion a 29 o ddangosyddion sydd wedi'u bwriadu i fesur effaith gymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Cynllun.

1.2 Dylid nodi mai rhagarweiniol oedd y rhaglen fonitro a gynhwyswyd yn yr Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd a'i bod wedi tynnu sylw at ddangosyddion posib yn unig. Canfu'r broses monitro bod cyfle i wella'r dasg o fonitro'r AC i sicrhau bod data priodol yn cael ei gasglu. Er nad oes yr un dangosydd yn cael ei ddileu, dylid nodi bod y dadansoddiad yn nodi'n glir lle nad yw gwybodaeth ar gael ac/neu yn amherthnasol. Mewn rhai achosion, nid oes gwybodaeth ar gael mwyach (neu nid yw'n berthnasol); mewn achosion eraill, nid yw'r data sydd ar gael yn ddigon manwl fel y gellir monitro'n ddefnyddiol.

1.3 Mae nifer o Ddangosyddion AC lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft, y rhai sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Mae goblygiadau'r pandemig Cofid hefyd wedi golygu nad yw rhai mathau o wybodaeth wedi bod ar gael. Diben y fframwaith monitro yw adolygu newidiadau yn flynyddol, ac o ganlyniad nid yw'r rhain, o reidrwydd, am fod yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi'u cadw er mwyn darparu gwaelodlin, gwneir gwaith pellach mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf i bennu p'un a oes ffynonellau gwybodaeth amgen ar gael.

1.4 Dylid nodi nad yw'r system goleuadau traffig a ddefnyddiwyd ar gyfer Dangosyddion Monitro'r CDLl wedi'u defnyddio wrth Fonitro'r AC. Mae nifer o'r amcanion AC o natur ddyheadol ac i raddau mae'n wybodaeth fyddai'n cael ei monitro mewn sefyllfa ddelfrydol. Yn ogystal, nid y CDLl ei hun fyddai'r unig ffactor i'w ystyried wrth gyflawni'r nodau. Nid yw'r Monitro AC yn cynnwys Targedau fel y cyfryw, yn wahanol i Fonitro'r CDLl, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwadau mewn system sgorio goleuadau traffig.

1.5 Gan mai hon yw'r wythfed Adroddiad Monitro Blynyddol, bydd y ffocws ar asesu'r newidiadau sydd wedi digwydd i bob dangosydd AC ers y seithfed AMB y CDLl. Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol ac mae sylwadau i'w cael o dan bob amcan AC sy'n disgrifio'r cynnydd. Mae pob Amcan AC yn cael ei asesu yn erbyn y dangosyddion monitro perthnasol, ac mae'r casgliadau wedi'u nodi yn y rhannau isod. Mae'r lliwiau isod wedi'u defnyddio i roi crynodeb cyffredinol o'r canfyddiadau ar gyfer pob dangosydd:

Lliw	Effaith
✓	Effeithiau positif
+/-	Effeithiau cymysg
x	Effeithiau negyddol
0	Niwtral / Data ddim ar gael

Crynodeb Monitro AC

1.6 Mae Tabl 1 yn nodi asesiad cryno o ganlyniadau'r Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd. Cynhwysir crynodeb o'r canlyniadau hyn ym mharagraff 1.7.

Tabl 1: Monitro Arfarniad Cynaladwyedd – Crynodeb

Amcanion	Canlyniad
1: Cynnal a mwyhau buddion a chysylltedd bioamrywiaeth	✓
2: Hyrwyddo hyfywdra, cydlyniant, ac iechyd a lles cymunedol	**0**
3: Rheoli a lleihau effeithiau newid yn yr hinsawdd drwy hyrwyddo a chefnogi mesurau lliniaru ac addasu	✓
4: Cadw, hyrwyddo a gwella'r iaith Gymraeg	**X**
5: Cadw, hyrwyddo a gwella adnoddau diwylliannol ac asedau treftadaeth hanesyddol	✓
6: Cefnogi twf economaidd a hwyluso economi fywiog, amrywiol sy'n darparu cyfleoedd cyflogaeth leol	✓
7: Darparu tai o ansawdd da, yn cynnwys tai fforddiadwy sy'n bodloni angen lleol	✓
8: Gwerthfawrogi, cadw a gwella tirweddau gwledig a threfweddau ardal y cynllun	✓
9: Defnyddio'r tir ac asedau mwynol yn effeithlon a hyrwyddo mecanweithiau ar gyfer lleihau, ailddefnyddio ac ailgylchu gwastraff	✓
10: Cefnogi a gwella cysylltiadau trafnidiaeth da i gefnogi'r gymuned a'r economi	✓
11: Diogelu ansawdd dŵr, rheoli cynaladwyedd adnoddau dŵr a lleihau'r risg o lifogydd	✓

Crynodeb o'r Canlyniadau

1.7 Mae canlyniadau'r monitro Arfarniad Cynaliadwyedd yn nodi, o'r 11 Amcan Cynaliadwyedd, nodwyd effeithiau cadarnhaol ar gyfer 9 amcan, effeithiau niwtral ar gyfer 1 amcan efo 1 amcan gydag effaith negyddol. Dengys y tabl bod cynnydd yn cael ei wneud, wrth gydbwyso popeth, gyda mwyafrif yr amcanion cynaliadwyedd a nodwyd, yn erbyn yr amrediad o ddangosyddion monitro ar gyfer yr amcan penodol. Mae'r tablau canlynol yn cynnwys dadansoddiad manwl o berfformiad y dangosyddion:

Amcan AC 1: Bioamrywiaeth

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) Colled bioamrywiaeth drwy ddatblygiad sy'n cael ei fesur drwy golled neu ardrawiad i safleoedd rhyngwladol (h.y. Natura 2000), safleoedd cenedlaethol (e.e. SoDdGA) a safleoedd lleol yn ardal y CDLl.	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
2) Gwir golled bioamrywiaeth yn ardal y Cynllun oherwydd datblygiad.	Cynnydd	-	Gweler esboniad isod	**0**
3) % o nodweddion (gwahanol fathau) mewn cyflwr ffafriol, gan gynnwys nodweddion ar y tir ac ar y môr	Cynnydd	2021/2022	Gweler esboniad isod	**0**
4) Llwyddiant amcanion a thargedau BAP (DU a gwledydd penodol/rhanbarthol/ lleol)	Cynnydd	-	Gweler esboniad isod	**0**
5) Tueddiadau a statws NERC 2006, Rhan 42 rhywogaethau / cynefinoedd.	Gwelliant	-	Gweler esboniad isod	**0**
6) Nifer ac arwynebedd SINCs a GNL o fewn y Cynllun.	Cynnal/Cynnydd	2019/2020	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1. Cymeradwywyd cyfanswm o 3 cais cynllunio a oedd yn llwyr/rhannol o fewn safleoedd dynodedig cenedlaethol neu ryngwladol o werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth (h.y. Ardaloedd Cadwraeth Arbennig, Ardaloedd Gwarchod Arbennig, Ramsar, Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig, Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol). Dyma fanylion y 2 cais:
   - C25/0559/37/TR - Cais i amnewid newidydd ar bolyn sengl presennol gyda newidydd mwy ar ddau bolyn.

- C25/0888/39/TC - Tystysgrif Defnydd Cyfreithlon ar gyfer newid defnydd arfaethedig o prif gartref (C3) i ddefnydd cymysg ail gartref (C5) a llety gwyliau tymor byr (C6)
- C26/0028/39/DT – Cais deilydd tŷ.

2. Er nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau, mae polisïau o fewn y CDLl yn sicrhau bod bioamrywiaeth yn cael ei warchod.

3. Dim data mwy diweddar er yr AMB blaenorol. Dim ond ar gyfer ACA ac AGA y mae'r wybodaeth ar gael ac mae'r canlyniadau fel a ganlyn:
   - ACA - 40% (8 o'r 20 ACA sydd wedi'u lleoli neu wedi'u lleoli'n rhannol yn ardal y CDLl) o ardal yr holl nodweddion mewn cyflwr 'ffafriol';
   - ACA - 89% (8 o'r 9 AGA sydd wedi'u lleoli neu wedi'u lleoli'n rhannol yn ardal y CDLl) o'r holl nodweddion mewn cyflwr 'ffafriol'.

4. Dim gwybodaeth ar gael ar hyn o bryd gan nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau.

5. Dim gwybodaeth ar gael ar hyn o bryd gan nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau.

6. Dim newid ers yr AMB blaenorol:
   - 392 (7115HA) Safleoedd Bywyd Gwyllt wedi'u cadarnhau (Safle o Bwysigrwydd er Cadwraeth Natur)
   - 13 (3137HA) Gwarchodfa Natur Leol

Amcan AC 2: Cymuned a Iechyd

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) % cyfanswm poblogaeth gyda mynediad at wasanaethau allweddol.	Cynnydd	-	Data ddim ar gael	**0**
2) Mesurau iechyd sy'n gysylltiedig â ffordd o fyw (e.e. gorbwysedd) – Arolwg Iechyd Cymru.	Gwelliant	-	Data ddim ar gael	**0**

Esboniad / Dadansoddiad

1) Nid yw'r data ar gael ar lefel Awdurdod Lleol ar hyn o bryd. Parhau i fonitro'r dangosydd.
2) Nid yw'r data ar gael ar lefel Awdurdod Lleol ar hyn o bryd. Parhau i fonitro'r dangosydd.

Amcan AC 3: Newid Hinsawdd

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
% newid mewn allyriad carbon deuocsid gan ddiwydiant /masnach, domestig, trafnidiaeth ffordd a'r sector coedwigaeth.	Gostyngiad	2018 - 2024	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Mae'r tablau canlynol yn dangos amcangyfrifon allyriadau CO2 (KtCO2) ym mhob un o'r 5 sector yng Ngwynedd ers 2018:

Gwynedd

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Diwydiannol	49.6	46.9	44.4	50.2	49.5	44.5	41.9
Masnachol	59.6	49.3	40.2	48.2	46.7	41.0	44.3
Domestig	198.1	189.5	183.3	184.1	151.8	147.8	145.7
Trafnidiaeth	277.1	269.9	212.4	227.2	230.0	232.6	237.9
Coedwigaeth a Newid Defnydd Tir	-142.6	-145.7	-150.1	-152.4	-153.7	-154.1	-154.1

(Ffynhonnell: Adran Diogelwch Ynni a Net Sero)

Amcan AC 4: Iaith Gymraeg

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
Nifer/ % siaradwyr Cymraeg	Cynnydd	Blwyddyn yn gorffen Rhagfyr 2021	Cyfrifiad 2021	**X**

Esboniad / Dadansoddiad

Mae Polisi PS 1: Yr Iaith Gymraeg a'r Diwylliant Cymreig, yn hyrwyddo ac yn cefnogi'r defnydd a wneir o'r iaith Gymraeg. Nod Polisïau PS 1, PS 5 a PS 6 yw integreiddio 'datblygiadau cynaliadwy' yn y broses ddatblygu, er mwyn cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy.

Mae 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' sydd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg gan yr ONS yn cael ei gyhoeddi yn chwarterol, sail hwn yw data o arolwg. Y ffigyrau diweddaraf yw Ebrill 2026 sydd yn datgan fod yna 844,300 o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru. Ar gyfer Gwynedd mae'n datgan fod yna 91,300 yn gallu siarad Cymraeg sef 76% o boblogaeth y Sir.

Fodd bynnag o ganlyniad i ffigyrau yng Nghyfrifiad 2021 (538,300 o Siaradwyr Cymraeg yng Nghymru, a 73,560 sef 64.4% yng Ngwynedd) ar wahaniaeth rhwng hwn ar ffigyrau yn yr Adroddiad Blynyddol mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu gwaith i ddarganfod pam fod yna wahaniaeth rhwng y ffigyrau yma.

Mae blog y Prif Ystadegydd (25 Ebrill 2023) yn datgan "...wastad wedi bod yn glir ein bod yn ystyried y cyfrifiad fel y ffynhonnell wybodaeth awdurdodol am nifer y siaradwyr Cymraeg yng Nghymru...". Yn bellach mae'n datgan "...Mae sawl ffynhonnell ddata arall ar gael sy'n rhoi ychydig o wybodaeth am y Gymraeg y gallwn ei defnyddio i fonitro tueddiadau yn y cyfnod rhwng cyfrifiadau. Mae gan y ffynonellau hyn eu cryfderau a'u cyfyngiadau eu hunain o ran ystadegau ar y Gymraeg...".

Arolwg o'r Llafurlu yw sail i'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth. Er bod arolygon aelwydydd fel arfer yn rhoi amcangyfrifon uwch i ni o allu i siarad Cymraeg, yn gyffredinol maent wedi symud i gyfeiriad tebyg i amcangyfrifon y cyfrifiad. Fodd bynnag, gyda canlyniadau Cyfrifiad 2021, dyma'r tro cyntaf i'r cyfrifiad amcangyfrif bod nifer y siaradwyr Cymraeg wedi gostwng a'r arolygon cartrefi amcangyfrif bod y niferoedd wedi cynyddu.

Oherwydd yr ystod o ffynonellau data sydd ar gael, nid yw'n syml i ddefnyddwyr ystadegau am allu yn y Gymraeg gysoni'r gwahanol amcangyfrifon, yn enwedig gan fod rhai amcangyfrifon yn dangos cynnydd yn nifer y siaradwyr Cymraeg ac eraill yn dangos bod y niferoedd yn gostwng. Gall hyn ei gwneud yn heriol gwybod sut i ddefnyddio'r ystadegau hyn i lywio polisi cyhoeddus iaith Gymraeg.

O fewn Adroddiad 'Gwahaniaethau rhwng amcangyfrifon o allu yn y Gymraeg yng Nghyfrifiad 2021 ac arolygon aelwydydd' y prif bwyntiau oedd:

- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i gytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl 65 oed neu hŷn; pobl sy'n byw yn y gogledd orllewin; pobl a anwyd yng Nghymru; a phobl â hunaniaeth genedlaethol Gymreig.
- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i anghytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl iau na 25 oed; pobl sy'n byw yn y de ddwyrain a'r gogledd ddwyrain; pobl a anwyd mewn mannau eraill o'r DU; a phobl heb hunaniaeth genedlaethol Gymreig.

- O'r bobl oedd yn cytuno y gallent siarad Cymraeg ar y ddwy ffynhonnell, nododd dros ddwy ran o dair (68.6%) eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd. O'r bobl a ddywedodd eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu ond nid yng Nghyfrifiad 2021, dim ond tua chwarter (24.8%) oedd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd.
- Mae cyfran lai o aelwydydd cwpl yn cytuno ar eu gallu i siarad Cymraeg rhwng y ddwy ffynhonnell lle nad oes yr un, neu ddim ond un oedolyn yn gallu siarad Cymraeg o'i gymharu ag aelwydydd cwpl sy'n cynnwys dau neu fwy o oedolion sy'n gallu siarad Cymraeg.

Felly ar sail hyn i gyd ni chredir y dylid rhoi unrhyw bwysau i'r cynnydd yn y nifer o siaradwyr Cymraeg a welir yng Ngwynedd o fewn 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' Rhagfyr 2024.

Yn AMB 5 fe edrychwyd ar y newidiadau o fewn gwahanol gymdogaethau Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA) gan nodi fod yna nifer o ffactorau yn effeithio ar y newidiadau rhwng 2011 a 2021 yn y canran ar nifer o siaradwyr Cymraeg ynddynt.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran ar nifer o siaradwyr efo datblygiadau eithaf mawr breswyl, eraill wedi gweld cynnydd yn y nifer ond gostyngiad yn y canran.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran er bod gostyngiad yn y nifer o siaradwyr Cymraeg, mae hyn ar sail gostyngiad uwch yn y nifer di-gymraeg. I rai cymdogaethau gall hyn fod ar sail colled o unedau o'r stoc dai i ddefnydd fel ail gartrefi / llety gwyliau.

Yn nifer o'r cymdogaethau sydd wedi gweld y lleihad mwyaf o ran canran y siaradwyr Cymraeg ychydig iawn o dwf tai newydd sydd wedi bod trwy'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

Mae elfen fawr o'r newidiadau sydd yn effeithio ar ardaloedd y Cynllun yn dod allan o newidiadau i'r stoc dai presennol.

Am fwy o fanylder ar faterion iaith gweler dangosyddion yr Iaith Gymraeg ym Mhennod 3.

Amcan AC 5: Treftadaeth / Diwylliant

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
Nifer o asedau hanesyddol dan risg / newid yn y nifer dan risg	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Cymeradwywyd 1 cais cynllunio o fewn STB ‘Cestyll a Muriau Tref y Brenin Edward’. Cymeradwywyd 39 cais o fewn STB 'Dirweddau Llechi Gogledd Orllewin Cymru', a chyfanswm o 50 cais cynllunio (llawn/amlinellol) o fewn Ardaloedd Cadwraeth y Cynllun. Mae'r rhain yn cynnwys gosod pympiau gwres, paneli solar, newid defnyddiau, adeiladau/strwythurau swyddfa/cyflogaeth newydd, tai annedd/fflatiau newydd, trosi adeiladau, ffenestri blaen newydd, ac estyniadau.

Amcan AC 6: Economi a Chyflogaeth

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) Actifedd economaidd fesul sector	Cynnydd	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
2) Statws cyflogaeth preswylwyr dros 16 mlwydd oed.	Cynnydd	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
3) Nifer o bobl yn cymudo i fewn ac allan o ardaloedd awdurdodedig.	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	+/-

Esboniad / Dadansoddiad

1 + 2) Dengys ystadegau y bu cynnydd mewn gweithgaredd economaidd a chyfradd cyflogaeth yn ardaloedd Awdurdod Lleol Gwynedd rhwng 2025 a2 026 fel y gwelir yn y tabl isod.

Arolwg o'r Gweithlu Lleol: Crynodeb o weithgarwch economaidd (16-64)

	Blwyddyn yn dod i ben mis March 2021	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2022	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2023	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2024	Blwyddyn yn dod i ben Mawrth 2025	Blwyddyn yn dod I ben Mawrth 2026
Ynys Môn	78.8%	74.1%	79.6%	Dim yn monitro	Dim yn monitro	Dim yn monitro
Gwynedd	77.9%	75.9%	77.7%	73.7	76.7%	80.5 (+3.8%)
Cymru	76.6%	75.6%	75.5%	76.2	75.1%	75.5% (+0.4%)

Tarddiad: Stats Cymru - Cyfradd Gweithgarwch Economaidd (16-64) yn ôl Ardal Leol a'r Flwyddyn yng Nghymru

3) Dengys ystadegau fod cynnydd wedi bod yn nifer y bobl sy'n cymudo allan o Wynedd ac Ynys Môn yn 2025. Tra bu cynnydd yn nifer y bobl sy'n cymudo i Wynedd mae nifer y bobl sy'n cymudo i Ynys Môn wedi aros yn gyson ers 2022 fel y gwelir yn y tablau isod. Parhau i fonitro'r dangosydd.

Patrymau Cymudo fesul Awdurdodau Lleol yng Nghymru

Blwyddyn	Gwynedd	Cymru

Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2018	8,600	95,400
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2019	8,700	98,500
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2020	8,000	100,300
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2021	5,700	92,100
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2022	7,100	78,500
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2023	6,800	81,800
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2024	7,300	92,600
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2025	7,800	94,400

Ffynhonnell: Stats Cymru

Blwyddyn	Gwynedd	Cymru
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2018	12,500	47,000
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2019	12,200	42,700
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2020	13,300	48,400

Number of people commuting into the area 2021	10,100	34,900
Number of people commuting into the area 2022	7,300	32,500
Number of people commuting into the area 2023	8,900	31,600
Number of people commuting into the area 2024	11,200	37,400
Number of people commuting into the area 2024	12,800	33,800

Ffynhonnell: Stats Cymru

Amcan AC 7: Tai

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
Nifer o unedau tai fforddiadwy sy'n cael ei ddarparu bob blwyddyn fel canran o'r holl unedau.	Cynnydd	2023-24	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Mae'r tabl isod yn cymharu'r ganran o dai fforddiadwy a gwblhawyd ers mabwysiadu'r cynllun (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig):

Blwyddyn	Unedau tai fforddiadwy a gwblhawyd	Cyfanswm yr unedau tai a gwblhawyd	Unedau fforddiadwy fel canran o gyfanswm y tai a gwblhawyd
2017-18	31	208	14.9%
2018-19	118	281	42.0%
2019-20*	102	245	41.6%
2020-21*	36	135	26.7%
2021-22	74	169	43.8%
2022-23	58	107	54.2%
2023-24	67	137	48.9%
2024-25	140	212	66.0%
2025-26	91	118	77.1%

**Nodir oherwydd cyfyngiadau pandemig coronafirws, nid oedd yn bosib ymweld â phob safle dros y cyfnod hwn.*

Tra bod lleihad yn y nifer o unedau tai fforddiadwy a'u cwblhawyd o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol, fe nodir bod lleihad arwyddocaol wedi bod yng nghyfanswm yr unedau tai sydd wedi eu cwblhau. O'r herwydd mae'r ganran o dai fforddiadwy sydd wedi eu cwblhau o'i gymharu â chyfanswm y tai a gwblhawyd wedi cynyddu ers y llynedd. Mae'r targed ar gyfer y dangosydd hwn felly wedi ei gyrraedd.

Amcan AC 8: Tirlun a Threflun

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) Cyfran o'r dirwedd o ansawdd uchel/uchel iawn fel mae wedi ei adnabod gan LANDMAP	Cynnydd	2019-2020	Gweler y dadansoddiad isod	✓
2) Nifer / cyfran o ddatblygiadau newydd o fewn yr AHNE	Gostyngiad	2021-2022	Gweler y dadansoddiad isod	✓
3) Nifer / cyfran o ddatblygiadau newydd o fewn ardaloedd wedi eu categoreiddio'n bwysig gan LANDMAP	Gostyngiad	2021-2022	Gweler y dadansoddiad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1) Dim newid ers yr AMB blaenorol. Mae'r canlyniadau ar gyfer yr ardaloedd a ddiffiniwyd dan LANDMAP fel a ganlyn:
   - Gweledol a Synhwyraidd - dosbarthwyd 51% (135 o 267 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Diwylliannol - dosbarthwyd 98% (374 o 382 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Daearegol - dosbarthwyd 62% (133 o 213 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol
   - Tirweddau Hanesyddol - dosbarthwyd 81% (319 o 392 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Cynefinoedd y Dirwedd - dosbarthwyd 47% (592 o 934 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol

2) Mae nifer y ceisiadau cynllunio a gymeradwywyd mewn AHNE fel a ganlyn:
   - 2018/2019 = 540
   - 2019/2020 = 219
   - 2020/2021 = 222
   - 2021/2022 = 340
   - 2022/2023 = 209
   - 2023/2024 = 100 (ACLl Gwynedd yn unig)
   - 2024/2025 = 96 (ACLl Gwynedd yn unig)
   - 2025/2026 = 68 (ACLl Gwynedd yn unig)
   - 2025/2026 = 70 (ACLl Gwynedd yn unig)

3) Mae nifer y ceisiadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd a ddosbarthwyd yn rhagorol gan LANDMAP fel a ganlyn:

Categori LANDMAP	**AMB 1**	**AMB 2**	**AMB 3**	**AMB 4**	**AMB 5**	**AMB 6***	**AMB 7***	**AMB 8***
Gweledol a Synhwyraidd	81	26	20	24	31	7	4	5
Diwylliannol	1587	619	613	861	687	502	523	525
Daearegol	724	291	287	374	322	235	255	218
Hanesyddol	1270	532	528	691	493	278	255	325
Cynefinoedd y Dirwedd	70	26	24	36	36	20	19	21

Mae'r nifer o geisiadau cynllunio a chymeradwywyd o fewn ardaloedd wedi eu categoreiddio fel rhagorol gan LANDMAP wedi aros yn cyson ers yr AMB blaenorol. Bydd y dangosyddion uchod yn parhau i gael eu monitro.

Amcan AC 9: Tir, Mwynau a Gwastraff

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) % cyfradd datblygiad ar dir a ddatblygwyd o'r blaen.	Cynnydd	2021/2022	Gweler esboniad isod	**0**
2) % gwastraff bwrdeistrefol a yrrwyd i'w dirlenwi	Gostyngiad	2018/2019	Gweler esboniad isod	✓
3) % ail-ddefnyddio / ailgylchu gwastraff bwrdeistrefol	Cynnydd	2024/2025	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1) mae % cyfran y datblygiad ar dir a ddatblygwyd eisoes fel a ganlyn:

- Gwynedd 2017-2018 12.82ha (64%);
- Gwynedd 2018 i'r presennol – gwybodaeth perthnasol ddim yn cael ei gasglu. Methu adrodd ar y dangosydd.

Oherwydd diffyg argaeledd gwybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd, nid oes modd dod i gasgliad llawn os yw'r targed wedi ei gyrraedd.

2) Mae % y gwastraff bwrdeistrefol sy'n cael ei dirlenwi fel a ganlyn *(Ffynhonnell:StatsWales):*

- 2016-2017 = Gwynedd (31%)
- 2017-2018 = Gwynedd (24.3%)
- 2018-2019 = Gwynedd (18.1%)
- 2019-2020 = Gwynedd (7.6%)
- 2020-2021 = Gwynedd (0.6%)
- 2021-2022 = Gwynedd (1%)
- 2022-2023 = Gwynedd (0.5%)
- 2023-2024 = Gwynedd (0.4%)
- 2024-2025 = Gwynedd (0.7%)

Mae'r gyfran o wastraff a aeth i dirlenwi yng Ngwynedd wedi gostwng yn sylweddol ers 2018-2019.

3) Mae % y gwastraff bwrdeistrefol sy'n cael ei ailgylchu fel a ganlyn *(Ffynhonnell: My Recycling Wales):*

- 2016-2017 = Ynys Môn (66%) Gwynedd (61%)
- 2017-2018 = Ynys Môn (72%), Gwynedd (60%)

- 2018-2019 = Ynys Môn (70%) Gwynedd (62%)
- 2019-2020 = Ynys Môn (68%) Gwynedd (65%)
- 2020-2021 = Ynys Môn (65.7%) Gwynedd (65.5%)
- 2022-2023 = Ynys Môn (62.3%) Gwynedd (64.2%)
- 2023 – 2024 = Gwynedd (65%)
- 2024 – 2025 = Gwynedd (64%)

Mae Gwynedd wedi gweld gostyngiad bychan yng nghanran y gwastraff dinesig a ailgylchwyd rhwng 2023/2024 a 2024/2025.

Amcan AC 10: Trafnidiaeth a Mynediad

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) Dull o deithio i'r gwaith - % o'r boblogaeth weithiol sy'n teithio gyda char	Gostyngiad	Cyfrifiad 2011	Cyfrifiad 2021	✓
2) Canran datblygiad preswyl o fewn 30 munud (amser trafnidiaeth gyhoeddus)	Cynnydd	2017/2018/2019	Gweler esboniad isod	✓
3) Mynediad at wasanaethau a chyfleusterau gan drafnidiaeth gyhoeddus, cerdded a beicio.	Cynnydd	2016/17	Gweler esboniad isod	**0**
4) % cynnydd yn y rhwydwaith beicio	Cynnydd	Papur Testun Trafnidiaeth (2015)	Gweler esboniad isod	**0**
5) Cyfradd adnoddau tanwydd lpg ar gyfer cerbydau modur.	Cynnydd	2019 ymlaen	Gweler esboniad isod	**0**

Esboniad / Dadansoddiad

1) Mae'r tablau isod yn cymharu'r sefyllfa yn Môn, Gwynedd a Chymru rhwng Cyfrifiad 2011 a 2021 ar gyfer y gwahanol ddulliau o deithio i'r gwaith (rhain ar sail poblogaeth oedran 16-74 sydd yn gweithio):

Ynys Môn

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	Ynys Môn % (Cyfrifiad 2011)	Ynys Môn % (Cyfrifiad 2021)	Newid %
Gweithio'n bennaf gartref	6.85%	22.51%	15.66%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.07%	0.02%	-0.05%
Trên	0.71%	0.41%	-0.30%
Bws neu bws mini	2.67%	1.59%	-1.08%
Tacsi	0.38%	0.32%	-0.06%
Beic modur, sgwter neu moped	0.73%	0.39%	-0.34%
Gyrru car neu fan	70.40%	61.35%	-9.05%

Teithiwr mewn car neu fan	6.10%	4.64%	-1.46%
Beic	1.58%	0.96%	-0.62%
Ar droed	9.54%	6.87%	-2.67%
Ffyrdd eraill o deithio i'r gwaith	0.96%	0.74%	-0.22%

Gwynedd

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	**Gwynedd % (Cyfrifiad 2011)**	**Gwynedd % (Cyfrifiad 2021)**	**Newid %**
Gweithio'n bennaf gartref	8.41%	23.66%	15.25%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.07%	0.05%	-0.02%
Trên	0.71%	0.38%	-0.33%
Bws neu bws mini	4.53%	2.44%	-2.09%
Tacsi	0.23%	0.24%	0.01%
Beic modur, sgwter neu moped	0.51%	0.26%	-0.25%
Gyrru car neu fan	62.97%	56.61%	-6.36%
Teithiwr mewn car neu fan	5.94%	4.38%	-1.56%
Beic	1.31%	1.03%	-0.28%
Ar droed	14.55%	10.21%	-4.34%
Ffyrdd eraill o deithio i'r gwaith	0.78%	0.74%	-0.04%

Cymru

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	**Cymru % (Cyfrifiad 2011)**	**Cymru % (Cyfrifiad 2021)**	**Newid %**
Gweithio'n bennaf gartref	5.36%	25.61%	20.25%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.09%	0.04%	-0.05%
Trên	2.01%	0.84%	-1.17%
Bws neu bws mini	4.61%	2.30%	-2.31%
Tacsi	0.48%	0.56%	0.08%
Beic modur, sgwter neu moped	0.56%	0.34%	-0.22%
Gyrru car neu fan	67.37%	56.46%	-10.91%
Teithiwr mewn car neu fan	6.80%	4.83%	-1.97%
Beic	1.44%	1.10%	-0.34%
Ar droed	10.64%	7.06%	-3.58%
Ffyrdd eraill o deithio i'r gwaith	0.64%	0.86%	0.22%

Fel y gwelir y newid mwyaf yw yn y canran o bobl sydd yn gweithio o adref +15.66% yn Môn, +15.25% yng Ngwynedd a +20.25% yng Nghymru. O ran y nifer sy'n gyrru car neu fan i'r gwaith mae hyn wedi gostwng -9.05% yn Môn, -6.36% yng Ngwynedd a -10.91% yng Nghymru.

2) 100% o ddatblygiadau preswyl newydd o fewn 30 munud.

3) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Ym Môn, ceir y trydydd nifer isaf o ddeiliaid tocyn bws mantais ar gyfer pobl 60 mlwydd oed a throsodd (75.6%).
- Mae'r pedwerydd nifer isaf i'w gael yng Ngwynedd (80.0%).
- Yr ardal gyda'r nifer isaf yw Powys (71.5%).
- Yr ardal gyda'r nifer uchaf yw Caerdydd (98.9%).
- Y cyfartaledd cenedlaethol yw 87.0%. Felly, mae Gwynedd yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol.

4) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Mae Ynys Môn wedi'i chynnwys yn ardal Taith. Mae Gwynedd wedi'i chynnwys yn ardaloedd Taith a Tracc.
- Y Llwybrau Beicio Cenedlaethol yn ardal Taith yw: 5 - Reading i Gaergybi; 8 - Caerdydd i Gaergybi.
- Y Llwybrau Beicio Cenedlaethol yn ardal Tracc yw: 8 - Caerdydd i Gaergybi; 42 - Y Clas-ar-Wy i Gaerloyw; 43 - Llanfair ym Muallt i Abertawe; 81 - Aberystwyth i'r Amwythig; 82 - Porthmadog i Aberteifi.

5) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Ar hyn o bryd, mae 92 o orsafoedd tanwydd yng Nghymru sy'n gwerthu tanwydd LPG.
- Mae deg gorsaf yng Ngwynedd yn gwerthu LPG. Y rhain yw: A496 – 1; A4487 – 1; Bangor – 1; Abermaw - 1; Blaenau Ffestiniog – 1; Caernarfon -2; Machynlleth – 1; Pwllheli – 2.

Amcan AC 11: Dŵr a Pherygl Llifogydd

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) % o ddatblygiadau newydd gyda systemau draenio cynaladwy.	Cynnydd	-	Data ddim ar gael	**0**
2) % cyrff dŵr gyda statws ecolegol da neu botensial	Cynnydd	2018/2019	Gweler yr esboniad isod	✓
3) Cyfradd / nifer absoliwt o ddatblygiadau yn C1 ac C2 (fel y'i diffinnir yn NCT15).	Gostyngiad	2023-2024	Gweler yr esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1) Nid yw'r Awdurdodau yn casglu'r wybodaeth hon ar hyn o bryd.

2) Dim gwybodaeth diweddar ers yr AMB blaenorol ar gael. Bydd y dangosydd yn parhau i gael ei fonitro

3) Ar 31/03/2025 daeth Nodyn Cyngor Technegol newydd 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol) i rym, ynghyd â Map Llifogydd newydd yng Nghymru sy'n cynnwys y canlynol 'Cynllunio parthau llifogydd':
   - Parth Llifogydd 1
   - Parth Llifogydd 2
   - Parth Llifogydd 3
   - Parthau a Amddiffynnir TAN 15

   At ddibenion yr AMB ystyrir bod y Parth Llifogydd 2 newydd yn cyd-fynd yn agos â'r hen barth llifogydd C1. Fodd bynnag, dylid nodi bod ceisiadau a ddilyswyd cyn 31 Mawrth 2025 ac unrhyw apeliadau dilynol i'w penderfynu o dan y TAN15 blaenorol (2004). Mae hyn er mwyn caniatáu cyfnod o ras ac i benderfynu yn erbyn y fframwaith polisi a oedd mewn grym ar yr adeg y cawsant eu cofrestru.

   Caniatawyd 31 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn Parth Llifogydd 2; roedd 14 o'r rhain yn geisiadau deilydd tŷ. Fel rhan o'r broses o asesu'r ceisiadau cynllunio, casglwyd gwybodaeth ynglŷn â chydymffurfiaeth y ceisiadau cynllunio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 15 (Datblygu, llifogydd ac erydiad arfordirol); penderfynwyd eu bod yn cydymffurfio â gofynion y profion sydd wedi'u gosod yn NCT 15.

Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.

Atodiad 2 – Dosbarthiad Caniatadau Preswyl

Gwybodaeth i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig ar sail fod y cytundeb cyd weithio rhwng Gwynedd a Ynys Môn wedi dirwyn i ben ar 31ain Mawrth, 2023.

Canolfan Isranbarthol:

1. Bangor (66 uned preswyl wedi cael caniatâd y cyfnod yma / 429 uned preswyl wedi cael caniatâd ers i'r cynllun cael ei fabwysiadu)

Canolfannau Gwasanaeth Trefol:

Gwynedd
2. Blaenau Ffestiniog (4 uned / 35 uned),
3. Caernarfon (3 uned / 116 uned),
4. Porthmadog (1 uned / 20 uned),
5. Pwllheli (38 uned / 115 uned)

Canolfannau Gwasanaeth Lleol:

Gwynedd
6. Abermaw (1 uned / 24 uned),
7. Abersoch (0 uned / 2 uned),
8. Bethesda (1 uned / 62 uned),
9. Criccieth (4 uned / 71 uned),
10. Llanberis (0 uned / 15 uned),
11. Llanrug (17 uned / 36 uned),
12. Nefyn (15 uned / 30 uned),
13. Penrhyndeudraeth (5 uned / 64 uned),
14. Penygroes (1 uned / 40 uned),
15. Tywyn (1 uned / 29 uned)

Pentrefi Gwasanaeth:

Gwynedd
16. Bethel (0 uned / 36 uned),
17. Bontnewydd (0 uned / 29 uned),
18. Botwnnog 0 uned / 1 uned),
19. Chwilog (0 uned / 85 uned),
20. Deiniolen (0 uned / 74 uned),
21. Rachub (0 uned / 31 uned),
22. Tremadog (0 uned / 1 uned),
23. Y Ffôr (1 uned / 2 uned)

Pentrefi Lleol, Gwledig ac Arfordirol:

A) Pentrefi Lleol

Gwynedd
24. Abererch,
25. Brynrefail (0 uned / 1 uned),
26. Caeathro (0 uned / 12 uned),
27. Carmel (0 uned / 4 uned),
28. Cwm y Glo,
29. Dinas (Llanwnda) (0 uned / 28 uned),
30. Dinas Dinlle (0 uned / 1 uned),

31. Dolydd a Maen Coch,
32. Efailnewydd,
33. Garndolbenmaen (0 uned / 1 uned),
34. Garreg-Llanfrothen,
35. Groeslon,
36. Llandwrog,
37. Llandygai,
38. Llangybi (0 uned/ 2 uned),
39. Llanllyfni (1 uned, 1 uned),
40. Llanystumdwy (1 uned / 8 uned),
41. Nantlle (0 uned / 1 uned),
42. Penisarwaun (4 uned / 7 uned),
43. Pentref Uchaf (0 uned / 3 uned),
44. Rhiwlas (0 uned / 6 uned),
45. Rhosgadfan (0 uned / 4 uned),
46. Rhostryfan,
47. Sarn Mellteyrn (0 uned / 2 uned),
48. Talysarn (0 uned / 2 uned),
49. Trefor (15 uned / 17 uned),
50. Tregarth (1 uned / 20 uned),
51. Tudweiliog,
52. Waunfawr (0 uned / 2 uned),
53. Y Fron

B) Pentrefi Arfordirol/Gwledig:

Gwynedd
54. Aberdaron (8 uned / 14 uned),
55. Borth-y-Gest (0 uned / 1 uned),
56. Clynnog Fawr,
57. Corris (0 uned / 1 uned),
58. Edern (0 uned / 6 uned),
59. Fairbourne,
60. Llanaelhaearn (1 uned / 3 uned),
61. Llanbedrog (1 uned / 2 uned),
62. Llangian,
63. Llithfaen (0 uned / 2 uned),
64. Morfa Bychan (0 uned / 2 uned),
65. Morfa Nefyn (12 uned, 15 uned),
66. Mynytho,
67. Rhoshirwaun,
68. Sarn Bach,
69. Y Felinheli (1 uned / 26 uned)

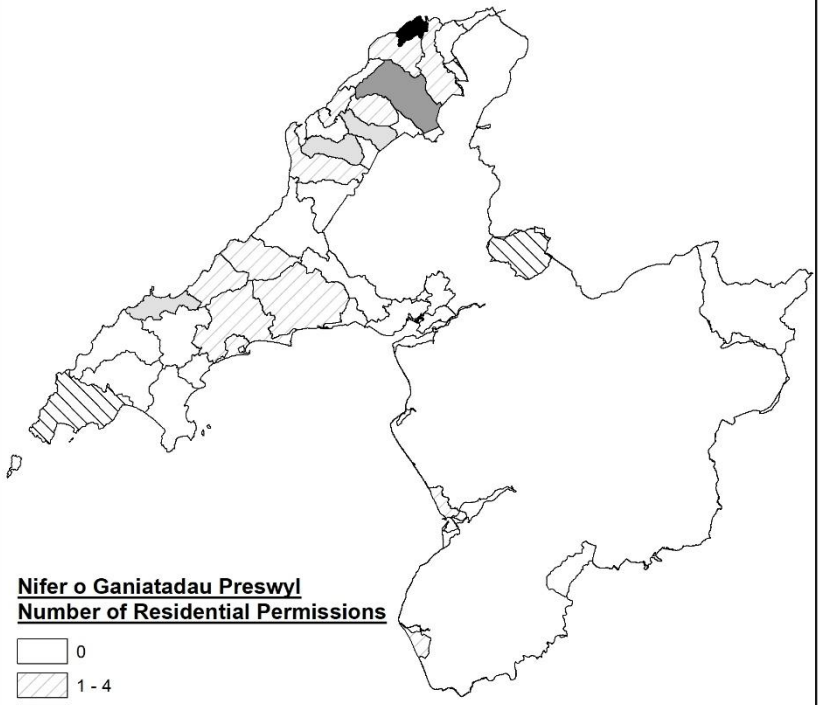
Clystyrau:

Gwynedd
70. Aberdesach,
71. Aberllefenni,
72. Aberpwll,
73. Bethesda Bach,
74. Bryncir,
75. Bryncroes,
76. Caerhun/Waen Wen,
77. Capel y Graig,
78. Corris Uchaf,
79. Crawia,

80. Dinorwig (0 uned, 1 uned),
81. Gallt y Foel,
82. Glasinfryn (0 uned / 9 uned),
83. Groeslon Waunfawr,
84. Llanaber (0 uned / 1 uned),
85. Llandderfel,
86. Llanengan (0 uned / 2 uned),
87. Llanfor,
88. Llanllechid,
89. Llannor,
90. Llanwnda,
91. Llwyn Hudol,
92. Minffordd,
93. Minffordd (Bangor),
94. Mynydd Llandygai,
95. Nebo,
96. Pantglas,
97. Penmorfa,
98. Penrhos,
99. Penrhos (Caeathro),
100. Pentir,
101. Pentrefelin (1 uned, 1 uned),
102. Pistyll (0 uned / 1 uned),
103. Pontllyfni,
104. Rhoslan,
105. Saron (Llanwnda),
106. Swan,
107. Tai'n Lôn,
108. Talwaenydd,
109. Talybont,
110. Tan y Coed,
111. Treborth (0 uned / 4 uned),
112. Ty'n-lôn,
113. Ty'n y Lôn,
114. Waun (Penisarwaun) (0 uned / 1 uned).

DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
1 EBRILL 2025 - 31 MAWRTH 2026

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
1 APRIL 2025 - 31 MARCH 2026

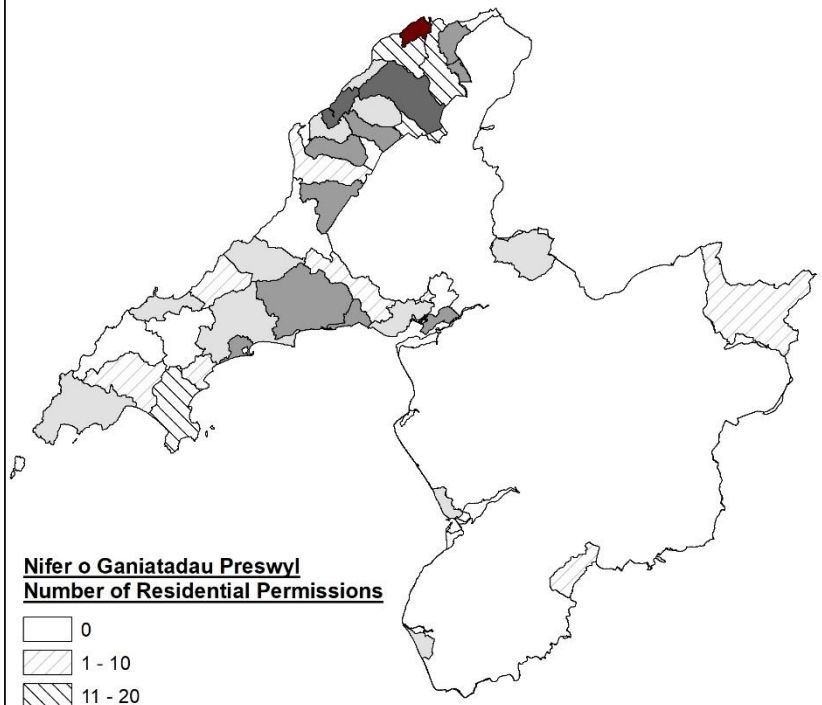


Nifer o Ganiatadau Preswyl
Number of Residential Permissions

- 0
- 1 - 4
- 5 - 10
- 11 - 20
- 21 - 30
- 31 - 40
- 41 - 66

DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
ERS MABWYSIADU'R CYNLLUN - 1 AWST 2017 - 31 MAWRTH 2026

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
SINCE THE PLAN'S ADOPTION -1 AUGUST 2017 - 31 MARCH 2026



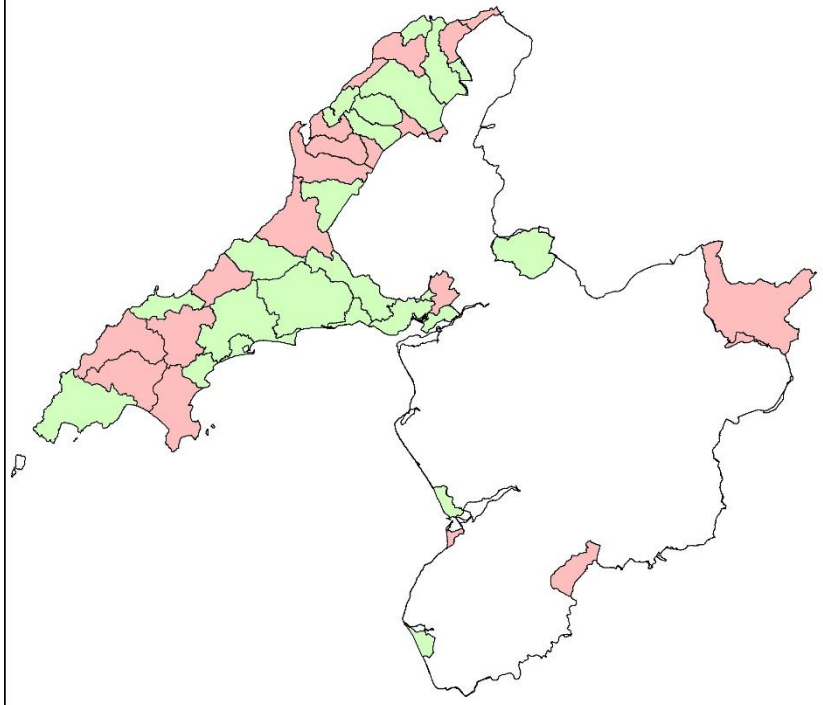
Nifer o Ganiatadau Preswyl
Number of Residential Permissions

- 0
- 1 - 10
- 11 - 20
- 21 - 50
- 51 - 100
- 101 - 150
- 151 - 200
- 201 - 429

© Hawlfrant y Goron / Crown Copyright
Cyngor Gwynedd - 100023387

DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
1 EBRILL 2025 - 31 MAWRTH 2026

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
1 APRIL 2025 - 31 MARCH 2026



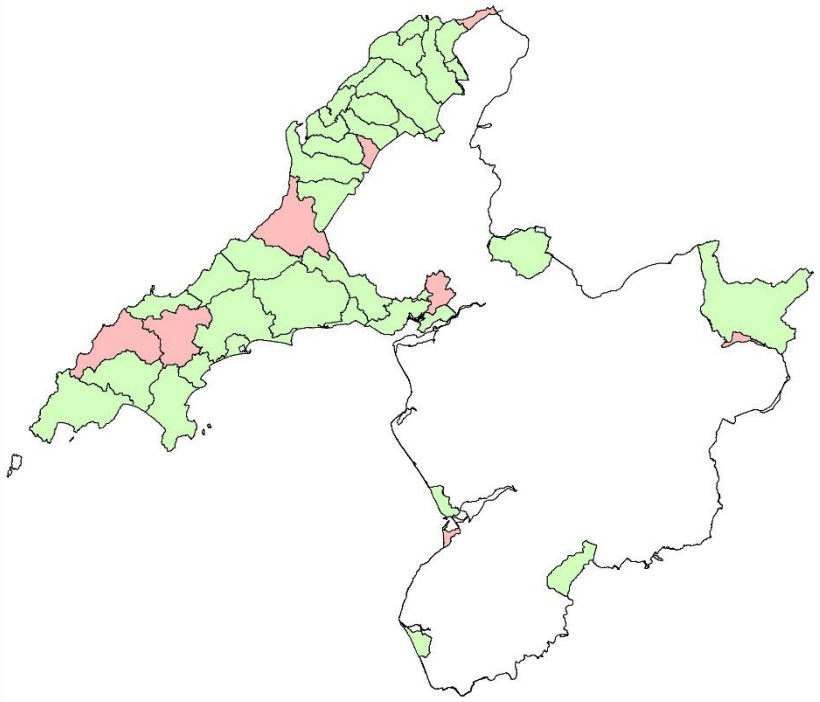
Allwedd / Key

Caniatadau / Permissions

Dim Caniatadau / No Permissions

DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
ERS I'R CYNLLUN CAEL EI FABWYSIADU - 1 AWST 2017 - 31 MAWRTH 2026

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PERMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
SINCE THE PLAN'S ADOPTION - 1 AUGUST 2017 - 31 MARCH 2026



© Hawlfrant y Goron / Crown Copyright
Cyngor Gwynedd - 100023387

Atodiad 3 – Darpariaeth o dir ar gyfer tai

Tabl A1: Amseru a chamau cyflawni safleoedd â chaniatâd cynllunio – Safleoedd banc tir mawr (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd)

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
4	Canolfan Is-ranbarthol	30-32, Ffordd Caergybi, Bangor	3/11/722B	8	8	0	0	0	8
1932	Canolfan Is-ranbarthol	Neuadd Deiniol & Wayside, Ffordd Caergybi, Bangor	C11/0342/11/TC	24	24	0	0	0	24
178	Canolfan Is-ranbarthol	Coed y Maes (Caeau Briwas), Penrhos, Bangor	3/25/195AB	20	2	18	0	0	2
179	Canolfan Is-ranbarthol	Tir yn Y Garnedd, Penrhosgarnedd, Bangor	C06A/0663/25/LL	5	1	4	0	0	1
5105	Canolfan Is-ranbarthol	Railway Institute, Ffordd Euston, Bangor	C21/0803/11/LL	25	25	0	0	0	25
5200	Canolfan Is-ranbarthol	Blenheim House, Ffordd Caergybi, Bangor	C20/0669/11/LL	36	36	0	0	0	36
5201	Canolfan Is-ranbarthol	Maes Berea, Bangor	C18/0365/11/AM	9	9	0	0	0	9
5255	Canolfan Is-ranbarthol	Plas Llwyd Terrace, Bangor	C07A/0755/11/MG	10	10	0	0	0	10
5305	Canolfan Is-ranbarthol	Coed Mawr, Bangor	C24/0436/11/LL	10	10	0	0	10	10

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
5273	Canolfan Is-ranbarthol	290-294 Stryd Fawr, Bangor	C21/0959/11/LL	24	24	0	0	24	24
5298	Canolfan Is-ranbarthol	Ysgol Annibynnol, Bangor	C24/0074/11/LL	9	9	0	0	0	9
5322	Canolfan Is-ranbarthol	Halifax, 243-245 Stryd Fawr, Bangor	C25/0186/11/LL	13	13	0	0	13	13
2206	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Rhan OS 8825, Cae Clyd, Manod, Blaenau Ffestiniog	C14/0248/03/LL	5	5	0	0	0	5
1660	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Cyn Westy Marine, Ffordd y Gogledd, Caernarfon	C18/1040/14/LL	15	15	0	0	15	15
5209	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Garej Lleiod, Ffordd Llanberis, Caernarfon	C22/0745/14/LL	21	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**				
2518	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Capel Garth, Bank Place, Porthmadog	C16/0761/44/LL	9	9	0	0	9	9
1969	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Snowdon Mill, Heol yr Wyddfa, Porthmadog	C07D/0707/44/LL	24	24	0	0	24	24
1640	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Plot 31, Awel y Grug, Porthmadog	C15/0224/44/LL	10	1	9	0	0	1
4838	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Tir Ysgubor Wen, Pwllheli	C20/0870/45/LL	5	1	4	4	1	1
743	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Promenad Abermaw	5/51/815B	26	26	0	0	0	26

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
4100	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Safle Gwesty Whitehouse, Abersoch	C14/1208/39/LL	18	18	0	0	18	18
5249	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Brig y Nant, Bethesda	C22/0256/13/LL	18	18	0	0	0	18
24	Canolfan Gwasanaeth Lleol	OS 8361, 8958, 8650, Bryn Caseg, Bethesda	3/13/130A-E	22	1	21	0	0	1
5269	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Banc Natwest, Bethesda	C23/0969/13/LL	6	6	0	0	0	6
224	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Gorseddfa, Cricieth	2/15/143A-Z	13	1	12	0	0	1
225	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Wern y Wylan, Cricieth	C96D/0181/15/CL	9	1	8	0	0	1
5353	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir oddi ar Ffordd Glanffynnon, Llanrug	C25/0651/23/LL	17	17	0	0	0	17
5198	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir ger Treddafydd Stryd Fawr, Penygroes	C19/1089/22/LL	12	12	0	0	12	12
2495	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Capel Seion, Stryd y Plas, Nefyn	C04D/0722/42/LL	7	7	0	0	7	7
285	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Bro Gwylwyr, Nefyn	C07D/0699/42/LL	35	1	34	1	0	1
3790	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir y Farchnad, Sandilands Road, Tywyn	C13/0102/09/LL	18	18	0	0	18	18

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
76	Pentref Gwasanaeth	Bro Eglwys, Saron, Bethel	3/18/202J	50	14	36	0	0	14
5177	Pentref Gwasanaeth	Capel Ebeneser, Stryd Fawr, Deiniolen	C19/1194/18/LL	7	7	0	0	0	7
2477	Pentref Gwasanaeth	Llwyn Bedw Estate, Rachub	C10A/0040/21/MG	13	1	12	8	0	1
3966	Pentref Lleol	Plot o dir ger Hen Gapel, Ffordd Waunfawr, Caeathro	C09A/0412/26/LL	12	12	0	0	0	12
2216	Pentref Lleol	Ceir Cwm, Cwm y Glo	C10A/0087/23/LL	8	5	3	3	0	5
5310	Pentref Lleol	Tir ger Talardd, Dinas	C20/1093/24/LL	16	16	0	0	16	16
5171	Pentref Lleol	Tir ger Maes Llwyd, Llanystumdwy (1)	C21/1091/41/LL	6	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**				
5320	Pentref Lleol	Tir ger Maes Llwyd, Llanystumdwy (2)	C25/0204/41/LL	5	5	0	0	0	5
5351	Pentref Lleol	Tir ger Llys yr Eifl, Trefor	C25/0824/37/LL	15	15	0	0	0	15
5274	Pentref Arfordirol / Gwledig	Bodernabwy, Aberdaron	C24/0011/30/AM	5	5	0	0	0	5
5343	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir gyferbyn Deunant, Aberdaron	C25/0418/30/LL	8	8	0	0	8	8
1669	Pentref Arfordirol / Gwledig	Plotiau 15-23 Heol Seithendre, Fairbourne	C04M/0072/01/LL	9	5	4	0	0	5
5290	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir Maes Twnti, Morfa Nefyn	C24/0689/42/LL	9	9	0	0	0	9

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
2517	Pentref Arfordirol / Gwledig	Gyferbyn Halfway House, Y Felinheli	C09A/0424/20/LL	7	7	0	0	0	7
1730	Pentref Arfordirol / Gwledig	Gwesty Plas Dinorwig, Y Felinheli	C05A/0152/20/LL	8	8	0	0	0	8
1428	Pentref Arfordirol / Gwledig	Harbwr, Y Felinheli	C05A/0750/20/LL	22	3	19	0	0	3
5256	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir ger Y Wern, Y Felinheli	C23/0772/20/LL	23	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**				
2428	Clwstwr	OS 3910, Ger Eglwys St Engan, Llanengan	C11/1186/39/MG	6	1	5	5	1	1 4
CYFANSWM				**712**	**473**	**189**	**21**	**176**	**465**

- Safle wedi ei gwblhau yn ystod 2025/26

Tabl A2: Amseru a chamau cyflawni dynodiadau tai (Safleoedd ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig)

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
3944*	Canolfan Is-ranbarthol	T1	Goetra Uchaf, Bangor	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4591	Canolfan Is-ranbarthol	T2	Caeau Chwarae Hen Ysgol Friars, Bangor	43					43
4225	Canolfan Is-ranbarthol	T3	Hen safle Jewsons, Bangor	17					17
4592	Canolfan Is-ranbarthol	T4	Tir dros ffordd i'r Amlosgfa, Bangor	48	Caniatâd cynllunio C25/0686/11/LL	0	0	0	48
4596	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T23	Cyn Gaeau Chwarae, Blaenau Ffestiniog	95					95
4597	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T24	Tir yn Congl y Wal, Blaenau Ffestiniog	60					60
4443*	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T25	Cyn Ysgol Hendre, Caernarfon	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
1373	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T26	Tu cefn i Maes Gwynedd, Caernarfon	29					29

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
1372*	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T27	Lôn Cae Phillips, Caernarfon	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
5336	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T28	Tir ger Ffordd Caernarfon, Pwllheli (Plot Dwyrain) (Noder bod archfarchnad) wedi ei ddatblygu ar ran o ddynodiad T28)	26	Caniatâd cynllunio C23/0673/45/AM	0	0	0	26
5337	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T28	Tir ger Ffordd Caernarfon, Pwllheli (Plot Gorllewin) (Noder bod archfarchnad) wedi ei ddatblygu ar ran o ddynodiad T28)	12	Caniatâd cynllunio C23/0671/45/AM	0	0	0	12
1400	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T29	Cae Deiniol, Pwllheli	14	Caniatâd cynllunio C21/0111/45/LL	12	12	2	2
1399	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T30	Cyn Gae Hoci, Pwllheli	14	Caniatâd cynllunio C18/1198/45/AM	0	0	14	14

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
2205	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T41	Tir ger North Teras, Cricieth	23	Caniatâd cynllunio C21/1136/35/LL	20	20	3	3
1374	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T42	Tir ger Gwesty'r Fic, Llanberis	16					16
2790*	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T43	Tir ger Lôn Tŷ Du, Llanberis	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
3602	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T44	Cae'r Eglwys, Llanrug	10	Caniatâd cynllunio C18/0942/23/LL & C23/0033/23/LL	9	9	0	1
2567*	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T45	Tir ger Lôn Rhythallt, Llanrug	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4603	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T46	Tir ger Helyg, Nefyn	14	Caniatâd cynllunio C24/1119/42/LL	0	0	14	14
3832*	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T47	Cyn Gerddi Rhandir, Nefyn	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
1405*	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T48	Canol Cae, Penrhyndeud raeth	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4604	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T49	Tir ger cyn Ysbyty Bron Garth, Penrhyndeud raeth	46					46
4605	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T50	Tir ger Canol Cae, Penrhyndeud raeth	31					31

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
1379	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T51 (rhan)	Tir ger Maes Dulyn, Penygroes Caniatâd C20/0942/22/LL (5064) ar ran o'r safle - Nifer o unedau yn seiliedig ar yr arwynebedd safle sydd yn weddill.	15					15
5064	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T51 (rhan)	Tir ger Maes Dulyn, Penygroes	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
2142	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T52	Sŵn y Tonnau, Tywyn	41	Caniatâd cynllunio C06M/0069/09/LL	32	23	0	9
667	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T53	Garreglwyd, Tywyn	23	Caniatâd cynllunio 5/79/134	11	2	0	12
4598	Pentref Gwasanaeth	T57	Tir gyferbyn â Stad y Cremlyn, Bethel	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4599	Pentref Gwasanaeth	T58	Tir gyferbyn â Stad Rhoslan, Bethel	7	Caniatâd cynllunio C18/0545/18/MG	6	6	1	1

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
2478*	Pentref Gwasanaeth	T59	Tir ger Stad Glanrafon, Bontnewydd	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4593	Pentref Gwasanaeth	T60	Tir ger Pont Glan Beuno, Bontnewydd	10					10
4594	Pentref Gwasanaeth	T61	Tir ger Cefn Capel, Botwnnog	18	Caniatâd cynllunio C24/0205/32/LL				18
4595	Pentref Gwasanaeth	T62	Tir ger Pentre, Botwnnog	11					11
4125	Pentref Gwasanaeth	T63	Tir tu cefn i'r Madryn Arms, Chwilog	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
1364	Pentref Gwasanaeth	T64	Tir ger Cae Capel, Chwilog	20					20
3959	Pentref Gwasanaeth	T65	Tir ger Pentre Helen, Deiniolen	27	Caniatâd cynllunio C09A/0396/18/AM	0	0	0	27
4600	Pentref Gwasanaeth	T66	Tir ger Maes Bleddyn, Rachub	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
4601	Pentref Gwasanaeth	T67	Tir ger Tyn Lôn, Y Ffor	18					18
4602	Pentref Gwasanaeth	T68	Tir ger yr Ysgol, Y Ffor	10					10
2214	Pentref Gwasanaeth	T69	Tir ger Bro Gwystil, Y Ffor	**SAFLE WED'I GWBLHAU**					
CYFANSWM						**90**	**72**	**34**	**608**

*	Ar gyfer safleoedd sydd â chaniatâd cynllunio, mae'r ffigwr yn nodi'r nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd.
	Safle wedi ei gwblhau
	Caniatâd cynllunio byw (datblygiad heb ei gwblhau)